

فعالية الوسيلة السمعية البصرية في إتقان الطلاب للمفردات اللغة العربية  
في المدرسة الثانوية ههضة العلماء تسعة عشر برتوموليو كندال  
بخت علمي

مقدم لإكمال الشروط المقرورة للحصول

على درجة الليسانس(S1)

في قسم تعليم اللغة العربية



إعداد:

شافيرا نور صافياي

رقم القيد : ١٩٠٣٠٢٦١٠٠

قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية و التدريس

جامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج

٢٠٢٣

## التصريح

الموقعة أدنى هذا البحث العلمي :

الاسم : شافيرا نور صافياني

رقم القيد : ١٩٠٣٠٢٦١٠٠

القسم : تعليم اللغة العربية

صرحت بالصدق والأمانة أن هذا البحث العلمي بموضوع : " فعالية الوسائل السمعية البصرية في إتقان الطلاب للمفردات اللغة العربية في المدرسة الثانوية تحفة العلماء تسعة عشر بروتوموليو كندال "

لا يتضمن الآراء من المتخصصين أو المواد التي نشرها الناشر أو كتبها الباحثات إلا أن تكون مراجعا ومصادرا لهذا البحث

العلمي.

سمازنج، ١٩ ديسامبير ٢٠٢٣

الباحثة



شافيرا نور صافياني

١٩٠٣٠٢٦١٠٠

## تصحيح لجنة المناقشة

### تصحيح لجنة المناقشة

إن هذا البحث العلمي لطالبة :

الموضوع : "فعالية الوسائل السمعية البصرية في إتقان الطلاب للمفردات اللغة العربية في المدرسة الثانوية ففئة العلماء  
تسعة عشر برونوموليو كندال"

الكتابة : شافيرا نور صالتياني

رقم القيد : ١٩٠٣٠٢٦١٠٠

القسم : تعليم اللغة العربية

ناقشتها لجنة المناقشة لكلية علوم التربية والتدريس جامعة والي سونغو الإسلامية الحكومية سمارانج وكانت مقبولة الأداء إحدى  
الشروط للحصول على درجة البكالوريوس في قسم تعليم اللغة العربية.

سمارانج, ٢٨ ديسمبر ٢٠٢٣

الكاتب



عمد عاتق لطفان المااستير  
١٩٨٤١٠٠٢٠١٦٠١١٩٠١

الرئيس



الدكتور محفوظ صديق المااستير

١٩٦٨٠٢٢٧٢٠٠٣٠١١٠٠١

المتنحن الثاني



الدكتور اندوس احمد هاشمي/حاصونا المااستير

١٩٦٤٠٣٠٩١٩٩٣٠٣١٠٠٢

المتحنة الأولى



الدكتورة مواروي المااستيرة

١٩٦٩٠٤١٨١٩٩٥٠٣٢٠٠٢

المشرف



عمد عاتق لطفان المااستير

١٩٨٤١٠٠٢٠١٦٠١١٩٠١

## موافقة المشرف

### موافقة المشرف

صاحب المعالي

عميد كلية علوم التربية والتدريس

جامعة والي سنجو الإسلامية الحكومية سمارانج

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

تحية طيبة، بعد.

بعد الملاحظة بالصحيحات والتعديلات على حسب الحاجة نرسل نسخة هذا البحث العلمي للطلبة :

الاسم : شافيرا نور صافياي

رقم القيد : ١٩٠٣٠٢٦١٠٠

الموضوع : " فعالية الوسائط السمعية البصرية في إتقان الطلاب للمفردات اللغة العربية في المدرسة الثانوية  
مُفضة العلماء تسعة عشر بروتومليو كندال "

نرجو من لجنة المناقشة أن تناقش هذا البحث العلمي بأسرع وقت ممكن وشكرا على حسن اهتمامكم.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

سمارانج، ١٩ ديسمبر ٢٠٢٣

المشرف

  
محمد عاقل لطفان الماجستير

## الشعار

صِرَاطِ اللَّهِ الَّذِي لَهُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۗ أَلَا إِلَى اللَّهِ تَصِيرُ الْأُمُورُ ۗ

“(Yaitu) jalan Allah yang kepunyaan-Nya segala apa yang ada di langit dan apa yang ada di bumi. Ingatlah, bahwa kepada Allah-lah kembali semua urusan.”

( QS. Asy-Syura : 53 )

---

<sup>1</sup> Munawir, Hanik Misyka Nur Maulida, *Mushaf Nuzuli Al-Qur'an dan Terjemahannya*, (Banyumas: Wawasan Ilmu, 2022), hlm. 237

## الإهداء

أهدى هذا البحث إلى:

١. والدي أبي المحبوب محمد صافقين وأمِّي المحبوبة أنيك إسماواتي اللذان قد ربّاني منذ صغيري بجميل الصبر وكثرة الحب ولا تنسى اللذان يوفر دائما الدافع حتى تتم دراستي في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة واليسنجدو الإسلامية الحكومية سمارانج.
٢. أخي الصغير المحبوب أحمد زاكي فخررازي و أختي الصغيرة المحبوبة دني ساهيلا ألفي حسنة.
٣. العائلة الكبيرة في المسكن دار القلام والأصدقاء الآخرين الذين لا يمكن ذكرهم واحدا تلو الآخر.  
أسأل الله أن يجزيهم بأحسن الجزاء. آمين.

## الملخص

الموضوع : فعالية الوسيلة السمعية البصرية في إتقان الطلاب للمفردات اللغة العربية في المدرسة الثانوية هُضمة العلماء تسعة عشر بروتوموليو كندال

الاسم : شافيرا نور صافياني

رقم القيد : ١٩٠٣٠٢٦١٠٠

لا يزال الطلاب في إتقان المفردات العربية منخفضين. العوامل المساهمة هي الخلفيات التعليمية الأساسية المختلفة للطلاب وتشبع الطلاب في التعلم. الطلاب أقل اهتماما بالتعلم وعدم استخدام وسيلة التعلم. إتقان المفردات العربية كأحد الأسس في تطوير المزيد من المعرفة ، ثم يجب معالجة المشكلة على الفور والبحث عن حل. تهدف هذه البحث إلى تحديد تطبيق وفعالية وسيلة السمعية البصرية في إتقان مفردات اللغة العربية للصف الثامن المدرسة الثانوية هُضمة العلماء تسعة عشر بروتوموليو كندال للعام الدراسي ٢٠٢٢/٢٠٢٣. بحث من النوع شبه التجريبي مع تصميم بحث تصميم مجموعة التحكم غير المتكافئة. كان مجتمع الدراسة من طلاب الصف الثامن أ بإجمالي ٣٢ طالبا كصف تجريبي والصف الثامن ب بإجمالي ٣٣ طالبا كمجموعة ضابطة. تقنية أخذ العينات المستخدمة هي أخذ العينات الكلية. تقنيات جمع البيانات باستخدام الاختبارات والتوثيق. تستخدم تقنيات تحليل البيانات اختبار t- لعينة مستقلة وكسب بناء على نتائج اختبار الكسب n و N-gain حصلت على قيمة ٠,٧٦٢. هذا يدل على أن تفسير مستوى فعالية العلاج على أساس درجة n-gain هو في الفئة العالية. وفي الوقت نفسه ، بناء على النسبة المئوية ل N-Gain ، تم الحصول على قيمة ٧٦.٢٠٨٪ وكانت في الفئة الفعالة. كانت نتائج الدراسة متوسط درجات الاختبار القبلي في الفصلين التجريبي والضابط ٥٥,٩٩ و ٥٨,٣٣ وكان متوسط نتائج ما بعد

الاختبار في الفصول التجريبية والضابطة ٨٥،١٥ و ٦٥،٨٨. بناء على نتائج اختبار الفرضية التي شوهدت من قيمة (sig.(2-tailed) هو ٠،٠٠٠. توضح قيمة (sig.(2-tailed) الأهمية هذه أن نتيجة الحساب هي  $٠،٠٠٠ > ٠،٠٥$ ، ثم يتم رفض  $H_0$  ويتم قبول  $H_a$ . يمكن تفسير ذلك بأن زيادة أكبر حدثت في الفصول التجريبية التي تستخدم الوسيلة السمعية والبصرية، بحيث تكون هناك فعالية لوسيلة السمعية البصرية في إتقان المفردات العربية في طلاب الصف الثامن المدرسة الثانوية تحضه العلماء تسعة عشر بروتوموليو كندال.

**الكلمات الرئيسية :** الفعالية، الوسيلة السمعية البصرية، المفردات العربية

## كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله رب العالمين وبه نستعين على أمور الدنيا والدين والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين سيدنا محمد صلى الله عليه وسلم وعلى آله وأصحابه أجمعين. أما بعد.

لقد أتم الباحثة كتابة هذا البحث العلمي تحت الموضوع : " فعالية الوسيلة السمعية البصرية في إتقان الطلاب للمفردات اللغة العربية في المدرسة الثانوية مخضمة العلماء تسعة عشر بروتوموليو كندال". وهذا البحث شرط لنيل درجة الليسانس في كلية علوم التربية والتدريس قسم تعليم اللغة العربية جامعة اليسونجو الإسلامية الحكومية سمارانج. غير أن الباحثة تشكر حق الشكر على تمام البحث العلمي. لذلك تقدم الباحثة إلقاء شكرها وتقديرها إلى:

١. فضيلة السيد الدكتور نزار الماجستير ,رئيس الجامعة واليسونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.
٢. فضيلة السيد الدكتور أحمد اسماعيل الحاج الماجستير ,عميد كلية علوم التربية والتدريس بجامعة والي سنجو الاسلامية الحكومية سمارانج.
٣. فضيلة السيد الدكتور أحمد مغفورين الحاج الماجستير , رئيس قسم تعليم اللغة العربية بكلية علوم التربية والتدريس بجامعة والي سنجو الاسلامية الحكومية سمارانج.
٤. فضيلة السيد عاقل لطفان الماجستير, سكرتير قسم تعليم اللغة العربية بكلية علوم التربية والتدريس بجامعة والي سنجو الاسلامية الحكومية سمارانج.
٥. فضيلة السيد عاقل لطفان الماجستير, المشرف الذي أرشد الباحثة في تنظيم هذا البحث العلمي العربي من الابتدائي حتى الانتهاء. عسى الله أن يجرى أحسن الجزاء.

٦. جزيلة شكرا لجميع المحاضرين والمحاضرات في قسم التعليم اللغة العربية الذي قد أعطوني العلوم والخبرة ونتائج الحياة.
٧. فضيلة السيد رئيس المدرسة سوپريادي الماجستير و المعلم اللغة العرايية عبد السكور الماجستير و جميع الطلاب الصف الثامن أ, ب, ج في المدرسة الثانوية نفضة العلماء تسعة عشر برتومليو كندال الذي يساعدون الباحثة لنيل البيانات المحتاجات في هذا البحث. جزاهم الله أحسن الجزاء.
٨. فضيلة والي الباحثة الأب المحبوب محمد صافقين والأم أنيك إسماواتي اللذان قد ريبا الباحثة بكمال الحب ودعمها ودعواها بلا تعب.
٩. فضيلة أخي الصغيرة أحمد زاكي فخررازي و أخي الصغيرة دفي ساهيلا ألني حسنة أشكركم جزيلا وسهل الله أمورهم وباركفيهم.
١٠. أصدقائي المحبوب في قسم تعليم اللغة العربية ٢٠١٩ خاصة الى جميع أصحابي من فصل قسم التعليم اللغة العربية ج الذين يكافحون في طلب العلم بجامعة والي سنجو الاسلامية الحكومية سمانج.
- أشكركم شكرا جزيلا على مساعدتكم عسى الله أن يعطي رحمته علينا وأن يثيبنا بحسن الثواب وجزاكم الله أحسن الجزاء.

## محتويات البحث

أ	الموضوع .....
ب	التصريح .....
ج	تصحيح لجنة المناقسة .....
د	موافقة المشرفة .....
هـ	الشعار .....
و	الإهداء .....
ز	الملخص .....
ط	كلمة الشكر والتقدير .....
ك	محتويات البحث .....
ن	كشف الجدوال .....
س	كشف الصورة .....
١	الباب الأول : المقدمة .....
١	أ. خلفية البحث .....
٦	ب. أسئلة البحث .....
٦	ج. أهداف البحث .....
٦	د. فوائد البحث .....

الباب الثاني : فعالية الوسيلة السمعية البصرية	٨
أ. فعالية الوسيلة السمعية البصرية	٨
١. تعريف الوسيلة التعليمية	٨
٢. فوائد وسيلة التعليم	٩
٣. مساهمة الوسيلة التعليم	١٠
٤. مجموعة متنوعة من وسيلة التعليم اللغة العربية	١٢
ب. الوسيلة السمعية البصرية	١٦
١. تعريف الوسيلة السمعية البصرية	١٦
٢. فوائد الوسيلة السمعية البصرية	١٧
٣. إعداد الوسيلة السمعية والبصرية في تعلم اللغة العربية	١٨
ج. تعلم المفردات العربية	٢٠
١. تعريف تعلم المفردات	٢٠
٢. استراتيجية تعلم المفردات العربية من المستوى المتوسط	٢١
٣. المؤشرات في إتقان المفردات	٢٤
٤. خطوات استخدام الوسيلة السمعية البصرية في تعلم العربية	٢٥
د. الدراسات السابقة	٢٦
هـ. إطارى النظري	٣٠
و. صياغة الفرضية	٣٣
الباب الثالث : مناهج البحث	٣٤

أ. نَمَج ونوع البحث .....	٣٤
ب. الوقت ومكان البحث .....	٣٤
ج. السكان والعينة .....	٣٥
د. مصدر البيانات .....	٣٥
هـ. التركيز على البحوث .....	٣٦
و. تقنيات وادوات البيانات .....	٣٦
ز. تقنية تحليل البيانات .....	٣٩
<b>الباب الرابع : نتائج البحث والمناقشة .....</b>	<b>٥٣</b>
أ. نتائج البحث .....	٥٣
ب. مناقشة .....	٥٧
<b>الباب الخامس : الاختتام .....</b>	<b>٩٤</b>
أ. الخلاصة .....	٩٥
ب. الاقتراحات .....	٩٦
ج. الإختتام .....	٩٧

المراجع

الملاحق

ترجمة الباحثة

## كشف الجدوال

صفحة	الموضوع	مرفق
٣٢	إطار التفكير	٢.١
١٣٦	نتائج اختبار الصلاحية	٤.١
١٣٧	نتائج اختبار الموثقية	٤.٢
١٣٨	نتائج اختبار مستوى الصعوبة	٤.٣
١٣٩	نتائج اختبار قوة التمييزية	٤.٤
١٤٠	نتائج اختبار الحالة الطبيعية	٤.٥
١٤٠	نتائج اختبار التجانس	٤.٦
١٤١	نتائج اختبار الفرضية	٤.٧
١٤٢	N- نتائج اختبار تعزيز gain	٤.٨
١٤٧	نتائج البحث لقيم للفصل التجريبية والفصل التحكم	٤.٩

## كشف الصورة

صفحة	الموضوع	مرفق
٩٠	وصف إعداد البحث	٢.١
٩٣	قائمة المجيبين على المحاكمة	٢.٢
٩٥	شبكة أسئلة الإختبار	٢.٣
٩٩	أسئلة اختبار أداة الإختبار	٢.٤
١٠٦	قائمة المستجيبين للفصل التجريبي	٢.٥
١٠٨	قائمة المستجيبين للفصل التحكم	٢.٦
١١٠	شبكة الاختبار القبلي والبعدي	٢.٧
١١٣	الأسئلة القبليّة والبعديّة	٢.٨
١١٩	اختبار أداة الاختبار في محتويات المستفتي	٢.٩
١٢٠	اختبار القبلي للفصل التجريبي يكمله المستجيب	٢.١٠
١٢١	اختبار البعدي للفصل التحكم يكمله المستجيب	٢.١١
١٢٢	اختبار القبلي للفصل التجريبي يكمله المستجيب	٢.١١

١٢٣	اختبار البعدي للفصل التحكم يكمله المستجيب	٢.١٢
١٤١	نتائج التحقق من صحة الخبراء الماديين	٢.١٣
١٤٧	نتائج التحقق من صحة الخبراء الإعلاميين	٢.١٤
١٤٨	خطة التعلم التجريبي	٢.١٥
١٦١	خطة التعلم التحكم	٢.١٦
١٧٤	محاکمات وسيلة السمعية البصرية	٢.١٧
١٧٤	تجارب أداة الاختبار	٢.١٨
١٧٥	الاختبار القبلي في الفصل التجريبي	٢.١٩
١٧٥	التعلم باستخدام الوسيلة السمعية البصرية في الفصل التجريبية	٢.٢٠
١٧٦	الاختبار البعدي في الفصل التجريبي	٢.٢١
١٧٦	الاختبار القبلي في الفصل التحكم	٢.٢٢
١٧٧	الاختبار البعدي في الفصل التحكم	٢.٢٣

١٧٧	وسيلة السمعية البصرية	٢.٢٤
١٧٨	خطاب تعيين المشرف	٢.٢٥
١٧٩	رخصة البحث	٢.٢٦
١٨٠	شهادة إتمام البحث	٢.٢٧

# الباب الأول

## مقدمة

### أ. خلفية البحث

تواجه إندونيسيا حاليا عصر الثورة الصناعية الرابعة، لا يقتصر تأثير هذا العصر على الصناعة فحسب بل يؤثر أيضا على جميع جوانب الحياة الإنسانية دون استثناء للتعليم. ليستقبل التحديات الكبيرة في عصر الثورة الصناعية ٤.٠، حتى يجب المعلم استكشاف التحول في عالم تكنولوجيا التعليم. في عصر التعليم ٤.٠ تميز هذا باستغلال التكنولوجيا الرقيمة في عملية التعلم.<sup>٢</sup> واحد منهم باستخدام وسيلة التعلم. ويمكن تعريف الوسيلة التعليمية بأنها مجموعة متكاملة من المواد والأدوات والأجهزة التعليمية التي يستخدمها المعلم أو المتعلم لتوضيح محتوى وتبسيطه أثناء الموقف التعليمي بهدف تحسين عمليتي التعليم والتعلم.<sup>٣</sup> وسيلة التعلمية هي أداة داعمة فعالية في تنفيذ التعلم. وهذا ماشرحه واندو وبياونتوا أن وجود وسيلة التعلمية يمكن أن يسرع من عملية التدريس والتعلم لتكون فعالة في الجو موات على حد سواء عملية التعلم بالشفوي والمكتوب في عملية التعلم.<sup>٤</sup>

في كتاب وسيلة التعلم لأزهر أرشاد أن الأنواع من وسيلة التعلم عند النظر إليها من حيث استخدام الوسيلة تشمل وسيلة قائم على الإنسان (

---

<sup>2</sup>Nina Mirawati, dkk., “Pengembangan Media Pembelajaran Berbasis video Menggunakan Powtoon dan Movavi Video Editor terhadap Kemampuan Berpikir Kritis Siswa”, *Jurnal Pendidikan*, (Vol. 4, No. 1, tahun 2021), hlm. 94-95.

<sup>٣</sup> محمد عيس الطيبي وأخرون, *انتاج وتصميم الوسيلة التعليمية*, (عمان: دار الاسرة للأعلام ودار عالم الثقافة للنشر, ٢٠١٨), ص ٢٠

<sup>4</sup> Wandah Wibawanto, *Desain dan Pemrograman Multimedia Pembelajaran Interaktif*, (Jember: Penerbit Cerdas Ulet Kreatif, 2017), hlm.2

مثل المعلم و أنشطة الجماعة و لعب الأدوار), وسيلة قائمة على المطبوعة (مثل الكتب و وحدات التعلم و ذات الأوراق السائبة), وسيلة قائمة على البصرية ( مثل الرسومات و الخرائط والصور واطارات الأفلام أو الشرائح), وسيلة قائمة على السمع البصرية (مثل الأفلام و مقاطع الفيديو و التلفزيون), وسيلة قائم على الكمبيوتر(مثل التدريس بمساعدة الكمبيوتر ومقاطع الفيديو التفاعلية).<sup>5</sup> جنباً إلى جنب مع التطورات التكنولوجية ، بطبيعة الحال ، فإنه يؤثر أيضاً على تطوير على وسيلة التعلم. بحيث لم تعد وسيلة التعلم المستخدمة منذ حوالي عشر سنوات مستخدمة لأنه تم استبدالها بوسيلة تعليمية جديدة اعتبرت أكثر فعالية.<sup>6</sup> لإنشاء تعلم فعال ، اذا الضروري اختيار وسيلة التعلم من خلال التكيف مع قدرات الطلاب ويمكن أن تساعد في تحقيق أهداف التعلم.<sup>7</sup>

إحدى وسيلة التعلم التي يتطور حالياً هي الوسيلة السمع البصرية. يعرف أشهر أن وسيلة السمع البصرية هي نوع وسيلة التعلم المستخدمة من خلال حاسة السمع و حاسة البصر. أمثلة من وسيلة السمع البصرية هي الأفلام الصوت والفيديو والبرامج التلفزيونية وغيرها.<sup>8</sup> الغرض من وسيلة السمع البصرية في مجال التعليم هو أن يكون لها تأثير في دعم تفاعل التعلم

---

<sup>5</sup> Azhar Arsyad, *Media Pembelajaran*, (Jakarta: PT Raja Grafindo Persada, 2005), hlm. 82.

<sup>6</sup> Nafilatur Rohmah, “Media Pembelajaran Masa Kini: Aplikasi Pembuatan dan Kegunaannya”, *Awwaliyah: Jurnal PGMI*, (Vol. 4, No. 2, tahun 2021), hlm. 128.

<sup>7</sup> Finda Septina Munjariyati, dkk., “Implementasi Media Audio Visual Powtoon dalam Pembelajaran”, *ASAS: Jurnal Sastra*, (Vol. 1, No. 1, tahun 2022), hlm. 145-147.

<sup>8</sup> Rayandra Asyhar, *Kreatif Mengembangkan Media Pembelajaran*, (Jakarta: Gaung Persada Press Jakarta, 2011), hlm. 45.

الذي يُفعل به المعلم والطلاب في الفصل.<sup>9</sup> التأثير أن استخدام وسيلة السمعية والبصرية يمكن أن يشجعه بين المعلم والطلاب للمناقشة في عملية التعلم. يسهل المعلم المناقشة لتعميق فهم الطلاب عن المادة التي تتم دراستها. في هذا البحث باستخدام الباحثة الوسيلة السمعية البصرية وهي البوتون . البوتون هو أحد نوع من وسيلة السمعية البصرية لجذب انتباه الطلاب في التعليم لأن يمكن مدخلات البوتون الى الأنترنت و الوصول اليها إذا كنت تريد مراجعة المواد التي قدمها المعلم. البوتون هو البرامج رسوم متحركة قائم الخدمة عبر الأنترنت الذي يمكن المستخدمين جعل التقديم المتحركة بسرعة وسهولة بالأرقام الأغراض واطافة الصورة والموسيقى وتسجيلات الصوت المستخدم.<sup>10</sup>

لذلك فان وسيلة التعليمية متنوعة جدا في تحقيق الأهداف التعليمية سواء في مجال اللغة أو في مجال غير اللغة. وسيلة التعليمية دورا مهما في تعليم اللغة الأجنبية احدى على وسيلة السمعية البصرية في التعليم اللغة العربية.<sup>11</sup> وهذا يتماشى أيضا مع بحث نورجنة أبنا و نوي بأن استخدام الوسيلة السمعية البصرية احدى كعنصر التعليم اللغة العربية له دور مهم في

---

<sup>9</sup> Muhammad Ikhsan Mu'minin dan Muhammad Syafiq Humaisi, "Pemanfaatan Media Pembelajaran Audio Visual dalam Mengembangkan Motivasi Belajar Siswa", *JIIPSI*, (Vol. 1, No. 1, tahun 2021), hlm. 3-4.

<sup>10</sup> Nina Fitriyanti, "Pengembangan Media Pembelajaran Audio-Visual Powtoon tentang Konsep Diri dalam Bimbingan Kelompok untuk Peserta Didik Sekolah Dasar", *Jurnal Tunas Bangsa*, (Vol. 6, No. 1, tahun 2019), hlm. 106.

<sup>11</sup> Muhammad Ahsan, dkk., Penerapan Media Pembelajaran dalam Memperkenalkan Kosakata Bahasa Arab, (Parepare: IAIN Parepare Nusantara Press, 2019), hlm. 15.

تقديم المواد أكثر وضوحا بتصاميم الاءبداعية والمبتكرة.<sup>١٢</sup> ومع ذلك ما زلنا لاقى الكثير أن عددا قليلا فقط يستخدم المعلم الوسيلة التعليمية كأحدى العناصر الداعمة العملية تعليم اللغة العربية.

هذا الشيء بالطبع له العديد من العوامل المسببة, بينها البناء في مجال التعليم في إندونيسيا لم اجمالي, بمعنى أنه أن يكون التاوت كبير بين التعليم في المدن والقرى, سواء من حيث بواسطة وسيلة في المعنى لأن مرافق التعلم المحدودة ومن حيث نوعية و كمية المعلم بمعنى لأن عدد محدود من المعلم. في بعض الأحيان يوجد المعلم واحد يقدم بتدريس مادة واحدة ويكون مسؤولا عن تدريس جميع الفصول في المدرسة القرية حتى يشعر المعلم غير قادر لتسغل الوسيلة التعليم حتى لايسابق المعلم على استخدام الكتب أو الوحدة قياسية كوسيلة. وحالة مثل هذا كن أحد الأسباب لايتكرر المعلم في استخدام وسيلة التعلم حتى من أبسطها, مثلها استخدام الوسيلة السمعية البصرية في إتقان المفردات وغيرها.<sup>١٣</sup>

المفردات هي مجموعة الكلمات التي تتكون منها اللغة. المفردات دورا مهما لإتقان المهارات الأربع اللغة العربية. اذا كان لدينا الكثير من إتقان المفردات فيمكننا إتقان مهارات اللغة العربية بسهولة. إذا كان لدى الطلاب نقص في المفردات العربية, فستواجه صعوبة في فهم معنى الكلمات في سياق الجمل العربية, وعدم التعرف على الكلمات المستخدمة في النصوص العربية

---

<sup>12</sup> Nurjannah Abna dan Nawawi, "Efektifitas Media Audiovisual dalam Pembelajaran Bahasa Arab", Jurnal Bahasa, Sastra dan Budaya, (Vol. 17, No. 2, tahun 2018), hlm. 41.

<sup>13</sup> Siti Mahmuda, " Media Pembelajaran Bahasa Arab" , An-Nabighoh, (Vol. 20, No. 1, tahun 2018), hlm. 131-132.

عند تعلم اللغة العربية في الفصل.<sup>١٤</sup> وليس الهدف في تعليم المفردات أن يتعلم الطالب نطق حروفها فحسب، أو يفهم معانيها مستقلة فقط، أو معرفة طريقة الاشتقاق منها، أو مجرد وصفها في تركيب لغوي صحيح، ان معايير الكفاءة في تعليم المفردات هو أن يكون الطالب قادرا على هذا كله بالإضافة الى شيء اخر هو أن يكون الطالب قادرا على استخدام الكلمة المناسبة في المكان المناسب.<sup>١٥</sup>

العوامل التي تسبب عدم إتقان المفردات العربية الطلاب هي: , العامل الأول, المعلم الذي بالرتابة في استخدام طرق التعليم (التقليدية) ان رؤية مشاكل التعلم التقليدي المطبق في مدارس القرى تجعل هذه الباحثة حاضرة لتعرف فعالية الوسيلة السمعية البصرية كبديل جديد في عصر التعليم هذا الرقمي. العامل الثاني, استخدام أقل تنوعا للوسيلة, حتى يبلغ المعلم التعليم طالما شفهيًا فقط بدون كان وسيلة داعمة التي يتضمن الطلاب عندما يشرح المعلم المادة. العامل الثالث, يميل المعلم أن يكون مراكز تعليمية ( تركز المعلم) ويستمتع الطلاب المادة فقط.<sup>١٦</sup> تعرف على الأهمية المفردات للطلاب في اللغات الأجنبية وبالطبع اللغة العربية حتى يحتاج الطلاب لإتقان المفردات العربية ما يكفي. حتى شعرت الباحثة بالاهتمام للبحث عن فعالية الوسيلة

---

<sup>14</sup> Robiati Miftahul Ulya, “Keefektifan Penggunaan Media Humburger Mufradat Pada Pembelajaran Kosakata Bahasa Arab Siswa Kelas VII”, Lisanul Arab: Journal of Arabic Learning and Teaching (Vol. 5, No. 1, tahun 2016), hlm. 18.

<sup>١٥</sup> رشدي أحمد طعيمة, المراجع في تعليم اللغة العربية للناطقين باللغات أخرى, (مكة: جامعة أم القرى,

١٩٨٦), ص. ٦١٥,

<sup>16</sup> Zahratun Fajriah, “Peningkatan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab (Mufradat) Melalui Penggunaan Media Kartu Kata Bergambar”, Jurnal Pendidikan Usia Dini ( Vol. 9, No. 1, tahun 2015), hlm. 109.

السمعية البصرية في إتقان المفردات اللغة العربية الطلاب في المدرسة الثانوية  
محنة العلماء تسعة عشر بروتوموليو.

### ب. أسئلة البحث

بناء على الخلفية التي شرحها, هناك العديد للمشكلة على النحو

التالي :

١. ما هو تطبيق وسيلة السمعية البصرية في إتقان المفردات لطلاب اللغة  
العربية ؟

٢. هل تكون الوسيلة السمعية البصرية فعالية في إتقان المفردات اللغة  
العربية لدى الطلاب ؟

### ج. أهداف البحث

بعد يُعرف أسئلة البحث, ثم تكون أهداف البحث كما يلي :

١. لمعرفة تطبيق وسيلة السمعية البصرية في إتقان المفردات لطلاب تعلم  
اللغة العربية.

٢. لمعرفة فعالية الوسيلة السمعية البصرية في إتقان المفردات اللغة العربية  
لدى الطلاب.

### د. فوائد البحث

١. الفائدة النظرية

من المتوقع أن تكون نتائج هذه الباحثة مرجعا للباحثين وأن  
تقدم فوائد لعالم التعليم , خاصة فيما يتعلق بوسيلة تعلم اللغة  
العربية بالاضافة الى مصدر للمعلومات والمراجع لتحقيق البحث  
العلمي بالأقصى.

٢. الفائدة التطبيقية

أ) للطلاب, لتسهيل تعلمهم اللغة العربية, خاصة في إتقان المفردات اللغة العربية لدى الطلاب.

ب) للمعلمين, يمكن أن تسهل على الطلاب في دعم عملية التعلم, يمكن أن تخلق الأبداع والابتكار في التعلم أحدهما باستخدام وسيلة التعلم.

ج) للباحثين, حصل على فوائد في شكل المعرفة و الرؤى الجديدة المباشرة. يمكن للباحثين تقديم خبرات جديدة للباحثين المستقبليين في عالم تكنولوجيا التعليم, خاصة فيما يتعلق بوسيلة التعلم اللغة العربية.

## الباب الثاني

### فعالية الوسيلة السمعية البصرية

#### أ. فعالية الوسيلة السمعية البصرية

##### ١. تعريف الوسيلة التعليمية

وفقاً لسوكيمان فإن الوسيلة التعليمية هي كل شئ يتم استخدامه لنقل الوسيلة أو المواد من المعلمين إلى الطلاب حتى يتمكنوا من تحفيز أفكار الطلاب واهتمامهم وقدراتهم من أجل تحقيق أهداف التعلم بشكل فعال.<sup>١٧</sup> وعندى راشيدي و نعمة أن وسيلة التعليمية هي وسيلة غير إنسانية يمكن استخدامها المعلم في أنشطة التدريس والتعلم لتحقيق الاهداف التعلم المتوقعة.<sup>١٨</sup> الوسيلة التعليمية هي المواد والأجهزة والمواقف التعليمية التي يستخدمها المعلم في مجال الاتصال التعليمي بطريقة ونظام خاص لتوضيح فكرة أو تفسير مفهوم غامض أو شرح أحد الموضوعات بغرض تحقيق التلميذ لأهداف سلوكية محددة.<sup>١٩</sup> من هذا التعريف ترى أن وسيلة التعليمية هي كل شئ غير الإنسان مثل الكمبيوتر وألة عرض (LCD) و الراديو وغيرها التي يمكن استخدامها كوسيلة المعلمين الى الطلاب في عملية التعلم لتحقيق أهداف التعلم الفعال.

---

<sup>17</sup> Sukiman, *Pengembangan Media Pembelajaran*, (Yogyakarta: PT. Pustaka Insan Madani, 2012), hlm. 29.

<sup>18</sup> Abdul Wahab Rosyidi dan Namlu'atul Ni'mah, *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN-MALIKI PRESS, 2011), hlm. 101-102.

<sup>١٩</sup> حمزة الجبالي, *الوسيلة التعليمية*, ( عمان : الدور العصر الوسيلة والدور العلم التقف, ٢٠١٦).

بصرف النظر عن الاختلافات في الرأي عن الوسيلة التعليمية الأساسية هناك الاستنتاجات التي يمكن استخلاصها من بعض تعريفات وسيلة التعليمية أعلاه. أولاً، تعد الوسيلة حاوية للرسالة. ثانياً، تُستخدم الوسيلة لنقل أو توزيع الرسائل و المعلومات. ثالثاً، يمكن للأهداف المتوقعة من استخدام الوسيلة أن تخلق تعلمًا فعالاً. لذلك فإن دور الوسيلة في عملية التعلم هو جزء لا يتجزأ لا يمكن فصله عن عالم التعليم لأن الوسيلة هي عنصر مهم للغاية في عملية التعلم. تُستخدم وسيلة التعليم لنقل المعرفة للطلاب. كما تلعب وسيلة أيضا دورا حتى يفهم الطلاب المادة بشكل مرئي وتفاعلي تسهل على الطلاب تذكرها، مع حضور وسيلة في عملية التعلم يمكن أن يغير دور الطلاب السليبين الآن الى طلاب نشطين ويمكن أن يجذب اهتمام الطلاب حتى يحصلوا على تجربة تعليمية ممتعة، لا يجعل التعلم ممتعا فحسب، بل يجعل عملية التعلم فعالة.

## ٢. فوائد وسيلة التعليم

تعد الوسيلة التعليمية أداة يمكن استخدامها لمساعدة الطلاب في فهم و اتقان المواد التعليمية. يمكن شرح بعض فوائد وسيلة التعليم، وهي كماآلي:

أولاً، لا تعد استخدام وسيلة التعليم فائدة إضافية، ولكن له فائدة خاصة كأداة لإنشاء موقف تعليم وتعلم فعال لأن الوسيلة كوسيلة ومصدر التعليم للطلاب في تحسين جودة عمليات و نتائج تعلم الطلاب . ثانياً، استخدام الوسيلة التعليمية جزءاً لا يتجزأ من حالة التدريس بأكملها. مما يعني أن الوسيلة التعليمية هي احدى العناصر التي يجب أن يطورها المعلم لخلق موقف

التعليم ملائماً. بالإضافة إلى ذلك، يعتمد استخدام وسيلة التعليم من أهداف ومنهج الدرس، بقصد أن تكون الوسيلة متوافقة مع مواد وأهداف الدرس.

ثالثاً، فإن استخدام الوسيلة ليس مجرد وسيلة للترفيه، مما يعني أن الوسيلة لا تستخدم لكامل عملية التعليم والتعلم ولكن لجعلها أكثر تشويقاً للطلاب. رابعاً، يفضل لمساعدة الطلاب في فهم المادة التي شرحها المعلم. وهذا يعني أنه من خلال استخدام وسيلة التعليم، سيكون الطلاب أسرع وتأهيلاً في فهم المواد. خامساً، يعمل على تحسين جودة التدريس والتعلم، أي أن نتائج التعلم التي حققها الطلاب باستخدام الوسيلة سوف يتذكرها الطلاب لفترة طويلة حتى يحصلوا على درجات عالية.

وبالتالي، فإن وجود وسيلة التعليم يمكن أن يعمل لمساعدة المعلمين في نقل المواد التعليمية على النحو الأمثل بحيث يتم تحقيق أهداف التعلم على النحو الأمثل وأكمال.

### ٣. مساهمة الوسيلة التعليم

الوسيلة التعليمية لها مساهمة كبيرة في عملية التعلم على النحو التالي :

أولاً، ستكون أنشطة التعلم أكثر إثارة للاهتمام. في عملية التعلم، سيؤدي استخدام الوسيلة إلى جذب الطلاب. لو إذا كان مهتمًا، فستزداد رغبة الطالب في التعلم حتى يتمكن الطلاب من الاستمتاع بالدروس ومتابعتها جيداً. على سبيل المثال، يقوم المعلم بتدريس المفردات العربية باستخدام الوسيلة التي تقدم تسجيلات صوتية ومرئية تتعلق بعادات الشخص في الحياة اليومية ومدجة مع الصور أو الخلفيات أو الخلفيات التي تشبه الواقع كمواد لتطبيقها في المهرة العربية وفي نفس الوقت زيادة ذاكرة الطالب وخياله.

ثانياً، يمكن أن يصنع عرض المواد التعليمية بشكل عملي أكثر. وسيكون صعباً إذا كان المعلم لم يستخدم الوسيلة. سيختلف عرض المادة بين فئة واحدة وفئة موازية أخرى على الرغم من أنه في نفس الوقت تقريباً. المثال، إذا قام المعلم بالتدريس باستخدام الوسيلة السمعية والبصرية التي تحتوي على خطوات وأمثلة للمقالات العربية، ستحصل العرض التقديمي للترتيب وكمية المواد ساوى بالصف الأخرى المساواة.

ثالثاً، يمكن أن تكون أنشطة التعلم تفاعلية بشكل متبادل. يعني أنشطة التعلم التي تنطوي على دور نشط بين الطلاب والمعلمين (وسيلة) أو بين زملائهم الطلاب في عملية التعلم كل من المواد المصممة وطريقة تقديم وسيلة. المثال، الوسيلة السمعية البصرية القائمة على البوتون، والوسيلة التي تقدم نصاً ورسوماً أو متحركاً، سيتم توجيه الطلاب بنشاط لدراسة المواد و يباشر التمرين. بعد الإجابة على الأسئلة، سيحصل الطلاب على ملاحظات. سيستمتع الدور النشط للطلاب أكثر لأنهم مدرجون في أنشطة التعلم. سيحصل التفاعل المستمر بين الطلاب ووسيلة إلى عملية تعلم فعالة<sup>20</sup>. من خلال المساهمة الإجمالية لوسيلة التعليم أعلاه، يعرف أن وسيلة التعليم مفيدة جداً للمعلمين في عملية التدريس والتعلم بحيث يمكن استبدال الدور المؤقت للمعلم بوسيلة التعليم. مع المساهمات العديدة التي قدمتها الوسيلة التعليمية في عملية التدريس والتعلم، يهتم المعلمون جداً باستخدام وسيلة التعليم. ولكن من الضروري الانتباه إلى الجوانب المختلفة في استخدام وسيلة التعليم، بحيث استخدام الوسيلة في عملية التعليم والتعلم الفعالاً.

---

<sup>20</sup> Hasnul Fikri dan Ade Sri Madona, *Pengembangan Media Pembelajaran Berbasis Multimedia Interaktif*, (Yogyakarta: Samudra Biru, 2018), hlm. 14-15.

#### ٤ . مجموعة متنوعة من وسيلة التعليم اللغة العربية

مجموعة متنوعة من وسيلة التعلم هو أنواع مختلفة من الأدوات التي يمكن أن تساعد في عملية التعلم. تواصل الوسيلة التعليمية تطويرا جيدا بحيث يمتلك مجموعة متنوعة من وسيلة التعليم التي تتراوح من الوسيلة القائمة على الإنسان، والوسيلة المطبوعة، والوسيلة البصرية، والوسيلة السمعية البصرية، والوسيلة القائمة على الكمبيوتر.

أولا، الوسيلة القائمة على الأنسانية هي الوسيلة التي تستخدم لإرسال الرسائل أو المعلومات وتوصيلها مباشرة أو وجهاً والتي تهدف لتوجيه في عملية التعلم . في هذه الحالة يكون المعلم أحد حامل كوسيلة الرسالة أو المادة التعليمية. لذلك يجب أن يكون المعلم قادرا على تصميم طرق تعلم ابداعية ومثيرة لاهتمام وأن يكونوا قادرين على توليد دافع تعلم الطلاب. أمثلة على وسيلة قائمة على الانسان مثل المعلمين ولعب الأدوار والرحلات الميدانية.

ثانيا، الوسيلة القائمة على المطبوعة هي نوع من وسيلة التعليم التي تتم عملية تصنيعها من خلال الطباعة بالورق أو المواد الأخرى. تتضمن بعض الأمثلة على وسيلة التعليم القائمة على المطبوعة المجلات والكتب والنشرات وغيرها. أحد الوسيلة القائمة على المطبوعة التي تُستخدم غالبًا في عملية التعلم الكتب المدرسية، والكتب المدرسية هي واحدة من وسيلة التعليم القائمة على المطبوعة التي تستعمل كثيرا عند المعلم، والمواد التعليمية في شكل بطاقات تحتوي على صور أو معلومات عن الموضوع، الرسوم البيانية هي وسيلة مطبوعة على شكل صور التي تشرح مفهومًا كمثل أو توضيح في كتاب مدرسي.

ثالثاً، الوسيلة القائمة على البصرية هي وسيلة التي تركز على الحسة البصرية فقط. تلعب هذه الوسيلة دوراً مهماً في عملية التعلم حيث يمكنها تحسين ذاكرة الطلاب في فهم المواد المرتبطة من خلال خيال الطلاب في الحياة الواقعية. أمثلة على الوسيلة القائمة على البصرية مثل الصور واللوحات والصور والرسوم البيانية والرسوم البيانية. رابعاً، الوسيلة القائمة على السمعية البصرية هي نوعاً من الوسيلة التي تجمع بين عناصر الصوت والصورة معاً لنقل الرسائل أو المعلومات. لذا فإن الوسيلة السمعية والبصرية توفر حافزاً جيداً لأنها تجمع بين عناصر على الوسيلة الصوتية والوسيلة البصرية. مثل التلفزيون والفيديو الرسوم المتحركة.

خامساً، الوسيلة المستندة إلى الكمبيوتر هي وسيلة تعتمد على تكنولوجيا الكمبيوتر لتصميم و تقديم المحتويات. يمكن استخدام المحتوى لأهداف مختلفة حسب الاحتياجات المراد تحقيقها مثل التعليم والترفيه والأعمال وغيرها. الوسيلة المستندة إلى الكمبيوتر يشجع استخدامها في عملية التعلم هي وسيلة المتعددة التفاعلية. الوسيلة التفاعلية هي برنامج كمبيوتر يجمع بين الصوت والبصري والمؤثرات والرسوم المتحركة التي يمكن الوصول إليها. بعض أشكال من الوسيلة المستندة إلى الكمبيوتر التي يمكن استخدامها في عملية التعلم مثل عروض الوسيلة (powerpoint) باور البوينت والأنترنت والويب والوسيلة المتعددة التفاعلية التي تحتوي على عناصر فيها رسوم متحركة ونصوص ورسومات وصوت.

سيتم شرح ادناه بشكل أكثر تحديدا فيما يتعلق بتنوع وسيلة التعلم اللغة العربية. فيما يلي بعض أنواع وسيلة التعلم اللغة العربية التي يمكن استخدامها في عملية التعلم :

## ١. الوسيلة السمعي

تلعب السمع دورا مهما في الاستخدام الوسيلة السمعية. هذ الوسيلة مناسبة جدا لاستخدامها لصقل مهارات الاستماع ثم التي يمكن دمجها في مهارات لغوية أخرى. الوسيلة السمعية هي كل شيء مفيد لتسهيل في تعلم اللغة يمتص ويهضم من خلال حاسة السمع. فيما يلي بعض الأمثلة على الوسيلة السمعية التي يمكن استخدامها لتعلم اللغة العربية.

**الراديو** باللغة العربية هو المذياع. الراديو له دورا مهم في نشر المعلومات, هذا يمكن أن يكون مشابها في التدريس اللغة الأجنبية حتى الراديو مناسبة جدا بالطبع لمهارات الاستماع.

## ٢. الوسيلة البصرية

الوسيلة البصرية هي كل شيء يمكن استخدامه لتسهيل عملية تعلم لغة يمكن استيعابها وهضمها من خلال حواس البصر. أمثلة على الوسيلة البصرية مثل الأشياء الحقيقية والصور والكتب المدرسية وغيرها. تنقسم الوسيلة البصرية إلى ثلاثة أنواع طباعة البصرية والإسقاط البصري وعرض البصريات. الطباعة البصرية في شكل الصورة والمخططات والملصقات والبطاقة وغيرها. بينما الإسقاط البصري في شكل الصورة و المخططات والبيانية والملصق والرسوم المتحركة. العرض البصري في شكل السبورة والورق الرسم وألواح قماش في الفصل ويمكن استخدامها كوسيلة البصرية. فيما يلي بعض أنواع الوسيلة البصرية التي يمكن استخدامها في تعلم اللغة العربية.

**الصورة** باللغة العربية هي فئة وسيلة البصرية الأكثر استخدامها على المعلم. صور الوسيلة هي وسيلة يجمع بين الحقائق والأفكار بالواضح من خلال افشاء الكلمات بالصور.

**الملصق** هو وسيلة فعالة تستخدم لنقل المعلومات والمعرفة ببساطة وابداع بالمزيج بين الصورة واللون والكتابة الفريدة حتى يمكن أن تجذب الملصق انتباه الطلاب. الملصق ليست مصنوعة فقط في شكل يدوي ولكن أيضا صنع الملصق باستخدام التطبيقات المتاحة في الهواتف الذكية.

**باور بوينت** هي إحدى الوسيلة البصرية المسقط. باور بوينت هو تطبيق من كمبيوتر يستخدم على نطاق واسع من قبل الناس كوسيلة لتقديم المواد بطريقة مثيرة بالجذاب لأن التوليفات المتنوعة والبسيطة للنصوص والألوان والصور والأحجام.

٣. الوسيلة السمعية البصرية

الوسيلة السمعية البصرية هي كل شيء يمكن استخدامها لتسهيل عملية تعلم اللغة التي يمكن استيعابها وهضمها للطلاب من خلال حاسي البصر والسمع. لذا، فإن الوسيلة السمعية البصرية هي كل ما يتعلق بحاسة البصر والسمع. هذه الوسيلة السمعية البصرية هي في كل شكل تلفزيون وفيديو وأفلام ومختبرات لغات متعددة الوسيلة وأجهزة وألة عرض وإنترنت وغيرها.<sup>21</sup>

بعد معرفة وفهم الأنواع المختلفة من وسيلة التعليم اللغة العربية أعلاه، هناك العديد من أنواع وسيلة التعليم بينها الوسيلة القائمة على الانسان و الة سائط القائمة على المطبوعة الوسيلة السمعية والوسيلة اللصرية والوسيلة السمعية البصرية وغيرها. لذلك من الضروري معرفة أن اختيار وسيلة التعليم مهم للغاية لأن اختيار واستخدام الوسيلة المناسبة سيحدد النجاح في تحقيق

---

<sup>21</sup> Euis Sholihah, dkk., "Tenologi Media Pembelajaran Bahasa Arab", *Jurnal Ilmu Keislaman dam Pendidikan* (Vol. 3, No. 1, tahun 2022), hlm. 37-39.

أهداف التعلم. في هذه الحالة من الأفضل اختيار وسيلة تعليمية متوازنة حسب خصائص الطلاب والأهداف التعليمية المراد تحقيقها.

## ب. الوسيلة السمعية البصرية

### ١. تعريف الوسيلة السمعية البصرية

الوسيلة السمعية والبصرية هي وسيلة لنقل المعلومات التي لها خصائص يمكن رؤيتها وسماعها، لأنها تتمتع بهذه الخصائص يمكن استخدامها كأداة لتوضيح المفهوم أو المواد التعليمية الأكثر واقعية، يمكن أيضا تحسين فهم الطلاب لأن الطلاب لا يستمعون فحسب، بل يمكنهم أيضا رؤيته المادة التعليمية الذي يتم عرضه في أمام الفصل بحيث يصبح التعلم أكثر تنوعا. كما يوحي الاسم، فإن الوسيلة السمعية البصرية هي مزيج من الوسيلة التي يمكن سماعها ورؤيتها.<sup>٢٢</sup> الوسيلة السمعية البصرية وهي تلك الوسيلة التي تعتمد علي حاستي السمع والبصر مثل : التلفزيون والسينما، ويؤخذ عليها اهتمامها بحاستي السمع البصر وهماها لبقية الحواس كالذوق والشم والحس (اللمس).<sup>٢٣</sup>

من الفهم أعلاه يمكن أن نستنتج أن وسيلة التعليم السمعية البصرية هي نوع من الوسيلة التي تجمع بين العناصر الصوتية التي يمكن استخدامها لتوفير المعلومات وعناصر الصورة التي تظهر تصورا بالواضح في حاوية واحدة التي ترتبط ارتباطا وثيقا بحواس البصر والحواس السمع حتى

---

<sup>22</sup> Mardita Putri Fauziyah dan Mimin Ninawati, "Pengembangan Media Audio Visual (video) Animasi Berbasis Doratoon", *Jurnal Basicedu*, (Vol. 6, No. 4, tahun 2022), hlm. 2.

<sup>٢٣</sup> عبد الحافظ محمد سلامة، تصميم الوسيلة التعليمية وانتاجها لنوعي الاحتياجات الخاصة، (عمان دار اليازوي العلمية، ٢٠٠١)، ص ٢٢

يتمكنو هذان العنصر ان من العمل معا للمساعدة في تسريع عملية فهم الطلاب ويمكنه توضيح المواد بأطول ليتذكرها الطلاب.

## ٢. فوائد الوسيلة السمعية البصرية

استخدام الوسيلة هو جزءاً يجب أن يحصل انتباه المعلم في كل أنشطة التعليم. لذلك يحتاج المعلم أو الميسر إلى تعلم طرق تحديد وسيلة التعليم حتى يكون تحقيق أهداف التعلم فعالاً. يتم تقديم هذا بشكل خاص للطلاب الذين لم يتمكنوا من قبول المواد التي قدمها المعلم. لذا فإن استخدام الوسيلة مهم للغاية. بهذه الحالة، يمكن أن يسهل استخدام الوسيلة على المعلمين لنقل المادة التعليمية إلى الطلاب ويمكن أن يزيد من الدافع تعلم الطلاب. أحدها في استخدام الوسيلة السمعية والبصرية.

أما فوائد الوسيلة السمعية والبصرية في التعلم هو أن بحضور وسيلة السمعية البصرية يمكن مساعدة المعلمين والطلاب في عملية التعلم. يتم تسهيل المعلمين في نقل المواد ويتم تسهيل الطلاب في فهم المواد التي يقدمها المعلم. لذا فإن الوسيلة السمعية والبصرية كوسيلة داعمة لخلق أهداف التعلم، في هذه الحالة هي تعلم اللغة العربية. باستخدام الوسيلة السمعية والبصرية التي تنطوي على المزيد من الحواس الأكثر، سيكون الطلاب نشيطين في تقديم الردود، والتغذية الراجعة بحيث يركز الطلاب وسريع في فهم مواد تعلم اللغة العربية، وفي النهاية يتوقع من الطلاب أن يكونوا قادرين على إتقان المفردات.<sup>٢٤</sup>

من بعض هذه الفوائد يمكن استنتاج أن فوائد استخدام الوسيلة السمعية البصرية هي أنها يمكن أن توضح إيصال المواد بحيث يتم مساعدة

---

<sup>24</sup> Mahmudah Hidayati, dkk., "Pemanfaatan Media Audiovisual untuk Peningkatan Pembelajaran", *Kalam Cendekia*, (Vol. 4, No. 2, tahun 2013), hlm. 127.

المعلم بشكل كبير في عملية التعلم بينما يفهم الطلاب أيضاً المواد من المعلم ويتلقونها بسهولة. ولكن بشكل عام، يمكن أن تساعد فوائد استخدام الوسيلة السمعية البصرية في زيادة فعالية التعلم وتوفير تجربة تعليمية أكثر إمتاعاً للطلاب.

### ٣. إعداد الوسيلة السمعية والبصرية في تعلم اللغة العربية

بعد معرفة الشرح المتعلق بمعنى وفوائد الوسيلة السمعية والبصرية، فإن الخطوة التالية هي كيفية دورة اعداد الوسيلة السمعية البصرية في تعلم اللغة العربية. تشمل المراحل العديدة التي يمكن القيام بها في عملية اعداد الوسيلة السمعية والبصرية في تعلم اللغة العربية بينها تحديد المواد، وعمل مخططات انسيابية، وإنشاء لوحات قصصية، وجمع المواد، والبرمجة، والانتهاء، ومحاكمة ومراجعة المنتج النهائي.<sup>25</sup>

أولاً، تحديد المواد، في هذه المرحلة، من الضروري تحديد احتياجات التعلم، أي المواد التي يجب تحقيقها بناءً على المنهج، بما في ذلك الموضوعات المادية، وأهداف التعلم، والمواد التي سيتم تدريسها، والأهداف والوقت المطلوب في التعلم. في تحديد المواد يمكن القيام به بعدة طرق مثل صنع المخططات وجداول المواد التي يمكن أن تسهل دمج المواد التي سيتم إدخالها في وسيلة التعليم السمعي البصري التي يتم إجراؤها. ثانياً، إنشاء مخطط انسيابي، مخطط انسيابي هو تصور أو تصوير من البداية إلى نهاية تدفق البرنامج ككل والذي يتم إنشاؤه باستخدام شكل رموز معينة.

---

<sup>25</sup> Syamsi Setiadi, dkk., *Media Pembelajaran Bahasa Arab Berbasis Komputer*, (Banten: Media Madani, 2020), hlm. 46

ثالثاً، يجرر لوحة قصصية، لوحة قصصية هي القصة المصورة على شكل صور وتعرض حركة الصور بالتسلسل مصحوبة بشرح لمادة عربية. النص الذي يصبح المادة السردية التي تمت تصفيتها من محتوى الدرس والتي يتم إدخالها بعد ذلك فيما تريد أن تظهره وقوله. هذا السرد كدليل للتفكير كيف الفيديو وصف أو تصور المادة التعليمية. في بداية التعلم، يجب أن تعرض الوسيلة شيئاً يمكن أن يجذب انتباه الطلاب. هذا الشيء رافق البرنامج بأكمله من بداية الدرس حتى ختام من الدرس. رابعاً، يجمع المواد هو إحدى عمليات إنتاج الوسيلة التعليمية بما في ذلك جمع المواد الرسومية، وجمع مواد الرسوم المتحركة وإدخال الصوت والنص والصور وتأثيرات الانتقال لتبدو جذابة. خامساً، مراحل البرمجة. في أنشطة البرمجة في الأساس هي الطريقة في ربط التدفق وفقاً بمخطط التدفق. تصميم هذه البرمجة لمساعدة المستخدمين في التلاعب الوسيلة الرقمية بسهولة. سادساً، المرحلة النهائية هي المرحلة الأخيرة في صناعة الوسيلة السمعية والبصرية حيث يمكن استخدام الوسيلة ونشرها في التطبيقات والويب وغيرها من التنسيقات التي يمكن أن تدعمها. بعد الانتهاء والمنتجات مصنوعة بعناية، يليه إجراء اختبار التحقق على خبراء الإعلام وخبراء المواد ومستطاع بالمحاضر، والذي يمكن إجراؤه مع الأستاذ المحاضر. بعد ذلك، قيام بإجراء التجارب في مجموعات صغيرة، بطريقة محدودة وشم، إجراء التجارب إلى مجموعات صغيرة اما محدودة أو واسعة النطاق، مما يعني أن التجارب مؤقتة والتي تهدف إلى معرفة ما إذا كانت الجوانب في الوسيلة السمعية والبصرية مثل المواد والقراءة البصرية والصوت واضحة وما إذا كان التسلسل من المواد وفقاً بتدفق لوحة القصة لتعرف

بصحة من الجوانب الوسيطة والجوانب المادة المقدمة للطلاب. ثم نقح المنتج النهائي يعني أنه ككل حتى يمكن اختبار الوسيلة في المجال الحقيقي. مرحلة اعداد الوسيلة السمعية والبصرية في تعلم اللغة العربية مهمة للغاية, لأنها يمكن أن تسهل الطلاب في فهم المواد التي يتم تدريسها, ولا يمكنها مساعدة الطلاب فقط ولكن يمكنها تحسّن فعالية التعلم.

## ج. تعلم المفردات العربية

### ١. تعريف تعلم المفردات

المفردات هي حصيلة الكلمات التي ينبغي معرفتها من أجل التواصل بفعالية سواء أكان شفويا أثناء الحديث أو الاستماع للأخرين, أو قريبا, أو كتابيا للتعبير عن أفكارنا.<sup>٢٦</sup> تعلم المفردات هو أن الطلاب الذين يتعلمون اللغة العربية ليسوا قادرين على ترجمتها فقط, بل يمكنهم أيضاً استخدامها في الجمل, مما يعني أنه يمكن للطلاب توصيلها في شكل كلام ولا يكفي فقط أن من خلال حفظها وحدها.<sup>٢٧</sup> بناءً على التعريف أعلاه, المعروف أن تعلم المفردات هو تعلم المفردات لا تقتصر على الحفظ فقط بل يتعين أيضاً تذكر و فهم شكل ونطق ومعنى المفردات العربية المستفيدة بحيث قادر على استخدامه في شكل عدد من الجمل وفقاً بالقواعد العربية وقادر على نقله في شكل شفهيًا و كتابيًا.

---

<sup>٢٦</sup> فيرجينا بولين روخاس, استراتيجيات تعليم المفردات, (العربي السعودية: دار الكتاب التربوي للنشر و التوزيع, ٢٠٢٠), ص ١

<sup>٢٧</sup> Robby Jundi Lestari, *Strategi Belajar Bahasa Arab di Perguruan Tinggi (Teori dan Praktik)*, (Indramayu: CV. Adanu Abimata, 2022), hlm. 49.

تعلم المفردات العربية هو عملية التعلم لتوسيع المفردات العربية. لذلك فإن تعلم المفردات العربية مهما جدًّا لأنه إذا كان الشخص محدودًا في إتقان المفردات، فمن الصعب على شخص ما التواصل باستخدام اللغة العربية وغير قادر على التعبير عما في ذهنه ولا يمكنه فهم كلمات الآخرين. هناك عدة الأسباب من مشكلة افتقار الطلاب إلى إتقان المفردات في تعلم اللغة العربية، منها أولاً، لا تدريس الطلاب في قراءة النصوص العربية، فيختارون الكلمات والعبارات ثم يحفظونها عن ظهر القلب. ثانيًا، يشعر المعلم أنه يكفي لقراءة النص ثم ترجمته إلى لغته الأم فقط ثم لا تطبيق الكلمات أو الجمل والتعبيرات التي تعلموها في شكل المحادثات اليومية. الثالث، لا يعطي المعلم مهام للطلاب لحفظ قوائم المفردات العربية من الكلمات القائمة بذاتها ثم استخدامها في شكل الجملة المثالية. بالأمل أن يتمكن الطلاب من توسيع المهارات في اللغة العربية.

## ٢. استراتيجية تعلم المفردات العربية من المستوى المتوسط

وأوضح ايفندي بالتفصيل عن مراحل وتقنيات تعلم المفردات للطلاب.<sup>٢٨</sup> على النحو التالي:

المرحلة الأولى، الاستماع إلى الكلمة. في هذه المرحلة، يتم توفير الفرص للطلاب للاستماع إلى الكلمات التي يتحدثها المعلم أو من وسيلة التعليمية التي يتم سماعها من خلال المواد على شكل من كلمات الذي شكل جمل أو كلمات قائمة بذاتها باستخدام جهاز آلة عرض (LCD). إذا كان الطلاب قد أتقنوا العناصر الصوتية للكلمة، فعندئذ في تكرارين أو

---

<sup>28</sup> Ahmad Fuad Effendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab* (Malang: Misykat, 2005), hlm. 96.

ثلاث مرات، فهذا يعني أن الطلاب قادرون على سماع الكلمة بشكل صحيح.

المرحلة الثانية، القاء الكلمة. في هذه المرحلة يتم منح الطلاب الفرصة لإلقاء الكلمات التي تم سماعها من المعلم، فهذا يمكن أن يساعد الطلاب لتذكر لفترة طويلة من الكلمات التي قالها هؤلاء الطلاب. بالإضافة إلى ذلك، يجب أن يولي المعلم مزيداً من الاهتمام لنطق كل كلمة عند الطلاب لأن الأخطاء في النطق تؤدي أيضاً إلى أخطاء كتابية كلمة لدى الطلاب.

المرحلة الثالثة، فهم معنى الكلمة. في هذه المرحلة، إعطاء معنى الكلمات للطلاب ويجب على المعلم تجنب الترجمة. لأنه إذا تم ذلك، فلن يتواصل الطلاب بشكل مباشر باللغة التي تتم دراستها ويمكن أن يؤثر ذلك على نسيان الطلاب لمعنى الكلمة. هناك العديد من الأساليب لتجنب الترجمة في الحصول على معنى الكلمات، وهي توفير سياق الجملة، واستخدام الصور والمرادفات والمتضادات وإظهار حركات الجسم. إذا كانت هناك بعض الكلمات التي يصعب على الطلاب فهمها، فيمكن أن يكون الملاذ الأخير هو القيام بالترجمة.

المرحلة الرابعة، قراءة الكلمة. سيقوم المعلم بكتابة معنى هذه الكلمات على السبورة ثم يتوقع من الطلاب فهمها ثم نطق معنى هذه الكلمات بصوت عالٍ. هذا الشيء يمكن القيام بذلك بشكل فردي أو معا في الفصل.

المرحلة الخامسة، كتابة الكلمة. في هذه المرحلة، سيأمر المعلم الطلاب لكتابة الكلمات التي تعلموها للتو (اسمع، قل، افهم، اقرأ) وهذا الشيء سيساعد الطلاب على إتقان المفردات.

المرحلة السادسة، انشاء الجمل. في هذه المرحلة، يتم تعليم الطلاب استخدام هذه الكلمات الى جمل مثالية سواء شفهيًا أو كتابيًا. ثم يجب أن يكون المعلم مبدعًا في تقديم أمثلة متنوعة من الجمل حتى يتمكن الطلاب من تقليدها. عندما يقوم المعلم صنع جمل، ينبغي الأفضّل استخدام كلمات فعلية ومثمرة حتى يتمكن الطلاب من فهمها واستخدامها بأنفسهم.

فيما يلي شرح لاستراتيجيات تعلم المفردات العربية على أساس المستويات، وتحديدًا المستوى المتوسط بما في ذلك .

أولاً، استخدام عروض الجسد. يمكن للمدرس إظهار حركات الجسم كمؤشر لمعنى الكلمات.

ثانياً، كتابة الكلمات. يمكن للمدرس أن يطلب من الطلاب إعادة كتابة كلمة / معنى الكلمة من المعلم. وبالتالي يمكن أن يساعد هذا النشاط الطلاب في إتقان المفردات العربية. ثالثاً، لعب الأدوار. يجب أن يكون المعلم مبدعاً في أنشطة لعب الأدوار. هذا الشيء يمكن أن يجعل الطلاب لا يطبقونها في جمل فقط، بل يمكنهم أيضاً ويستخدمهم المفردات التي يتعلمونها بتطبيق لعب الأدوار. رابعاً، إعطاء المرادفات والمتضادات. يمكن للمدرسين توفير أوجه التشابه والأضداد للطلاب بحيث يكون لدى الطلاب مفردات واسعة.<sup>29</sup>

---

<sup>29</sup> Widi Astuti, "Berbagai Strategi Pembelajaran Kosa kata Bahasa Arab", *Jurnal Komunikasi dan Pendidikan Islam*, (Vol. 5, No. 2, tahun 2016), hlm. 184-187.

من خلال تطبيق خطوات تعلم المفردات العربية بناءً على مستوى التعليم أعلاه، يمكن استخدامها كمرجع للمعلمين بحيث يمكن تنفيذ عملية تعلم المفردات العربية بشكل فعال ويمكن للطلاب تحسين مهاراتهم في المفردات العربية بال جيد.

### ٣. المؤشرات في إتقان المفردات

المؤشرات في إتقان المفردات هي الخصائص التي تظهرالي أي مدى إتقان الشخص لمفردات في اللغة. تعلم المفردات ليس لتعليم المفردات فحسب ثم طلب الطلاب لحفظها، ولكن أكثر من ذلك سيتم اعتبار الطلاب قادرين على إتقان المفردات العربية إذا حققوا العديد من المؤشرات في إتقان المفردات العربية، بما في ذلك قدرة الطلاب على ترجمة أشكال المفردات العربية بشكل صحيح، من المتوقع أن يكون الطلاب قادرين على نطق وإعادة كتابة المفردات العربية التي تمت دراستها بشكل صحيح، ومن المتوقع أن يكون الطلاب قادرين على استخدام المفردات العربية في شكل (جمل) بشكل صحيح، في كل من الشكل المنطوق والمكتوب. لقياس قدرة على إتقان المفردات الطلاب لا يكتفون في القدرة على حفظ المفردات فقط، ولكن يطلب من الطلاب أيضا أن يكون لديهم القدرة على استخدام المفردات بشكل مناسب.

بناءً على الشرح من مؤشرات إتقان المفردات أعلاه، يمكن استنتاج أن إتقان المفردات العربية هو القدرة التي الموجودة داخل الشخص على فهم كلمة أو معنى كلمة واردة في اللغة العربية والقدرة على استخدامها للتواصل مع الآخرين الذين يستخدمون اللغة العربية شفهيًا أو كتابيًا.

#### ٤. خطوات استخدام الوسيلة السمعية والبصرية في تعلم اللغة العربية

وسيلة التعليم التي تم اختبارها بحيث يمكن استخدامها بشكل فعال تحتاج إلى تنفيذ الخطوات بشكل منهجي. هناك ثلاث خطوات يمكن اتخاذها وهي الإعداد والتنفيذ والمتابعة والخاتم والتي سيتم شرحها كالتالي:<sup>30</sup>

الأنشطة التحضيرية. سيقوم المعلم بإعداد وسيلة التعليم قبل بدء التعلم في الفصل. الأشياء التي يقوم بها المعلمون قبل دخول الفصل: (أ) حضر بإعداد خطة درس، بالإضافة إلى تضمين وسيلة التعليم التي سيتم استخدامها. (ب) قيام بإعداد الاختبار الأولي للطلاب والذي سيتم تقديمه لاحقاً للطلاب قبل التعلم (إذا عقدت). (ج) ابدأ تعلم الأنشطة بقراءة الدعاء معاً. (د) تحضير أجهزة الكمبيوتر المحمولة وأجهزة العرض ومكبرات الصوت أو أنظمة الصوت وينظم المعدات ستستخدمها بحيث عند عرض المواد باستخدام وسيلة التعلم يمكن رؤية الطلاب المواد والاستماع إليها بالجيد.

الأنشطة التنفيذ. بعد أن استمرت الأنشطة التحضيرية مع أنشطة التنفيذ. أما الأشياء التي يجب مراعاتها عندما ينفذ المعلم عملية التعلم باستخدام وسيلة التعليم هي: (أ) إعطاء المعلم أسئلة الاختبار التمهيدي للطلاب. (إذا عقدت)، (ب). يجب على المعلم التأكد من أن جميع الوسيلة والمعدات كاملة وجاهزة للاستخدام. (ج) شرح المعلم أهداف التعلم، وبعد ذلك يشرح المعلم ما يجب على الطلاب القيام به أثناء عملية التعلم، (د) يجب على المعلم تجنب أي شيء من شأنه أن يزعج تركيز الطلاب وهدهود الطلاب.

---

<sup>30</sup> Andi Kristanto, *Media Pembelajaran*, (Surabaya: Penerbit Bintang Surabaya, 2016), hlm. 113-114.

الأنشطة التحضيرية. سيقوم المعلم بإعداد وسيلة التعليم قبل بدء التعلم في الفصل. الأشياء التي يقوم بها المعلمون قبل دخول الفصل: أ). يحضر بإعداد خطة درس، بالإضافة إلى تضمين وسيلة التعليم التي سيتم استخدامها، ب) قيام بإعداد الأختبار الأولي للطلاب والذي سيتم تقديمه لاحقاً للطلاب قبل التعلم (إذا عقدت)، ج). تحضير أجهزة الكمبيوتر المحمولة وأجهزة العرض ومكبرات الصوت أو أنظمة الصوت وترتيب المعدات لاستخدامها بحيث يمكن للطلاب عند عرض المواد بوسيلة التعليم رؤية المواد والاستماع إليها بصحيح.

#### د. الدراسات السابقة

الدراسات السابقة هي عملية عامة يتم إجراؤها للحصول على نظرية ذات صلة بالمشكلة قيد الدراسة. البحث عن العديد من المجموعات البحثية ذات الصلة ثم تم تعيينها لدعم البحث الذي تم إجراؤه ليصبح البحث قويا.

١. تنفيذ وسيلة سلامم الثعابين (Snakes-Ladders) في إتقان المفردات في المدرسة الثانوية السنية بيجمبير.

تبحث هذه المقالة في المجلة في تطبيق وسيلة سلامم الثعابين على طلاب الثانوية العامة. يهدف هذا البحث إلى التحقق من إتقان المفردات العربية من خلال وسيلة سلامم الثعابين لطلاب الصف الثامن في المدرسة الثانوية (VIII J) السنّية بمدينة جيمبير حتى يتمكنوا من تحسين إتقانهم للغة العربية ويمكن أن يجعل الطلاب أكثر حماساً في تعلم اللغة العربية. إن تطبيق وسيلة سلامم الثعابين على طلاب المدرسة الثانوية السنّية كينجونغ لديه القدرة على توفير الحافز للطلاب في تعلم اللغة العربية لأنه باستخدام هذه الوسيلة

يمكن للطلاب أيضاً اللعب أثناء التعلم. المواد المقدمة في تطبيق وسيلة سلامم الثعابين هي في شكل المفردات الموجودة في الكتب العربية في المدرسة الثانوية السنّية كينجونع باستخدام وسيلة سلامم الثعابين سيتمكنون من حفظ المفردات.

طريقة البحث المستخدمة هو نهج المستخدمة هو نهج نوعي لأن هدف هذه الدراسة يركز على عملية إتقان المفردات بوسيلة الثعابين والسلامم ويستخدم الباحث التوثيق وبيانات الرصد بناء على المصادر الأولية و الثانوية. في التوثيق، تم الحصول على نتائج التعلم بعد استخدام الثعابين والسلامم كمقياس للنجاح في عملية تعلم اللغة العربية بعد استخدام الوسيلة. بينما تم الحصول على مصدر بيانات الملاحظة بعد عمل ملاحظة مباشرة تتعلق بعملية التعلم باستخدام وسيلة الثعابين والسلامم.

تظهر نتائج هذه الدراسة أن تطبيق وسيلة سلامم الثعابين على طلاب الصف الثامن بمدرسة الثناوية (8J) السنوية في إتقان المفردات يمكن أن يساعد الطلاب على فهم الدروس بسهولة أكبر. يكون الطلاب أكثر تركيزاً واهتماماً بالاهتمام بالمواد المقدمة، ويمكن باستخدام هذه الوسيلة أن تكون أداة بديلة يمكن للمدرس استخدامها لصقل مهارات الحفظ لدى الطلاب في إتقان المفردات.

يتشابه هذا البحث مع البحث الذي سيدرسه المؤلف، وتحديدًا حول الإعلام في إتقان المفردات العربية، والبحث الذي سيقوم به الكاتب له اختلاف، وتحديدًا في استخدام أساليب البحث. استخدم الزهري ونورما

خليفة الحفيظة في البحث منهجًا نوعيًا، بينما استخدم المؤلفان المنهج الكمي التجريبي.<sup>31</sup>

٢. تطبيق الوسيلة البصرية للبطاقة لتحسين إتقان المفردات العربية لطلاب في الفصل العاشر من المدرسة العالية الاسلامية الحكومية الواحدة بغريسيك.

هذا البحث في الخلفية بمشكلة الطلاب الذين ما زالوا يواجهون صعوبة في حفظ المفردات العربية. ينشغل الطلاب بمفردهم، ونقص التركيز في التعلم وعدم استخدام وسيلة التعلم الشيقة، خاصة في مادة المفردات العربية، مما يؤدي إلى انخفاض قدرة الطلاب على حفظ المفردات. كانت طريقة البحث المستخدمة هي البحث الإجرائي الصفي ، في حين أن موضوعات البحث كانت من طلاب الفصل العاشر في الدين، بإجمالي ٣٣ طالبًا وتم إجراؤها في دورتين. وكان عدد الطلاب الذين شاركوا في الدورة الأولى ١٣ طالبًا من ٣ أولاد و ١١ فتاة. بينما بلغ عدد طلاب الحلقة الثانية ١٣ طالبًا. أما تظهر نتائج البحوث التي أجريت خير الجمروني أن استخدام وسيلة بطاقة المفردات يمكن أن يحسن القدرة على حفظ المفردات العربية للفصل العاشرة في المدرسة العالية الاسلامية الحكومية بغريسيك. وبناءً على النتائج التي تم الحصول عليها أثناء تنفيذ البحث الإجرائي الصفي، يمكن توضيح أن نتائج زيادة قدرات الطلاب على الحفظ بعد تعرضهم لوسيلة بطاقة المفردات في المرحلة التمهيديّة للطلاب الذين أتموا ٩ طلاب (٣٤,٦٢٪) وأولئك الذين لم يكملوا ١٧ (٦٥,٣٨٪). في الدورة الأولى كانت هناك زيادة في عدد الطلاب الذين أكملوا ١٤ (٥٣,٨٥٪) والذين لم

---

<sup>31</sup> Zainuri dan Nurma Kholifatul Hafidah, *Implementasi Media Snakes-Ladders dalam Penguasaan Mufradat di MTs Assuniyah Jember*

يكمّلوا ١٢ (٤٦,١٥٪). في الحلقة الثانية كانت هناك زيادة من ٢٦ طالبًا أكملوا ٢٠ طالبًا (٧٦,٩٢٪) منهم ٦ طلاب (٢٣,٠٨٪) لم يكمّلوها.

يتشابه هذا البحث مع البحث الذي درسه المؤلفون، وهو استخدام وسيلة التعليم لتحسين إتقان المفردات العربية. ومع ذلك، هناك اختلافات في وسيلة التعليم وأساليب البحث والموضوعات البحثية. في بحث خير الجمراني، استخدم الوسيلة المرئية على شكل بطاقات مفردات ثم استخدم أسلوب البحث الإجرائي الصفّي (PTK) وموضوعات البحث التي تركز في الصف العاشر. بينما يستخدم المؤلف الوسيلة السمعية والبصرية تعتمد على البوتون باستخدام التجارب البحثية الكمية أيضًا باستخدام موضوعات البحث في الصف الثامن بالمدرسة الثانوية.<sup>32</sup>

٣. تطبيق وسيلة تعليم الأفعالي والسلام في تحسين إتقان المفردات العربية. الغرض من هذا البحث هو تسهيل عملية التعلم في مدرسة ابتدائية النور تورين في إتقان المفردات بحيث يصبح التعلم ممتعًا وليس رتيبًا ويمكنه تحقيق الأهداف المرجوة.

تستخدم هذه الدراسة البحث البحثي والتطوير (R&D)، أي أساليب البحث التنموي القائمة على تقنيات جمع البيانات النوعية من خلال الملاحظة والمقابلات والتوثيق والاختبارات في النهاية. أظهرت نتائج هذه الدراسة أنه في تطبيق وسيلة تعلم الثعابين والسلام في حساب اختبار  $t$ -test في المجموعة الضابطة بمتوسط ٥١,٠٠، يكون متوسط الفرق ٧,٥٠ و  $t$ -hitung -5.582. بينما كانت نتائج إتقان المفردات في حساب

---

<sup>32</sup> Choirul Jamroni, *Penggunaan Media Visual Kartu untuk Meningkatkan Penguasaan Kosa Kata Bahasa Arab Siswa Kelas X Agama Madrasah Aliyah Negeri 1 Gresik.*

اختبار t-test في المجموعة التجريبية بمتوسط ٧٠,٦، ومتوسط مقارنة ١٥,٠٠ و t-hitung - 11.225. لذلك، خلصت نتائج هذه الدراسة إلى أن التعلم باستخدام وسيلة الأفاعي والسلام فعال في تعلم اللغة العربية من حيث إتقان المفردات.

في هذه الدراسة، هناك أوجه تشابه مع البحث الذي راجعه المؤلفون، خاصة فيما يتعلق بوسيلة التعليم لتحسين إتقان المفردات العربية لدى الطلاب. ومع ذلك، هناك أيضًا اختلافات، وتحديدًا من حيث نوع وسيلة التعليم في شكل الوسيلة المرئية وطرق البحث والموضوعات البحثية. وفي الوقت نفسه، يستخدم المؤلف الوسيلة السمعية والبصرية القائمة على البوتون باستخدام الأساليب التجريبية القائمة على الكم ويأخذ مواضيع البحث من طلاب الصف الثامن بالمدرسة الثانوية.<sup>33</sup>

## هـ. إطار النظري

في القدرة على إتقان المفردات لدى الطلاب هناك مستوى من الاختلاف عن بعضهم البعض. هذا يعتمد على الملاحظة المباشرة التي تظهر أن مفردات الطلاب العربية لا تزال منخفضة، ويريد الباحث أن يساهم في أن إتقان المفردات العربية المنخفض ربما يكون سببه الافتقار إلى ابتكار استخدام وسيلة التعليم. لذلك سوف تستخدم الباحثة وسيلة التعليم السمعية البصرية القائم على البوتون .

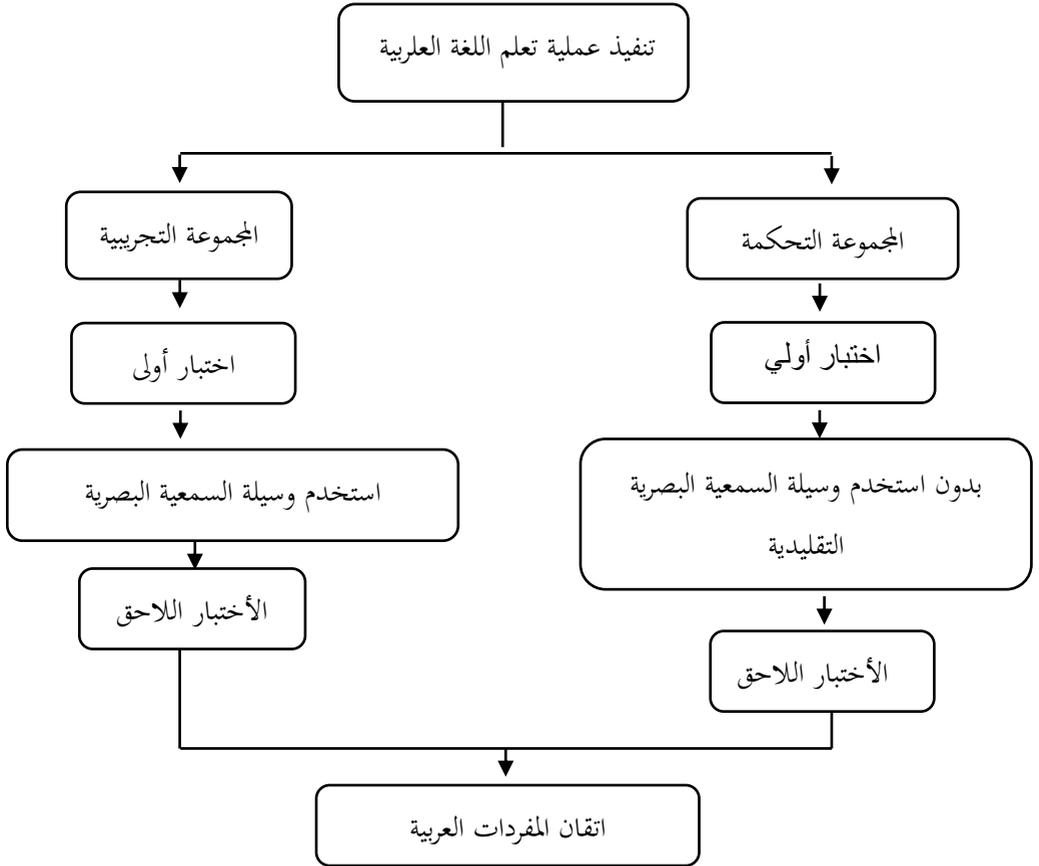
تعد وسيلة التعليم السمعية والبصرية نوعًا من الوسيلة التي يمكنها عرض عناصر الصورة والصوت في وقت تسليم الرسائل السمعية البصرية ومن أمثلة الوسيلة السمعية

---

<sup>33</sup> Nazahah Ulin Nuh, dkk, *Penerapan Media Pembelajaran Ular Tangga dalam Meningkatkan Penguasaan Kosa kata Bahasa Arab*

والبصرية الأفلام التلفزيونية والصور الصوتية وما إلى ذلك. ومع ذلك، سيستخدم الباحث هنا نوع وسيلة السمعية والبصرية القائم على بوتون. البوتون هو تطبيق وسيلة عبر الإنترنت يتم توفيره للمستخدمين لإنشاء مواد عرض متحركة ذات ميزات جذابة وسهلة للغاية. لذلك من المتوقع أن تكون قادرة على تحسين تعلم الطلاب للغة العربية، بالطبع، على مهارات إتقان المفردات العربية للطلاب. في هذه الحالة، المتغير المستقل هو فعالية الوسيلة السمعية والبصرية بينما المتغير التابع هو إتقان المفردات العربية للطلاب.

الجدول ٢.١: إطار التفكير



## و. صياغة الفرضية

الفرضية هي إجابة مؤقتة على صياغة مشكلة البحث. يقال مؤقتًا لأن الإجابات المقدمة تستند إلى النظريات ذات الصلة، ولم يستند بعد إلى الحقائق التجريبية التي تم الحصول عليها من خلال جمع البيانات.<sup>34</sup> بناءً من عرض دراسة النظرية وإطار التفكير، فإن صياغة فرضية البحث هي أن هناك اختلافًا في إتقان الطلاب للمفردات العربية بين الطلاب الذين يتم تدريسهم باستخدام الوسيلة السمعية والبصرية الفوتون في الصف الثامن أو الطلاب الذين يتم تدريسهم دون استخدام الوسيلة السمعية والبصرية البوتون في الصف الثامن ب في المدرسة الثانوية لنهضة العلماء ١٩ بكندال. و فيما يلي صياغة الفرضية من الدراسة:

H0: لا توجد فعالية الوسيلة السمعية والبصرية في إتقان المفردات العربية لدى الطلاب

Ha: توجد فعالية الوسيلة السمعية والبصرية في إتقان المفردات العربية لدى الطلاب

---

<sup>34</sup> Fenti Hikamawati, *Metodologi Penelitian*, (Depok: PT. Rajagrafindo Persada, 2020), hlm.50

## الباب الثالث

### مناهج البحث

#### أ. نهج ونوع البحث

نوع البحث الذي يتم إجراؤه هو بحث تجريبي. البحث التجريبي هو أحد الدراسات الكمية لمعرفة كل الطريقة أو النظام أو النموذج أو الوسيلة فعالة ومنتجة إذا تم تطبيقها في مكان عن اختبار محاكمة العلاج بحيث يمكن معرفة الوسيلة مجدية أم لا ويوفر العلاج المطبق على كائن<sup>35</sup>. هذا النهج البحث هو نهج تجريبي كمي و نوعي.

الطريقة المستخدمة في هذا البحث هي التصميم شبه التجريبي (*Quasi Experimental*). بينما في هذه الدراسة تم استخدام نموذج تصميم المجموعة الضابطة غير المتكافئة (*Nonequivalent Control Group Design*) ، وقد استخدم هذا التصميم فئتان، وهما الفئة التجريبية والفئة الضابطة. الفصل التجريبي هو الفصل الذي يتلقى العلاج في التعلم في شكل استخدام الوسيلة السمعية والبصرية بينما فئة التحكم هي الفصل الذي لا يتلقى العلاج. طريقة البحث التجريبي هي البحث لاختبار ما إذا كانت المتغيرات التجريبية فعالة أم لا. لاختبار فعاليته، ويجب استخدام متغير تحكم. الهدف من هذا البحث هو فعالية الوسيلة السمعية والبصرية (X) في إتقان المفردات العربية لدى الطلاب (Y) .

---

<sup>35</sup> Rahardjo, *Metodologi Penelitian Ilmu Tarbiyah*, (Yogyakarta: Samudra Biru, 2011), hlm.39

## ب. الوقت ومكان البحث

تم إجراء هذا البحث في الصف الثامن بالمدرسة الثانوية لنهضة العلماء تسعة عشر بروتومليو بكندال، وتم إجراء هذا البحث من ٥ أغسطس ٢٠٢٣ إلى ١٤ سبتمبر ٢٠٢٣ في الفصل الدراسي الزوجي من العام الدراسي ٢٠٢٢/٢٠٢٣.

## ج. السكان والعينة

السكان هو الهدف الكامل للبحث. إذا أراد شخص ما فحص جميع العناصر في مجال البحث، هو البحث عبارة عن دراسة سكانية. السكان في هذه الدراسة هم طلاب الصف الثامن بالمدرسة الثانوية لنهضة العلماء ١٩ بروتومليو، المكونة من فئتان، فئة VIII A و VIII B ، سيستخدم الباحث السكان من المجموع البحث التي سيبحثه.

العينة جزء من المجتمع الذي يمكن الوصول إليه والذي له نفس خصائص السكان. استخدم الباحث تقنية أخذ العينات المشبعة، وهي تقنية لأخذ العينات إذا تم استخدام جميع أفراد المجتمع كعينات. هذا لأن السكان ميسور التكلفة، والعينة في هذه الدراسة هي الصف الثامن أ و الثامن ب بمدرسة الثانوية لنهضة العلماء ١٩ كندال بروتومليو.

## د. مصدر البيانات

البيانات هي الحقائق التجريبية التي جمعها الباحث لفائدة حل المشكلات أو البحث عن إجابات البحوث التي تأتي من مصادر متعددة باستخدام تقنيات متعددة أثناء أنشطة البحث المباشرة.

١. بيانات الأولية هي البيانات التي حصل عليها الباحث مباشرة من مصدر البيانات. التقنية التي يستخدمها الباحث لجمع البيانات هي إجراء مقابلات مع المخبرين وهم :
- أ. رئيس المدرسة / نائب رئيس المدرسة، في هذه الحالة، في توفير المعلومات المتعلقة بتاريخ إنشاء المدرسة والتي تشمل الرؤية / الرسالة والأهداف وغيرها التي يمكن أن تقدم إجابات في مشاكل البحث.
- ب. المدرس في مادة اللغة العربية، في هذه الحالة سيساعد المعلم في الشرح الأشياء المتعلقة بتعلم اللغة العربية.
- ج. طلاب VIII A و VIII B بمدرسة الثانوية لنهضة العلماء ١٩ بروتو موليو كندال.

٢. البيانات الثانوية هي البيانات التي حصل عليها الباحث من مختلف المصادر الموجودة. البيانات الثانوية التي تم الحصول عليها من مصادر البيانات المختلفة مثل الملاحظات والتقارير. أو معلومات إضافية لا تشارك بشكل مباشر في التفاعلات الاجتماعية المراد البحثه.<sup>٣٦</sup>

## هـ. التركيز على البحوث

- يركز البحث على مخطط ملا حظات البحث, بحيث يكون تحليل نتائج البحث أكثر توجيهًا وترتيبًا بشكل منهجي.
١. فعالية الوسيلة السمعية البصرية.

---

<sup>36</sup>Sandu Siyoto dan Ali Sodik, *Dasar Metodologi Penelitian*, (Yogyakarta: Literasi Media Publishing, 2015). hlm.67-68

٢. إتقان المفردات اللغة العربية للطلاب.

## و. تقنيات وأدوات البيانات

تقنيات جمع البيانات هي الأنشطة التي يقوم بها الباحث لكشف الظواهر أو المعلومات أو ظروف مواقع البحث وفقاً لنطاق البحث. تنقسم أدوات جمع البيانات عموماً إلى قسمين، وهما الاختبارات وغير الاختبارات. يمكن لأدوات جمع البيانات في شكل اختبارات الحصول على بيانات كمية لأن كل اختبار ينتج قيمة كمية. تُستخدم الأدوات في شكل اختبارات لجمع البيانات المتعلقة بمقاييس الكفاءة والقدرة. بينما يمكن لأدوات جمع البيانات غير التحريية الحصول على بيانات كمية ونوعية، يمكن تحديد البيانات النوعية في شكل مواقف وردود وآراء تم الحصول عليها من أدوات غير اختبار من خلال إعطاء الدرجات وفقاً لفئات الإجابات.<sup>٣٧</sup>

### ١. طريقة اختبار

#### أ. اختبار

الاختبار عبارة عن سلسلة من الأسئلة أو الأدوات تُستخدم لقياس المهارات والمعرفة و القدرات التي يمتلكها الشخص بالإضافة إلى توفير معلومات دقيقة وموضوعية مع القدرة في نفس الوقت على المقارنة بين شخص وآخر.<sup>٣٨</sup> أما الغرض من هذا البحث لاستخدام تقنية الاختبار هذه

---

<sup>37</sup>Nisma Iriani, dkk., *Metodologi Penelitian*, (Rappocini: Rizmedia Pustaka Indonesia, 2022), hlm.137-138.

<sup>38</sup> Ambiyar, *Pengukuran dan Tes dalam Pendidikan*, (Padang: UNP PRESS, 2011), hlm.8

للحصول على بيانات عن نتائج تعلم الطلاب في إتقان المفردات العربية للطلاب بعد التعلم باستخدام الوسيلة السمعية البصرية للفصل التجريبي وبعد التعلم بدون استخدام الوسيلة السمعية البصرية (تقليدية) في الفصل التحكم. في هذه الباحثة، سيتم استخدام نوعين من الاختبارات، الاختبار الأول هو الأختبار القلبي، وسيتم تقديم الاختبار للطلاب قبل عملية التعلم والاختبار الثاني هو الاختبار العدي، وهو الاختبار الذي يقدمه الطلاب بعد عملية التعلم في الفصل التجريبي والفئة الضابطة التي تحصل على معاملة مختلفة، الاختبار المعطى للطلاب في شكل اختبار كتابي وهو اختبار كفاءة يتم قياسه باستخدام شكل الوصف وأسئلة الاختيار من متعدد، بهدف الحصول على بيانات حول زيادة الطلاب إتقان المفردات العربية بعد استخدام الوسيلة السمعية والبصرية لمعرفة نتائج درجات الطالب في الفصل التجريبي والفئة الضابطة مع نفس الاختبار. حتى يتمكن من معرفة أن هناك تأثيراً أو اختلافاً مهماً، يتم حسابه بالإحصاءات، أي  $Uji\ t$ .

## ٢. طريقة بغير الاختبار

### أ. توثيق

التقنية الوثائقية هي تقنية لجمع البيانات من خلال عدد من الوثائق (المعلومات الموثقة) في شكل وثائق مكتوبة أو مسجلة. يمكن أن تكون المستندات المكتوبة في شكل مذكرات ومجموعات من الرسائل الشخصية وما الى ذلك. بينما المستندات المسجلة مثل التسجيلات والصور الفوتوغرافية وغيرها.<sup>39</sup> تم استخدام

---

<sup>39</sup> Rahmadi, *Pengantar Metodologi Penelitian*. (Banjarmasin: Antasari Press, 2011), hlm.85

طريقة التوثيق لجمع البيانات حول ملفات تعريف المدرسة، ورؤية المدرسة ورسالتها، والمرافق والبنية التحتية. وعدد الطلاب وقائمة بأسماء الطلاب الذين شاركوا في الاستطلاع، أي الصف الثامن أ و الثامن ب.

## ز. تقنية تحليل البيانات

### ١. تجربة أدوات البحث

أداة البحث هي أداة يستخدمها الباحث لجمع البيانات وقياس الظواهر وتحليل البيانات وفقاً للمشكلات التي يواجهها الموضوع أو العينة التي يتم ملاحظتها.<sup>40</sup> ستتم تجربة الأداة قبل استخدامها لإثبات قدرتها على العمل بشكل صحيح. تستخدم هذه التجربة اختبارات الصلاحية والموثوقية بهدف معرفة صلاحية وموثوقية الأداة.

### أ). اختبار الصلاحية

اختبار الصلاحية هي المستوى المستخدم للإجابة على السؤال حول ما إذا كانت الأداة قادرة على قياس ما تريد قياسه أو بعبارة أخرى مستوى قدرة الأداة على التعبير عن شيء هو الهدف الرئيسي للقياسات التي يتم إجراؤها باستخدام الأداة. إن أسلوب الاختبار الذي يستخدمه الباحث غالباً لاختبار الصلاحية هو استخدام ارتباط الشخص لحظة المنتج. مع اختبار الأهمية إذا كانت

---

<sup>40</sup> Heru Kurniawan, Pengantar Praktis Penyusunan Instrumen Penelitian, (Yogyakarta: CV. Budi Utama, 2021), hlm.1

الإجمالية (أعلن أنها صالحة). الصيغة المستخدمة:  
 $r_{hitung} \geq r_{tabel}$  ، فإن الأداة أو عناصر السؤال لها علاقة كبيرة مع الدرجة

$$r_{xy} = \frac{N \sum XY - (\sum X)(\sum Y)}{\sqrt{(N \sum X^2 - (\sum X)^2)(N \sum Y^2 - (\sum Y)^2)}}^{41}$$

البيانات :

$$\begin{aligned} r_{xy} &= \text{معامل الارتباط بين المتغير } X \text{ و المتغير } Y \\ \sum xy &= \text{عدد المضاعفات بين المتغير } X \text{ و المتغير } Y \\ \sum x^2 &= \text{مجموع مربعات قيم } X \\ \sum y^2 &= \text{مجموع مربعات قيم } Y \\ (\sum X)^2 &= \text{عدد القيم } X \text{ ثم تربيع} \\ (\sum y)^2 &= \text{عدد القيم } Y \text{ ثم تربيع} \\ X &= \text{نتيجة كل العنصر} \end{aligned}$$

---

<sup>41</sup>Rahmi Ramadhani dan Nuraini Sri Bina, *Statistika Penelitian Pendidikan*, (Jakarta: KENCANA, 2021), hlm.130.

نتيجة جميع العناصر =  $Y$

عدد المواضيع =  $N$

المعايير هي :

- أداة صالحة, اذا  $r\text{-hitung} \geq r\text{-tabel}$
- أداة غير صالحة, اذا  $r\text{-hitung} < r\text{-tabel}$

تحديد فئة من صلاحية الأداة التي تشير إلى تصنيف الصلاحية الذي اقترحه *Guilford* على النحو التالي:<sup>42</sup>

نتيجة	معلومة
$0,0 < r_{xy} < 0,1$	صلاحية عالية جدا (جيد جدا)
$0,1 < r_{xy} < 0,2$	صلاحية عالية (جيد)
$0,2 < r_{xy} < 0,4$	صلاحية معتدلة (كافية)
$0,4 < r_{xy} < 0,6$	صلاحية منخفضة (أقل)
$0,6 < r_{xy} < 0,8$	صلاحية منخفضة جدا (سيئة)
$r_{xy} < 0,0$	غير صالح

<sup>42</sup>Amruddin, dkk., *Metodologi Penelitian Kuantitatif dan Kualitatif*, (Bandung: CV. Media Sains Indonesia, 2022), hlm.107

## ب). اختبار الموثوقية

اختبار الموثوقية هو المدى الذي تكون فيه نتائج القياس المستخدم موثوقة وخالية من أخطاء القياس (*measurement error*). امتحان موثوقية وهي الأداة لمعرفة نتيجة البيانات موثوقة أم قوية. بشكل أساسي، يقيس اختبار الموثوقية المتغيرات المستخدمة من خلال الأسئلة المستخدمة. تم إجراء اختبار الموثوقية من خلال مقارنة قيمة *Cronbach's alpha* مع المستوى الكبير المستخدم. يمكن أن يكون المستوى المستخدم ٠,٥، ٠,٦، حتى ٠,٧ حسب احتياجات البحث. معايير الاختبار هي كما يلي:

أ. إذا كانت قيمة  $Cronbach's\ alpha > tingkat$

signifikan، فيقال إن الأداة موثوقة.

ب. إذا كانت قيمة  $Cronbach's\ alpha < tingkat$

signifikan، يقال إن الأداة غير موثوقة.<sup>٤٣</sup>

يهدف اختبار الموثوقية أيضًا إلى معرفة ما إذا كانت أداة جمع البيانات تُظهر مستوى الدقة والاستقرار في التعبير عن أعراض معينة في أوقات مختلفة. يقال أن الأداة يمكن الاعتماد عليها إذا كان من الممكن استخدامها لقياس المتغيرات بشكل متكرر والتي تنتج نفس البيانات أو تختلف قليلاً فقط. يستخدم اختبار

---

<sup>43</sup>Budi Darma, *Statistika Penelitian Menggunakan SPSS*, (Jakarta: GUEPEDIA, 2021), hlm.17

الموثوقية لاختبار تناسق الأداة تقنية *Alpha Cronbach* ولديه مستوى موثوق من الموثوقية، وقيمة معامل الموثوقية المقاسة  $\geq 0.6$  في هذه الدراسة لتحديد اختبار الموثوقية باستخدام صيغة *Alpha Cronbach* وأما مراحل حساب اختبار الموثوقية باستخدام تقنية ألفا كرونباخ هي كما يلي:

أ. تحديد القيمة المتغيرة لكل عنصر سؤال :

$$S_{i^2} = \frac{\sum xi^2 - \frac{(\sum xi)^2}{n}}{n}$$

ب. تحديد التباين الكلي :

$$S_{t^2} = \frac{\sum X_{t^2}}{n} - \frac{(\sum X_t)^2}{n^2}$$

ج. تحديد الموثوقية :

$$r_i = \frac{k}{(k - 1)} \left\{ 1 - \frac{\sum S_i^2}{S_t^2} \right\}$$

معلومة :

$$= r_i \text{ معامل موثوقية الجهاز أو ألفا كرونباخ}$$

---

<sup>44</sup> Dahruji, Statistik, (Pamekasan: Duta Media Publishing, 2017), hlm.70

$$\text{عدد الأسئلة أو العناصر} = k$$

$$\text{عدد العينات} = n$$

$$\text{اجابة المستفتى لكل عنصر سؤال} = x_i$$

$$\text{اجمالي اجابات المستجيبين لكل عنصر سؤال} = \sum x_i$$

$$\text{مجموع نقاط التباين لكل عنصر} = \sum s_i^2$$

$$\text{التباين الكلى} = s_t^2$$

يمكن أن يستخدم معامل الموثوقية معايير جيلدفوردو (*Guildford*) وهي

:

درجة الموثوقية	مستوى الموثوقية
$90,0 \leq \alpha \leq 100,0$	موثوقة للغاية
$70,0 \leq \alpha \leq 90,0$	موثوق
$40,0 \leq \alpha \leq 70,0$	موثوق للغاية
$20,0 \leq \alpha \leq 40,0$	أقل موثوقية
$\alpha \leq 20,0$	غير جدير بالثقة

### ج). اختبار مستوى الصعوبة

اختبار مستوى الصعوبة هو وجود عنصر تم تجميعه كعنصر صعب ومتوسط ويسهل العمل عليه. تحديد تحليل صعوبة العنصر هو قياس مستوى صعوبة عناصر الاختبار. يتم تحديد مستوى نسبة الأسئلة في الفئات السهلة والمتوسطة والصعبة من خلال اعتبارات أساسية مختلفة مثل مقارنة التوازن لعدد مستويات الأسئلة السهلة بنسبة ٣٠٪، والفئة المتوسطة ٤٠٪ والفئة الصعبة ٣٠٪. يهدف تحليل مستوى الصعوبة إلى تحديد فئات الأسئلة التي تكون سهلة ومتوسطة وصعبة. يمكن حساب مستوى صعوبة أسئلة وصف العنصر باستخدام الصيغة :

$$P = \frac{B}{J_x}$$

معلومة :

$$P = \text{مؤشر الصعوبة}$$

$$B = \text{عدد الطلاب الذين أجابوا بشكل صحيح}$$

$$J_x = \text{عدد الطلاب الذين أجروا الاختبار}$$

### جدول تصنيف مستوى الصعوبة

تصنيف	P-P (مؤشر الصعوبة)
مسألة صعبة	٠,٠ - ٢٩,٠
مسألة المتوسطة	٣٠,٠ - ٦٩,٠
مسألة سهلة	٧٠,٠ - ١٠٠,٠

يمكن حساب تحديد مستوى صعوبة عناصر الاختيار من متعدد (الهدف)  
باستخدام الصيغة:

$$Tk = \frac{JB_A - JB_B}{2JS_A}$$

(د). اختبار قوة التمييزية

القوة التمييزية هي قدرة العنصر على التمييز بين الطلاب ذوي القدرات  
العالية والمنخفضة واختبارًا لقياس فعالية كل عنصر<sup>٤٥</sup>. لكي تتمكن العناصر من  
التمييز بين قدرات الطلاب الأذكاء والأقل ذكاءً، من الضروري تحليل مؤشر القوة  
التفاضلية. الصيغة المستخدمة هي:

$$D = \frac{B_A}{J_A} - \frac{B_B}{J_B} = P_A - P_B$$

معلومة :

---

<sup>45</sup> Mardiah Astuti, Evaluasi Pendidikan, (Yogyakarta: Deepublish, 2022),  
hlm.87-88

$$\begin{aligned}
D &= \text{مؤشر التمييز} \\
J &= \text{عدد المتقدمين للاختبار} \\
J_A &= \text{عدد المشاركين في المجموعة العليا} \\
J_B &= \text{عدد المشاركين في المجموعة الدنيا} \\
B_A &= \text{عدد المشاركين في المجموعة العليا الذين أجابوا بشكل صحيح} \\
B_B &= \text{عدد المشاركين في المجموعة الدنيا الذين أجابوا بشكل صحيح} \\
P_A &= \text{نسبة المشاركين في المجموعة العليا الذين أجابوا بشكل صحيح} \\
P_B &= \text{نسبة المشاركين في المجموعة الدنيا الذين أجابوا بشكل صحيح.}^{46}
\end{aligned}$$

#### تمييز جدول توضيح الطاقة

معلومات	نطاق
قبيح	٢٠,٠٠-٠٠,٠٠
كفي	٤٠,٠٠-٢١,٠٠
جيد	٧٠,٠٠-٤١,٠٠
جيد جداً	٠٠,٠١-٧١,٠٠

#### ١. المتطلبات الأساسية لتحليل الاختبار

قبل إجراء تحليل بيانات البحث، من الضروري أولاً اختبار المتطلبات الأساسية للتحليل، سواء كان المتغير المستقل أو المستقل (المؤثر) والمتغير التابع أو التابع

<sup>46</sup> Iskandar, dkk., *Statistika Pendidikan (Teori dan Aplikasi SPSS)*, (Pekalongan: PT. Nasya Expanding Management, 2022), hlm.250

(المتأثر) يفى بالمعايير (المتطلبات الأساسية) التي تكون مجدية أو غير مجدية لمواصلة دراسة كمية.<sup>٤٧</sup>

## أ. اختبار الحالة الطبيعية

يهدف اختبار الحالة الطبيعية إلى اختبار بيانات البحث سواء كان المتغير التابع أو المتغير المستقل موزعًا بشكل طبيعي أم لا. إذا تم توزيع البيانات بشكل طبيعي، يمكن استخدام الاختبارات الإحصائية البارامترية. وفي الوقت نفسه، إذا لم يتم توزيع البيانات بشكل طبيعي، يتم استخدام الاختبارات الإحصائية غير المعلمية. يمكن إجراء اختبار الحالة الطبيعية للبيانات باستخدام برنامج SPSS ، حيث يستخدم اختبار الحالة الطبيعية في هذا البحث اختبار *Kolmogorov-Smirnov* الذي تمت بمساعدة SPSS. اختبار *Kolmogorov-Smirnov* هو مقارنة التردد التراكمي للتوزيع النظري مع التكرار التراكمي للتوزيع التجريبي. والفرضية التي يمكن استخلاصها من هذه الطريقة هي النظر إلى قيمتها المهمة بالأحكام التالية:

- إذا كانت قيمة  $Asym\ sig\ 2\ tailed > 0,05$  ، فسيتم توزيع البيانات بشكل طبيعي.
- إذا كانت قيمة  $Asym\ sig\ 2\ tailed < 0,05$  ، فسيتم توزيع البيانات بشكل طبيعي.<sup>٤٨</sup>

---

<sup>47</sup> Muhammad Dahlan Thalib, *Membangun Motivasi Belajar dengan Pendekatan Kecerdasan Emosional dan Spiritual*, (Parepare: IAIN Parepare Nusantara Press, 2019), hlm.37

<sup>48</sup> Zulaika Matondang dan Hamni Fadlilah Nasutiom, *Praktik Analisis Data Pengolahan Ekonometrika dengan Eviews dan SPSS*, (Medan: CV. Merdeka Kreasi Group, 2021), hlm.25-26

بالنسبة إلى أحد متطلبات اختبار *kolomogrov-smirnov*، إذا كان عدد العينات أو المستجيبين  $\leq 40$  شخصاً، فيجب تحديد قيمة الجدول بناءً على جدول الأسعار الحرج للعمود. بينما إذا كان عدد العينات أو المستجيبين  $> 40$  بمستوى أهمية ٥% (٠,٠٥)، فعندئذٍ لتحديد قيمة  $K_S$ table، يمكنك استخدام الصيغة:

$$K_S = 1.36 \sqrt{\frac{n_1 + n_2}{n_1 \cdot n_2}}$$

### ب. اختبار التجانس

تم إجراء اختبار التجانس لمعرفة ما إذا كانت البيانات الخاصة بالمتغيرين X و Y متجانسة أم لا في مجتمع له نفس التباين. إذا كانت مجموعتان أو أكثر من مجموعات البيانات لها نفس التباين، فلن يلزم إجراء اختبار التجانس مرة أخرى لأن البيانات تعتبر متجانسة. يمكن إجراء اختبار التجانس إذا كانت مجموعة البيانات في التوزيع الطبيعي. الإجراء الذي يجب القيام به هو:

أ. يحسب التباين أو الانحراف المعياري للمتغير X و Y:

$$\text{Varian } (SD^2) = \frac{\sum x^2 - \frac{(\sum x)^2}{N}}{N-1}$$

ب. إيجاد  $F_{hitung}$  من المتغيرات X و Y باستخدام صيغة اختبار التجانس:

$$F_{max} = \frac{\text{Varian tertinggi}}{\text{Varian terendah}}$$

ج. مقارنة  $F_{hitung}$  مع  $F_{tabel}$ .

- إذا كانت  $F_{hitung} < F_{tabel}$  ، فهذا يعني متجانسة.
- وإذا كانت  $F_{hitung} > F_{tabel}$  ، فهذا يعني أنها غير متجانسة.

## ٢. اختبار الفرضية

في هذه البحث تم اجراء تحليل البيانات لمعرفة الفروق ذات الدلالة في نتائج اختبار الطالب من الصنف التجريبي والفئة الضابطة, وقد تم اجراء هذا الاختبار باستخدام اختبار t- :

$$t = \frac{\bar{X}_1 - \bar{X}_2}{\sqrt{\frac{(n_1 - 1)S_1^2 + (n_2 - 1)S_2^2}{n_1 + n_2 - 2} \left( \frac{1}{n_1} + \frac{1}{n_2} \right)}}$$

معلومة :

$\bar{X}_1$  = متوسط درجة ما بعد الاختبار للفئة التجريبية

$\bar{X}_2$  = متوسط درجة ما بعد الاختبار للفئة التحكم

$$\text{متغير المجموعة التجريبية} = S_1^2$$

$$\text{متغير المجموعة الضابطة} = S_2^2$$

$$\text{عدد عينات المجموعة التجريبية} = n_1$$

$$\text{عدد العينات في المجموعة الضابطة} = n_2$$

بمقارنة قيمة  $t_{hitung}$  بـ  $t_{tabel}$  :

• إذا كانت  $t_{hitung} > t_{tabel}$  , اذا مرفوض  $H_0$ .

• إذا كانت  $t_{hitung} < t_{tabel}$  , اذا مسموح  $H_0$

### 3. اختبار الترقية (N-Gain)

اختبار Gain و (N-Gain) هو تحديد فئة الزيادة قبل وبعد العلاج, أي

استخدام الوسيلة السمعية البصرية.<sup>49</sup> أما بالنسبة للصيغة المستخدمة لمعرفة الكسب هي:

$$gain = (nilai\ posttest) - (nilai\ pretest)$$

بينما بالنسبة للاختبار N-gain باستخدام الصيغة التالية :

$$N - gain (g) = \frac{Nilai_{posttest} - Nilai_{pretest}}{Nilai_{max} - Nilai_{pretest}}$$

---

<sup>49</sup> Rahma Ramadhani dan Abdiyah Amudi, "Efektivitas penggunaan modul Matematika dasar pada Materi Bilangan Terhadap Hasil Belajar", *Jurnal Program Studi Pendidikan Matematika*, (Vol. 9, No. 1, tahun 2020), hlm. 66.

بناء على تفسير مستوى فعالية العلاج بناء على الدرجات N-Gain التالية

:

N-Gain	معايير
$g > 0,7$	طويل
$g = 0,3 - 0,7$	حاليا
$0 < g < 0,3$	قليل
$g = 0$	يفشل

إذا استرشدنا باستخدام التفسير القياسي لفعالية N-gain مع (%) الفئات

التالية:

جدول فئات تفسير فعالية N-gain في المئة<sup>٥٠</sup>

تفسير	قيمة النسبة المئوية (%)
غير فعالية	$< 40$
أقل فعالية	40 – 55
كاف فعالية	56-75
فعالية	$> 76$

<sup>50</sup> Gito Supardi, "Statistik Penelitian Pendidikan", (Yogyakarta: UNY Press, 2021), hlm. 181

## الباب الرابع نتائج البحث و المناقشة

### أ. نتائج البحث

#### ١. تحليل البيانات وتجربة أدوات البحث

##### أ. اختبار الصلاحية

في هذ البحث باستخدام الأدوات في شكل اختبارات. يتم إجراء البحث عن طريق اختبار الأداة أولاً للحصول على أداة مناسبة للاستخدام. يمكن بعد ذلك استخدام الأداة التي تم اختبارها كأداة بحث لجمع البيانات حول نتائج تعلم الطلاب في الفصول التجريبية والفصول الضابطة.

#### ١. نتائج اختبار أداة الاختبار

يتم اختبار أداة الاختبار التي سيتم استخدامها أولاً للتأكد من صلاحيتها. يتم إجراء اختبار الصلاحية لتحديد صلاحية / عدم وجود أداة. تم اختبار أداة الاختبار التي تحتوي على ٢٠ عنصر هذا السؤال على ٢٣ طالبا. يتم عرض اختبارات الصلاحية التي أجريت في هذ البحث في الجدول التالي ٤.١:

الجدول ٤.١ تلخيص نتائج اختبار الصلاحية

جدول النتائج موجود في الملحق ١٣ صفحة ١٣٦

استنادا إلى الجدول ٤.١ في حساب اختبار صلاحية أداة الاختبار ، يقال إن عنصر السؤال صالح إذا كانت القيمة  $r_{hitung} \geq r_{tabel}$  ، ويتم إجراء اختبار الصلاحية بمستوى معنوي من  $\alpha = 0.05$  مع  $N = 32$  ، حيث  $r_{tabel} = 0.349$ . لذلك إذا كانت قيمة حساب  $r_{hitung} < r_{tabel}$  ، إعلان عنصر السؤال غير صالح. استنادا إلى نتائج حساب اختبار الصلاحية في الجدول أعلاه ، يمكن ملاحظة أن هناك ١٢ عنصر سؤال صالح. يتكون من بنود السؤال رقم ٢ ، ٣ ، ٤ ، ٥ ، ٦ ، ٨ ، ٩ ، ١٢ ، ١٦ ، ١٧ ، ١٩ ، ٢٠. في حين أن هناك ٨ عناصر سؤال غير صالحة ، وهي بنود السؤال رقم ١٨ ، ١٥ ، ١٤ ، ١٣ ، ١١ ، ١٠ ، ٧ ، ١. لا يتم استخدام عناصر الأسئلة الثمانية هذه في استرجاع البيانات.

#### ب . اختبار الموثوقية

يتم إجراء اختبار الموثوقية لتحديد الاتساق في الأداة. هذه العناصر التي تم اختبار الموثوقية هي عناصر تم الإعلان عن صلاحيتها فقط. تظهر نتائج اختبار الموثوقية في الجدول التالي:

الجدول ٤.٢ نتائج اختبار الموثوقية

جدول النتائج موجود في الملحق ١٤ صفحة ١٣٧

استنادا إلى نتائج الحساب ، فإن ١٢ عنصر سؤال صالح لها قيمة ألفا كرونباخ = ٠,٩٢٩. يقال إن الأداة موثوقة إذا كانت قيمة Cronbach's Alpha >٠,٦. بحيث يمكن القول إن عناصر الأسئلة ١٢ التي تم اختبارها موثوقة.

### ج. اختبار مستوى الصعوبة

السؤال الجيد هو سؤال ليس سهلا جدا ولا صعبا للغاية. يتم اختبار عناصر الأسئلة ال ١٢ التي تم اختبارها مسبقا لمعرفة مستوى صعوبة كل عنصر سؤال. وترد نتائج اختبار مستوى الصعوبة لبنود الأسئلة ال ١٢ في الجدول ٤.٣ أدناه.

الجدول ٤.٣ نتائج اختبار مستوى الصعوبة

### جدول النتائج موجود في الملحق ١٥ صفحة ١٣٨

بناء على حساب اختبار مستوى الصعوبة ل ١٢ عنصرا من عناصر الأسئلة ، فإنه يظهر قيمة  $P = 0,30 - 0,69$  بمعايير متوسطة. لذا فإن عناصر الأسئلة ال ١٢ تنتمي إلى الفئة "المتوسطة" جميعا.

### د. اختبار قوة التمييزية

القوة التمييزية هي اختبار يتم إجراؤه لتحديد مستوى مهارات التفكير لدى الطلاب من خلال الاختبارات. تم إجراء اختبار القوة المتميزة في هذه البحث بمساعدة

Microsoft Excel يمكن رؤية نتائج اختبار قوة التمييزية التالية للأداة في

الجدول ٤.٤.

الجدول ٤.٤ تلخيص نتائج اختبار قوة التمييزية

جدول النتائج موجود في الملحق ١٦ صفحة ١٣٩

استنادا إلى نتائج حساب اختبار قوة التمييزية لعناصر الأسئلة ١٢ ، هناك ١١ سؤالا بصفات جيدة وعنصر سؤال واحد بصفات جيدة جدا. يتم الحصول على الفئة بناء على تحديد المعايير.

## ٢. تحليل بيانات الاختبار

### أ. اختبار الحالة الطبيعية

يهدف اختبار الحالة الطبيعية هذا لمعرفة ما إذا كانت البيانات موزعة بشكل طبيعي أم لا. يمكن إجراء اختبار الحالة الطبيعية للبيانات باستخدام SPSS. يقال إن البيانات طبيعية إذا كانت قيمة علامة  $Asym > 0,05 = \alpha$ . نتائج اختبار الحالة الطبيعية للفئة التجريبية وفئة التحكم في الجدول التالي:

الجدول ٤.٥ نتائج اختبار الحالة الطبيعية

جدول النتائج موجود في الملحق ١٧ صفحة ١٤٠

بناء على نتائج محرجات اختبار الحالة الطبيعية باستخدام اختبار *Kolmogorov-Smirnov* ، تم الحصول على قيم معنوية لبيانات الاختبار القبلي واللاحق في فئة التحكم التي لها قيم معنوية أقل أو أقل من ٠,٠٥ ، ثم لم يتم توزيع البيانات بشكل طبيعي. في حين أن بيانات الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجريبية لها قيم مهمة أعلى أو أكبر من ٠,٠٥ ، يتم توزيع البيانات عادة.

### ب. اختبار التجانس

بمجرد معرفة أن العينة تأتي من مجتمع موزع بشكل طبيعي ، يمكنها إجراء اختبار التجانس. يتم إجراء اختبار التجانس لتحديد ما إذا كانت مجموعتا العينة لهما تباين متجانس أم لا. إذا كانت قيمة  $\text{sig} > 0,05$  ، فيقال إن البيانات متجانسة. إذا كانت قيمة  $\text{sig} < 0,05$  ، فإن البيانات ليست متجانسة. فيما يلي نتائج اختبار التجانس في الجدول ٤.٧ :

الجدول ٤.٦ نتائج اختبار التجانس

جدول النتائج موجود في الملحق ١٨ صفحة ١٤١

بناء على نتائج اختبار التجانس ، يمكن ملاحظة أن قيمة  $F$  الموضحة من إحصائية ليفين هي ٠,٤٧٧ والأهمية هي ٠,٠٤٩٣ . يمكن القول أن البيانات لها نفس التباين (متجانسة) إذا كان  $\text{sig} > 0,05$  ، لأن

(0,493 > 0,05) ، فإن بيانات المجموعتين لها نفس المتغير. هذا يشير إلى أن البيانات متجانسة.

### ج. اختبار الفرضية

يهدف اختبار- t (اختبار العينة المستقلة) لمعرفة مدى تأثير الاختلاف في تطبيق الوسيلة السمعية والبصرية في إتقان مفردات تعلم اللغة العربية للطلاب في المدرسة الثانوية نُحضة العلماء تسعة عشر بروتومليو كندال من نتائج تعلم الطلاب. يتم إجراء هذا الاختبار فقط لبيانات المجموعة التجريبية لأن هذه الفئة هي فئة تحصل على العلاج في شكل وسيلة سمعية بصرية. نتائج الاختبار المستقلة التالية لعينات اختبار -t من معالجة SPSS هي كما يلي:

الجدول ٤.٧ نتائج اختبار الفرضية

#### جدول النتائج موجود في الملحق ١٩ صفحة ١٤١

تظهر نتائج اختبار -t المستقل أعلاه أن قيمة الأهمية هي .٠٠٠٠٠. أحكام اتخاذ القرار في اختبار -t للعينة المستقلة وفقا سيغيه سنتوسوا بناء على قيمة الأهمية (sig) هي كما يلي:<sup>٥١</sup>

---

<sup>51</sup> Singgih Santoso, "Statistik Parametrik", (Jakarta: Elex Media Komputindo, 2014), hlm. 265

أ. إذا كانت قيمة سيح.  $0,05 < (2\text{-tailed})$ ، ثم يتم رفض  $H_0$  ويتم قبول  $H_a$ .

ب. إذا كانت قيمة سيح.  $0,05 > (2\text{-tailed})$ ، ثم يتم قبول  $H_0$  ويتم رفض  $H_a$ .

استنادا إلى الجدول ٤.٨ من ناتج اختبار - t للعينه المستقلة أعلاه ،

قيمة المعروفة.  $(2\text{-tailed})$  sig. هو  $0,05 < 0,000$ ، ثم يتم رفض  $H_0$  ويتم قبول  $H_a$ . يمكن تفسير ذلك بأن زيادة أكبر حدثت في الفصول التجريبية التي تستخدم الوسيلة السمعية والبصرية ، بحيث تكون هناك فعالية لوسيلة السمعية البصرية في إتقان المفردات العربية في طلاب الصف الثمن المدرسة الثانوية تحضة العلماء ١٩ بروتومليو كندال.

#### د. اختبار تعزيز N-Gain

حساب فعالية الوسيلة السمعية البصرية في إتقان مفردات تعلم اللغة العربية لدى الطلاب في اختبار المدرسة الثانوية تحضة العلماء تسعة عشر بروتومليو كندال باستخدام اختباري الكسب و (N-gain). يمكن عرض جدول الحساب في الجدول ٤.٨.

الجدول ٤.٨ نتائج اختبار تعزيز كسب N

جدول النتائج موجود في الملحق ٢٠ صفحة ١٤٢

بناء على حساب فعالية وسيلة السمعية البصرية في إتقان مفردات تعلم اللغة العربية ، استخدم الطلاب في المدرسة الثانوية تحضة العلماء تسعة عشر بوروتوموليو كندال اختبار كسب وحصل (N-gain) على قيمة ٠.٧٦٢. هذا يدل على أن تفسير مستوى فعالية العلاج على أساس درجة *n-gain* هو في الفئة العالية. وفي الوقت نفسه ، بناء على النسبة المئوية ل N Gain ، يتم الحصول على قيمة ٧٦.٢٠٨ ٪ وهي في الفئة الفعالة. وهذا يدل على أن هناك اختلافا في متوسط قيمة درجات الاختبار القبلي واللاحق للفئة التجريبية في تطبيق الوسيلة السمعية البصرية ولكنه لا يزال في الفئة الفعالة.

#### هـ. عرض البيانات

يركز البحث في هذه البحث على تطبيق الوسيلة السمعية البصرية في تعلم اللغة العربية لإتقان المفردات ومدى فعالية الوسيلة السمعية البصرية في إتقان المفردات العربية لدى طلبة المدرسة الثانوية تحضة العلماء تسعة عشر بوروتوموليو كندال. تتكون عملية التعلم من أجهزة إلكترونية مثل أجهزة الكمبيوتر المحمولة وشاشات LCD / أجهزة العرض ومكبرات الصوت المستخدمة لمساعدة البحث في تقديم المواد بهدف فهم المعلومات أو المواد من قبل الطلاب.

تستخدم هذ البحث منهجا كميًا ، حيث يعرض البحث البيانات التي تم الحصول عليها من خلال وصف تطبيق الوسيلة السمعية البصرية في إتقان مفردات طلاب تعلم اللغة العربية في المدارس الثانوية نُهضة العلماء تسعة عشر بوروتوموليو كندال.

## ١. تطبيق الوسيلة السمعية البصرية في إتقان مفردات تعلم اللغة العربية لدى الطلاب في المدارس الثانوية نُهضة العلماء تسعة عشر بوروتوموليو كندال

### أ. عملية التعلم الفصل التحكم

التعلم في المجموع التحكم هو في الغالب عن طريق المحاضرات وحدها دون استخدام وسيلة التعلم. فيما يلي خطوات التعلم في المجموع التحكم الذي تم تنفيذه في الصف الثامن ب حول إتقان المفردات العربية.

في الاجتماع الأول ، قدم الباحثون مادة مفردات عربية حول الساعات في فصل التحكم. ثم أجرى الباحثة اختبارا قبليا في فصل التحكم (VIII B). بعد انتهاء الطلاب من العمل على الاختبار القبلي ، يمكن للباحثين معرفة نتائج الاختبار القبلي ، حصلت بيانات الاختبار القبلي لفصل التحكم على قيمة قسوى ٦٧،٦٦ وقيمة دنيا = ٤١،٦٧ وقيمة وسيطة = ٥٨،٣٣ بحيث أنتجت بيانات الاختبار القبلي لفصل التحكم قيمة متوسطة تبلغ ٥٨،٣٣٣٩.

الاجتماع الثاني ، قبل أن يقوم الطلاب بإجراء الاختبار البعدي ، سيتم إعطاء الطلاب شرحا لمادة الساعة دون استخدام الوسيلة السمعية والبصرية أو التعلم التقليدي في الفصل التحكم. عندما تتم عملية التعلم ، لا ينتبه الطلاب إلى شرح المعلم على السبورة ولا يستمع البعض إلى المواد في الوحدات الخاصة بهم. يميل التعلم في هذه المجموعة من الطلاب إلى أن يكون مملا لأن المواد المقدمة رتيبة. يستمع الطلاب أكثر إلى المواد أثناء تدوين الملاحظات. لأن نماذج التعلم والوسيلة

التي يطبقها المعلمون كل يوم معتادون على البحث باستخدام وسيلة السبورة البيضاء ووسيلة الوحدة بحيث يكون الطلاب أقل ابتكارا في تعلم مفردات اللغة العربية. لذلك يعتقدون أن التعلم متواضع بالفعل. وهذا يدعم نظرية محمود هدايتي وصديقه اللذين يقولان إن فوائد وسيلة السمععية البصرية في التعلم هي أنه مع وسيلة السمععية البصرية يمكن مساعدة المعلمين والطلاب في عملية التعلم. يتم تسهيل المعلمين في تقديم المواد ويتم تسهيل الطلاب في فهم المواد التي يقدمها المعلم. لذا فإن وسيلة السمععية البصرية كوسيلة داعمة لإنشاء أهداف التعلم ، في هذه الحالة هي تعلم اللغة العربية. من خلال استخدام الوسيلة السمععية والبصرية التي تنطوي على المزيد من الحواس ، سيكون الطلاب نشطين في تقديم الردود والتعليقات بحيث يركز الطلاب ويفهمون بسرعة مواد تعلم اللغة العربية ، وأخيرا يتوقع من الطلاب أن يكونوا قادرين على إتقان المفردات.<sup>52</sup>

الاجتماع الثالث ، سيقوم الباحثة بإجراء اختبار بعدي في فصل التحكم (VIII B). بعد ذلك ، يقوم الطلاب بإجراء اختبار بعدي يقدمه الباحث. بعد ذلك ، يمكن للباحثين معرفة بيانات نتائج ما بعد طلاب الفصل التحكم (VIII B). حصلت بيانات الاختبار البعدي لفئة التحكم على قيمة قصوى = 75,000 وقيمة دنيا = 50,000 وقيمة وسيطة = 66,67 بحيث أنتجت بيانات الاختبار البعدي لفصل التحكم قيمة متوسطة 65,9112.

---

<sup>52</sup> Mahmudah Hidayati, dkk., “Pemanfaatan Media Audiovisual untuk Peningkatan Pembelajaran Bahasa Arab”, *Kalam Cendekia*, (Vol. 4, No. 2, tahun 2013), hlm. 127.

## ب. عملية التعلم الفصل التجريبية

تم تنفيذ عملية التعلم في الفصل التجريبية باستخدام الوسيلة السمعية والبصرية في إتقان المفردات العربية. يستخدم الباحثون طرق الاختبار ، وهي الاختبار القبلي والاختبار البعدي. فيما يلي خطوات التعلم في الفصل التجربي الذي تم تنفيذه في الصف الثامن أ في إتقان المفردات العربية.

في اللقاء الأول، قدم الباحث اختبارا قبليا لطلاب الصف التجربي (الصف الثامن أ)، ويهدف هذا الاختبار القبلي إلى تحديد القدرة الأولية على إتقان طلاب المفردات العربية قبل إعطائهم العلاج (التعلم باستخدام الوسيلة السمعية البصرية) بمادة الساعة. بعد إجراء الطلاب للاختبار القبلي ، يمكن للباحثين معرفة بيانات نتائج الاختبار القبلي في الفصل التجربي. حصلت بيانات الاختبار القبلي للفئة التجريبية على قيمة قصوى = ٧٥,٠٠ وقيمة دنيا = ٤١,٦٧ وقيمة وسيطة = ٥٨,٣٣ بحيث أنتجت بيانات الاختبار القبلي للفئة التجريبية قيمة متوسطة قدرها ٥٩,٩٩٠٠.

الاجتماع الثاني ، سيقدم الباحثون العلاج في الفصل التجريبية (VIII A). وبناء على نتائج تطبيق الباحثين في مجال تطبيق التعلم باستخدام الوسيلة السمعية البصرية، كما يجب على المعلمين الاستعداد بعناية بدءا من المادة إلى الوسيلة التي سيتم عرضها في الفصل. سيقوم الباحثون مسبقا بإعداد العديد من الأجهزة الإلكترونية مثل أجهزة الكمبيوتر المحمولة وأجهزة عرض LCD ومكبرات الصوت. يستخدم الباحثون الوسيلة السمعية والبصرية في عملية التعلم. الوسيلة السمعية البصرية هي وسيلة لتقديم المعلومات التي لها خصائص يمكن رؤيتها وسماعها ، لأنها تتمتع بهذه الخصائص يمكن استخدامها كأداة لتوضيح المفاهيم أو المواد التعليمية الأكثر واقعية ، ويمكن

أيضا زيادة فهم الطلاب لأن الطلاب لا يستمعون فحسب ، بل يمكن للطلاب أيضا رؤية الموضوع الذي يتم عرضه أمام الفصل بحيث يصبح التعلم أكثر تنوعا. كما يوحي الاسم ، فإن الوسيلة السمعية البصرية هي مزيج من الوسيلة التي يمكن سماعها ورؤيتها.<sup>53</sup> في تعلم المفردات العربية باستخدام الوسيلة السمعية البصرية يبدأ بتحية افتتاحية، بعد ذلك يعطي الباحث توجيهات لجميع الطلاب عند المشاهدة والاهتمام بمقاطع الفيديو حول مادة الساعة. بعد أن شاهد الطلاب مادة الفيديو وانتبهوا إليها ، قدم الباحث أسئلة شفوية وأجاب الطلاب على الأسئلة بحماس وتدافع. طلب الباحثون من جميع الطلاب حفظ المفردات حول الساعات التي تم تعلمها عند تعلم استخدام الوسيلة السمعية والبصرية كمهمة في المنزل. بعد استخدام الوسيلة السمعية والبصرية في تعلم مفردات اللغة العربية مع مادة المرئي ، يكون الطالب العادي متحمسا للغاية وواضحا وسريعا في فهم المادة ويمكنه الإجابة على أسئلة المعلم. وهذا يدعم نظرية مارديتا بوتري فوزية وميمين نينواتي اللذين يقولان إن مساهمة وسيلة التعلم في عملية تعلم الطلاب ، أي في عملية التعلم باستخدام الوسيلة ، ستسبب جذبا للطلاب. إذا كنت مهتما ، فستزداد رغبة الطلاب في التعلم حتى يتمكن الطلاب من الاستمتاع بالدروس ومتابعتها بشكل أفضل. يمكن أن تكون أنشطة التعلم تفاعلية بشكل متبادل. وهذا يعني أنشطة التعلم التي تنطوي على دور نشط بين الطلاب والمعلمين (وسيلة ) أو

---

<sup>53</sup> Mardita Putri Fauziyah dan Mimin Ninawati, "Pengembangan Media Audio Visual (video) Animasi Berbasis Doratoon", *Jurnal Basicedu*, (Vol. 6, No. 4, tahun 2022), hlm. 2.

بين زملائهم الطلاب في عملية التعلم ، سواء المواد المصممة وكيفية تقديم وسيلة. حتى لا يشعر الطلاب بالملل ولا تنفذ طاقة المعلمين.<sup>54</sup>

أما اللقاء الثالث فيقدم الباحث محاضرة في الصف التجريبي (VIII A). بعد ذلك ، يعمل الطلاب على المنشور الذي قدمه الباحث. بعد انتهاء الطلاب من العمل على الاختبار البعدي ، يمكن للباحث معرفة ذلك من بيانات نتيجة الاختبار البعدي للطالب. حصلت بيانات الاختبار البعدي للفصل التجريبية على قيمة قسوى = ١٠٠,٠٠٠ وقيمة دنيا = ٦٦,٦٧ وقيمة وسيطة = ٨٣,٣٣ بحيث أنتجت بيانات الاختبار البعدي للفصل التجريبية قيمة متوسطة قدرها ٨٥,١٥٦.

### ج. تحليل البيانات

تضمنت هذ البحث ففتين ، وهما الفصل التجريبية والفصل التحكم حيث تلقت الفتتان معاملة مختلفة. معرفة نتائج تعلم الطلاب التي تم الحصول عليها من الاختبار. وهي الاختبار المسبق (قبل) والاختبار البعدي (بعد العلاج). الاختبار القبلي هو اختبار يتم إجراؤه في البداية قبل إعطاء العلاج لمعرفة القدرة على إتقان مفردات الطلاب قبل تلقي العلاج. تم إجراء الاختبار القبلي في فصل تجريبي بإجمالي ٣٢ طالبا وفصل تحكم بإجمالي ٣٣ طالبا. الاختبار البعدي هو اختبار يتم إجراؤه في النهاية بعد إعطاء الطلاب العلاج لمعرفة نتائج إتقان مفردات الطلاب بعد تلقي العلاج. في

---

<sup>54</sup> hasnul fikri, Ade sri madona “ *Pengembangan Media Pembelajaran Berbasis Multimedia Interaktif*, (Yogyakarta: Samudra Biru, 2018), hlm. 14-15

هذه الحالة ، سيتم التعامل مع الفصل التجريبي في شكل تعلم إتقان المفردات العربية باستخدام الوسيلة السمعية والبصرية. في حين أن الطبقة الضابطة لم تتلق العلاج ، ولكن التعلم التقليدي (التعلم دون استخدام الوسيلة السمعية والبصرية). نتائج بيانات هذا البحث هي كما يلي:

الجدول ٤,٥ نتائج الاختبار القبلي والبعدي (الفصل التجريبية والفصل

### التحكم)

الجدول ٤.٩ نتائج البحث للفصل التجريبية و الفصل التحكم

### جدول النتائج موجود في الملحق ٢١ صفحة ١٤٧

استنادا إلى الجدول ٤,٥ أعلاه ، يوضح أن بيانات الاختبار القبلي لفئة التحكم تراوحت بين ٤١,٦٧ و ٦٦,٦٧. إذن، متوسط القيمة ٥٨,٣٣ والقيمة المتوسطة ٥٨,٣٣. تراوحت بيانات ما بعد فئة التحكم من ٥٠,٠٠ إلى ٧٥,٠٠. إذن، متوسط القيمة ٦٥,٨٨ والقيمة المتوسطة ٦٦,٦٧. ثم تراوحت بيانات الاختبار القبلي للفئة التجريبية من ٤١,٦٧ - ٧٥,٠٠. إذن، متوسط القيمة ٥٥,٩٩ والقيمة المتوسطة ٥٨,٣٣. تراوحت بيانات ما بعد الطبقة التجريبية من ٦٦,٦٧ - ١٠٠,٠٠. كان متوسط قيمتها ٨٥,١٥ وقيمة متوسطة ٨٣,٣٣.

وبالتالي ، من بيانات القيمة أعلاه ، يوضح أن الطلاب الذين يستخدمون الوسيلة السمعية والبصرية يعانون من زيادة في الدرجات. لأن الوسيلة المستخدمة ممتعة للغاية وممتعة وتسهل على الطلاب فهم

أعلى المفردات العربية. لذلك يمكن أن نستنتج مرة أخرى أن وسيلة الإعلام المرئية والمسموعة مناسبة للاستخدام كمدخل لمواد تعلم اللغة العربية ، وخاصة في إتقان المفردات العربية.

## ٢. فعالية الوسيلة السمعية البصرية في إتقان المفردات العربية للطلاب

### في المدرسة الثانوية نُهضة العلماء تسعة عشر بروتوملويو كندال

تم الحصول على البيانات في هذا البحث بناء على تقنيات جمع البيانات في شكل اختبارات. يتم إجراء الاختبار قبل وبعد إعطاء الطلاب العلاج لمعرفة ما إذا كان هناك اختلاف كبير عن نتائج الاختبار.

تم جمع البيانات على ٢٣ مستجيباً. ثم إجراء اختبار قبلي لنتائج تعلم إتقان طلاب المفردات العربية، ثم العلاج باستخدام الوسيلة السمعية والبصرية، وبعد ذلك يتم إجراء اختبار بعدي لمعرفة ما إذا كانت الوسيلة السمعية البصرية فعالة في إتقان المفردات العربية لدى الطلاب في إعطاء المعالجة المقدمة. تم اختبار بيانات نتائج الاختبار المسبق والبعدي للتأكد من طبيعتها باستخدام kolmogrov-smirnov بمساعدة SPSS. بعد معرفة أن نتائج البيانات موزعة بشكل طبيعي ، يتم اختبار نتائج الاختبار القبلي والبعدي باستخدام عينة اختبار t مستقلة بمساعدة SPSS. يهدف هذا الاختبار إلى اختبار فرضية البحث. عند إعطاء العلاج في شكل استخدام الوسيلة السمعية البصرية في الفصول التجريبية ، يبدو أن الأنشطة الطلابية أكثر نشاطاً عند الإجابة على الأسئلة والتركيز على الاهتمام بالتعلم. لذلك فهي فعالة جداً لنتائج تعلم الطلاب.

حساب فعالية الوسيلة السمعية البصرية في إتقان مفردات تعلم اللغة العربية لدى الطلاب في اختبار المدرسة الثانوية نُحضة العلماء تسعة عشر بروتومليو كندال باستخدام اختباري الكسب و (N-gain). يمكن عرض جدول الحساب في الجدول أدناه.

الجدول ٤.١٠ نتائج اختبار تعزيز كسب N

### جدول النتائج موجود في الملحق ٢٠ صفحة ١٤٢

بناء على حساب فعالية وسيلة السمعية البصرية في إتقان مفردات تعلم اللغة العربية ، استخدم الطلاب في المدرسة الثانوية نُحضة العلماء تسعة عشر بروتومليو كندال اختبار كسب وحصل (N-gain) على قيمة ٠.٠٧٦٢. هذا يدل على أن تفسير مستوى فعالية العلاج على أساس درجة  $n-gain$  هو في الفئة العالية. وفي الوقت نفسه ، بناء على النسبة المتوية ل N Gain ، يتم الحصول على قيمة ٠.٧٦٢٠٨٪ وهي في الفئة الفعالة. وهذا يدل على أن هناك اختلافا في متوسط قيمة درجات الاختبار القبلي واللاحق للفئة التجريبية في تطبيق الوسيلة السمعية البصرية ولكنه لا يزال في الفئة الفعالة.

### و. المناقشة

بناء على نتائج البحث ، وجد الباحثون مشاكل في عملية التعلم التي أجريت في المدرسة الثانوية نُحضة العلماء تسعة عشر بروتومليو كندال

حتى الآن لا تزال تطبق التعلم التقليدي. يتضح عدم إتقان المفردات العربية للطلاب من خلال البحث الذي تم إجراؤه. عملية التعلم المستخدمة من قبل الباحثين في هذه الدراسة هي استخدام وسيلة السمعية والبصرية. تهدف هذه البحث إلى التعرف على تطبيق فعالية الوسيلة السمعية البصرية في إتقان مفردات اللغة العربية لدى الطلاب. نوع البحث المستخدم هو التصميم شبه التجريبي مع نموذج تصميم مجموعة التحكم غير المتكافئة. اشتملت هذه الدراسة على فصلين هما الصف الثامن ب كصف تحكم (التعلم بدون استخدام الوسيلة) والصف الثامن أ كصف تجريبي (الحصول على العلاج على شكل تعلم باستخدام الوسيلة السمعية والبصرية) كمحاولة لتحسين إتقان الطلاب للمفردات العربية.

إجراء الدراسة ، اختبر الباحثون أولاً أداة الاختبار في الفئة الثامنة المدرسة الثانوية ج نهضة العلماء تسعة عشر بروتومليو كندال والتي بلغت ٢٣ طالبا. يهدف هذا إلى تحديد صلاحية أداة الاختبار وموثوقيتها ومستوى صعوبتها وقوتها المميزة. استنادا إلى نتائج تجارب أدوات الاختبار التي أجريت من ٠٢ عنصرا من عناصر الأسئلة ، تم الحصول على ١٢ عنصر سؤال تم الإعلان عن أنها مناسبة للاستخدام في البحث. استخدم الباحثون عينة من فصلين ، وهما الفصل التجريبي بإجمالي ٢٣ طالبا والفصل التحكم بإجمالي ٣٣ طالبا.

١. تطبيق الوسيلة السمعية البصرية في إتقان مفردات تعلم اللغة العربية لدى الطلاب في المدرسة الثانوية مُهضة العلماء تسعة عشر بروتوميليو كندال

#### أ. عملية التعلم الفصل التحكم

التعلم في فصول التحكم هو في الغالب عن طريق المحاضرات وحدها دون استخدام وسيلة التعلم. فيما يلي خطوات التعلم في الفصل التحكم الذي تم تنفيذه في الصف الثامن ب حول إتقان المفردات العربية.

في الاجتماع الأول ، قدم الباحثون مادة مفردات عربية حول الساعات في فصل التحكم. ثم أجرى الباحث اختبارا قبليا في فئة التحكم (VIII B). بعد انتهاء الطلاب من العمل على الاختبار القبلي ، يمكن للباحثين معرفة نتائج الاختبار القبلي ، حصلت بيانات الاختبار القبلي لفئة التحكم على قيمة قصوى = ٦٦,٦٧ وقيمة دنيا = ٤١,٦٧ وقيمة وسيطة = ٥٨,٣٣ بحيث أنتجت بيانات الاختبار القبلي لفئة التحكم قيمة متوسطة تبلغ ٥٨,٣٣٣٩.

الاجتماع الثاني ، قبل أن يقوم الطلاب بإجراء الاختبار البعدي ، سيتم إعطاء الطلاب شرحا لمادة الساعة دون استخدام الوسيلة السمعية والبصرية أو التعلم التقليدي في الفصل الضابط.

عندما تتم عملية التعلم ، لا ينتبه الطلاب إلى شرح المعلم على السبورة ولا يستمع البعض إلى المواد في الوحدات الخاصة بهم. يميل التعلم في هذه المجموعة من الطلاب إلى أن يكون مملا لأن المواد المقدمة رتيبة. يستمع الطلاب أكثر إلى المواد أثناء تدوين الملاحظات. لأن نماذج التعلم والوسيلة التي يطبقها المعلمون كل يوم معتادون على التدريس باستخدام وسيلة السبورة البيضاء ووسيلة الوحدة بحيث يكون الطلاب أقل ابتكارا في تعلم مفردات اللغة العربية. لذلك يعتقدون أن التعلم متواضع بالفعل. وهذا يدعم نظرية محمود هدايتي وصديقه اللذين يقولان إن فوائد وسيلة السمعية البصرية في التعلم هي أنه مع وسيلة السمعية البصرية يمكن مساعدة المعلمين والطلاب في عملية التعلم. يتم تسهيل المعلمين في تقديم المواد ويتم تسهيل الطلاب في فهم المواد التي يقدمها المعلم. لذا فإن وسيلة السمعية البصرية كوسيلة داعمة لإنشاء أهداف التعلم ، في هذه الحالة هي تعلم اللغة العربية. من خلال استخدام الوسيلة السمعية والبصرية التي تنطوي على المزيد من الحواس ، سيكون الطلاب نشطين في تقديم الردود والتعليقات بحيث يركز الطلاب ويفهمون بسرعة مواد تعلم اللغة العربية ، وأخيرا يتوقع من الطلاب أن يكونوا قادرين على إتقان المفردات.<sup>55</sup>

---

<sup>55</sup> Mahmudah Hidayati, dkk., “Pemanfaatan Media Audiovisual untuk Peningkatan Pembelajaran Bahasa Arab”, *Kalam Cendekia*, (Vol. 4,

الاجتماع الثالث ، سيقوم الباحثون بإجراء اختبار بعدي في فئة التحكم (VIII B). بعد ذلك ، يقوم الطلاب بإجراء اختبار بعدي يقدمه الباحث. بعد ذلك ، يمكن للباحثين معرفة بيانات نتائج ما بعد طلاب الفصل الضابط (VIII B). حصلت بيانات الاختبار البعدي لفئة التحكم على قيمة قسوى = ٧٥,٠٠ وقيمة دنيا = ٥٠,٠٠ وقيمة وسيطة = ٦٦,٦٧ بحيث أنتجت بيانات الاختبار البعدي لفصل ة التحكم قيمة متوسطة ٦٥,١١٥

#### ب. عملية التعلم الفصل التجريبية

تم تنفيذ عملية التعلم في المجموعة التجريبية باستخدام الوسيلة السمعية والبصرية في إتقان المفردات العربية. يستخدم الباحثون طرق الاختبار ، وهي الاختبار القبلي والاختبار البعدي. فيما يلي خطوات التعلم في الفصل التجريبي الذي تم تنفيذه في الصف الثامن أ في إتقان المفردات العربية.

في اللقاء الأول، قدم الباحث اختبارا قبليا لطلاب الصف التجريبي (الصف الثامن أ)، ويهدف هذا الاختبار القبلي إلى تحديد القدرة الأولية على إتقان طلاب المفردات العربية قبل إعطائهم العلاج (التعلم باستخدام الوسيلة السمعية البصرية) بمادة الساعة. بعد إجراء الطلاب للاختبار القبلي ، يمكن للباحثين معرفة بيانات نتائج الاختبار القبلي في الفصل التجريبي. حصلت بيانات

الاختبار القبلي للفئة التجريبية على قيمة قصوى = ٧٥,٠٠ وقيمة دنيا = ٤١,٦٧ وقيمة وسيطة = ٥٨,٣٣ بحيث أنتجت بيانات الاختبار القبلي للفئة التجريبية قيمة متوسطة قدرها ٥٩,٩٩٠.

الاجتماع الثاني ، سيقدم الباحثون العلاج في الفئة التجريبية (الفئة الثامنة أ). وبناء على نتائج تطبيق الباحثين في مجال تطبيق التعلم باستخدام الوسيلة السمعية البصرية، كما يجب على المعلمين الاستعداد بعناية بدءا من المادة إلى الوسيلة التي سيتم عرضها في الفصل. سيقوم الباحثون مسبقا بإعداد العديد من الأجهزة الإلكترونية مثل أجهزة الكمبيوتر المحمولة وأجهزة عرض LCD ومكبرات الصوت. يستخدم الباحثون الوسيلة السمعية والبصرية في عملية التعلم. الوسيلة السمعية البصرية هي وسيلة لتقديم المعلومات التي لها خصائص يمكن رؤيتها وسماعها ، لأنها تتمتع بهذه الخصائص يمكن استخدامها كأداة لتوضيح المفاهيم أو المواد التعليمية الأكثر واقعية ، ويمكن أيضا زيادة فهم الطلاب لأن الطلاب لا يستمعون فحسب ، بل يمكن للطلاب أيضا رؤية الموضوع الذي يتم عرضه أمام الفصل بحيث يصبح التعلم أكثر تنوعا. كما يوحي الاسم ، فإن الوسيلة السمعية البصرية هي مزيج من الوسيلة التي يمكن سماعها ورؤيتها.<sup>٥٦</sup> في تعلم المفردات العربية باستخدام الوسيلة السمعية البصرية يبدأ بتحية افتتاحية، بعد ذلك

---

<sup>56</sup> Mardita Putri Fauziyah dan Mimin Ninawati, "Pengembangan Media Audio Visual (video) Animasi Berbasis Doratoon", *Jurnal Basicedu*, (Vol. 6, No. 4, tahun 2022), hlm. 2.

يعطي الباحث توجيهات لجميع الطلاب عند المشاهدة والاهتمام بمقاطع الفيديو حول مادة الساعة. بعد أن شاهد الطلاب مادة الفيديو وانتبهوا إليها ، قدم الباحث أسئلة شفوية وأجاب الطلاب على الأسئلة بحماس وتدافع. طلب الباحثون من جميع الطلاب حفظ المفردات حول الساعات التي تم تعلمها عند تعلم استخدام الوسيلة السمعية والبصرية كمهمة في المنزل. بعد استخدام الوسيلة السمعية والبصرية في تعلم مفردات اللغة العربية مع مادة المرئي ، يكون الطالب العادي متحمسا للغاية وواضحا وسريعا في فهم المادة ويمكنه الإجابة على أسئلة المعلم. وهذا يدعم نظرية مارديتا بوتري فوزية وميمين نينواتي اللذين يقولان إن مساهمة وسيلة التعلم في عملية تعلم الطلاب ، أي في عملية التعلم باستخدام الوسيلة ، ستسبب جذبا للطلاب. إذا كنت مهتما ، فستزداد رغبة الطلاب في التعلم حتى يتمكن الطلاب من الاستمتاع بالدروس ومتابعتها بشكل أفضل. يمكن أن تكون أنشطة التعلم تفاعلية بشكل متبادل. وهذا يعني أنشطة التعلم التي تنطوي على دور نشط بين الطلاب والمعلمين (وسيلة) أو بين زملائهم الطلاب في عملية التعلم ، سواء المواد المصممة وكيفية تقديم وسيلة. حتى لا يشعر الطلاب بالملل ولا تنفذ طاقة المعلمين.<sup>57</sup>

---

<sup>57</sup> *Pengembangan Media* hasnul fikri, Ade sri madona “ 57  
*Pembelajaran Berbasis Multimedia Interaktif*, (Yogyakarta: Samudra Biru,  
2018), hlm. 14-15

أما اللقاء الثالث فيقدم الباحث محاضرة في الصف التجريبي (VIII A). بعد ذلك ، يعمل الطلاب على المنشور الذي قدمه الباحث. بعد انتهاء الطلاب من العمل على الاختبار البعدي ، يمكن للباحث معرفة ذلك من بيانات نتيجة الاختبار البعدي للطلاب. حصلت بيانات الاختبار البعدي لفصل التجريبية على قيمة قصوى = ١٠٠,٠٠٠ وقيمة دنيا = ٦٦,٦٧ وقيمة وسيطة = ٨٣,٣٣ بحيث أنتجت بيانات الاختبار البعدي للفئة التجريبية قيمة متوسطة قدرها ٨٥,١٥٦.

وبالتالي ، من بيانات القيمة أعلاه ، يوضح أن الطلاب الذين يستخدمون الوسيلة السمعية والبصرية يعانون من زيادة في الدرجات. لأن الوسيلة المستخدمة ممتعة للغاية وممتعة وتسهل على الطلاب فهم أعلى المفردات العربية. لذلك يمكن أن نستنتج مرة أخرى أن وسيلة السمعية البصرية مناسبة للاستخدام كمدخل لمواد تعلم اللغة العربية ، وخاصة في إتقان المفردات العربية.

## ٢. فعالية الوسيلة السمعية البصرية في إتقان المفردات العربية لدى

### الطلاب المدرسة الثانوية تحضة العلماء بروتومليو كندال

فعالية الوسيلة السمعية البصرية في إتقان مفردات تعلم اللغة العربية لدى الطلاب في برنامج المدرسة الثانوية تحضة العلماء بروتومليو كندال باستخدام اختبار الكسب وحصل (N-gain) على قيمة ٠,٧٦٢. هذا يدل على أن تفسير مستوى فعالية العلاج على أساس درجة  $n$ - $gain$  هو في الفئة العالية. وفي الوقت نفسه ، بناء على النسبة المئوية

ل N Gain ، يتم الحصول على قيمة ٧٦,٢٠٨٪ وهي في الفئة الفعالة. وهذا يدل على أن هناك اختلافا في متوسط قيمة درجات الاختبار القبلي واللاحق للفئة التجريبية في تطبيق الوسيلة السمعية البصرية ولكنه لا يزال في الفئة الفعالة.

## ز. قيود البحث

استنادا إلى الخبرة المباشرة للباحثين في عملية البحث هذه ، هناك العديد من القيود التي تمت تجربتها ويمكن أن تكون بعض العوامل التي يمكن أخذها في الاعتبار بشكل أكبر للباحثين المستقبليين في زيادة تحسين أبحاثهم لأن هذا البحث نفسه يحتوي بالتأكيد على أوجه قصور تحتاج إلى تحسين في الدراسات المستقبلية. تتضمن بعض القيود في الدراسة ما يلي:

### ١. مساحة بحثية محدودة

اقتصرت هذا البحث على مدرسة واحدة فقط ، وهي المدرسة الثانوية نهمزة العلماء برتومليو كندال. لذلك ، هناك نتائج محتملة مختلفة إذا تم إجراء هذه الدراسة في أماكن مختلفة.

### ٢. قيود القدرة

في إجراء البحوث لا يمكن فصلها عن المعرفة. يدرك الباحثون أنه لا يزال هناك العديد من القيود في القدرة على إجراء البحوث العلمية. ومع ذلك ، فقد بذل الباحثون قصارى جهدهم لتنفيذ هذا النشاط البحثي وفقا للقدرة العلمية والتوجيه من المشرفين.

### ٣. وقت بحث محدود

الوقت المستخدم في هذا البحث محدود للغاية. بحيث لا يكون لدى الباحثين سوى الوقت اللازم المتعلق بالبحث على الرغم من أن الوقت المستخدم قصير جدا. ومع ذلك ، مع وقت قصير ، استوفى هذا البحث متطلبات البحث العلمي.

على الرغم من وجود العديد من العقبات التي يواجهها الباحثون في إجراء البحوث في المدرسة الثانوية نُهضة العلماء تسعة عشر بروتومليو كندال، من خلال شكر الحمد لله ، يمكن أن يعمل هذا البحث بشكل جيد وسلس.

## الباب الخامس

### الإختتام

أ. الخلاصة

من خلال التعرض ونتائج البحث ، يمكن استنتاج أن التعلم باستخدام الوسيلة السمعية والبصرية فعال ويمكن أن يحسن نتائج التعلم في إتقان المفردات العربية لطلاب الصف الثامن المدرسة الثانوية مُهضة العلماء بروتومليو كندال بناء على نتائج هذه الدراسة التجريبية ، يمكن للباحثين التوصل إلى الاستنتاجات التالية:

١. تطبيق الوسيلة السمعية البصرية في إتقان مفردات تعلم اللغة العربية لدى

الطلاب في المدرسة الثانوية مُهضة العلماء تسعة عشر بروتومليو كندال

يتم تطبيق الوسيلة السمعية البصرية في إتقان مفردات تعلم اللغة العربية في المدرسة الثانوية مُهضة العلماء بروتومليو كندال في تطبيق الإعلام المرئي والمسموع على تلاميذ الصف الثامن أثناء عملية التعلم، يمكن ملاحظة أن مستوى الحماس لدى الطلاب يزداد والذي كان قبل تطبيق الإعلام المرئي والمسموع يبدو الطلاب غير مهتمين بتعلم اللغة العربية على إتقان المفردات العربية، نظرا لمستوى التشبع. يمكن أن يوفر تطبيق الوسيلة السمعية والبصرية في إتقان مفردات تعلم اللغة العربية لدى الطلاب في المدرسة الثانوية مُهضة العلماء بروتومليو كندال فرقا كبيرا عن درجات الاختبار القبلي والبعدي

٢. فعالية الوسيلة السمعية والبصرية في إتقان المفردات العربية لدى الطلاب

المدرسة الثانوية نُهضة العلماء تسعة عشر بروتومليو كندال

بناء على حساب فعالية وسيلة السمعية البصرية في إتقان مفردات تعلم اللغة العربية ، استخدم الطلاب في المدرسة الثانوية نُهضة العلماء تسعة عشر بروتومليو كندال اختبار كسب وحصل (N-gain) على قيمة ٠,٧٦٢. هذا يدل على أن تفسير مستوى فعالية العلاج على أساس درجة n-gain هو في الفئة العالية. وفي الوقت نفسه ، بناء على النسبة المئوية ل N Gain ، يتم الحصول على قيمة ٧٦,٢٠٨٪ وهي في الفئة الفعالة. وهذا يدل على أن هناك اختلافا في متوسط قيمة درجات الاختبار القبلي واللاحق للفئة التجريبية في تطبيق الوسيلة السمعية البصرية ولكنه لا يزال في الفئة الفعالة.

## ب. الإقتراحات

بناء على نتائج البحث والمناقشة حول فعالية وسيلة السمعية البصرية في إتقان مفردات اللغة العربية للصف الثامن المدرسة الثانوية نُهضة العلماء تسعة عشر بروتومليو كندال، هناك عدة اقتراحات يوجهها الباحثون إلى ممارسي التعليم على النحو التالي:

### ١. للمعلمين

بالنسبة للمعلمين ، من الضروري إعداد إتقان وسيلة التعلم بشكل جيد. في التعلم ، يسعى المعلم في اختيار وسيلة التعلم إلى أن تكون شيقة وسهلة الفهم من قبل الطلاب وفقا لاحتياجات الطلاب ،

وهذا سيسمح للطلاب بتذكر المادة وفهمها بسهولة ، وخاصة المفردات العربية.

## ٢. للطلاب

لطلاب المدرسة الثانوية نھضة العلماء تسعة عشر بروتومليو كندال بشكل خاص والطلاب بشكل عام ، ليكونوا أكثر اجتهادا واجتهادا وصبورا في تعلم اللغة العربية.

## ٣. للباحثين

لمزيد من الباحثين ليكونوا قادرين على زيادة استخدام الوسيلة السمعية والبصرية لجعلها أكثر إثارة للاهتمام ، بحيث لا يزال الطلاب يحبون دروس اللغة العربية ولم يعودوا يعتقدون أن دروس اللغة العربية هي دروس صعبة. لذلك من المأمول أن تكون قادرة على تحقيق نتائج أفضل لإكمال جميع أوجه القصور في هذا البحث.

## ج. الإختتام

بقوله الحمد لله ، الحمد لله ، فإن وجود الله قد منح القوة والصحة والسهولة حتى يتمكن الباحثون من إكمال كتابة هذه الرسالة قدر الإمكان. يدرك الباحثون تماما أنه لا يزال هناك العديد من أوجه القصور في كتابة هذه الأطروحة ، لذلك بالنسبة لقراء هذه الأطروحة ، فإن الاقتراحات والانتقادات متوقعة للغاية. إلى جميع الأطراف التي شاركت وقدمت الدعم، وساهمت بأفكار لاستكمال كتابة هذه الرسالة. وعبر الباحث عن شكره اللامتناهي تقبل الله حسناته وضاعف جزاه المضاعفة. أخيرا ، يأمل الباحثون ،

على أمل أن توفر هذه الأطروحة فوائد للباحثين بشكل خاص  
وللقراء بشكل عام. آمين

## المراجع

- الجبالي, ح. (2016). *الوسيلة التعليمية*. عمان: الدور العصر الوسيلة والدور العلم التفق.
- روخاسي, ف. ب. (2020). *استراتيجيات تعليم المفردات*. العربي السعودية: دار الكتاب التربوي للتفسر والتوزيع.
- سلامة, ع. ا. (2001). *تصميم الوسيلة التعليمية واناها لندوى الاحتياجات الخاصة*. عمان: دار البازوي العلمية.
- طعيمة, ر. أ. (1986). *المراجع في تعليم اللغة العربية للناطقين باللغات أخرى*. مكة: جامعة ام القرى.
- وأخرون, م. ع. (2018). *انتاج وتصميم الوسيلة التعليمية*. عمان: دار الاسرة للأعلم ودار عالم الثقافة للنشر.
- وأخرون, م. ع. (2018). *انتاج وتصميم الوسيلة التعليمية*. عمان: دار الاسرة للأعلام ودار عالم الثقافة للنشر

Ambiyar. (2011). *Prengukuran dan Tes dalam Pendidikan*.  
Padang: UNP PRESS.

- Amruddin, d. (2022). *Metodologi Penelitian Kuantitatif dan Kualitatif*. Bandung: CV. Media Sains Indonesia.
- Amudi, R. R. (2020). "Efektivitas Penggunaan Modul Matematika dasar pada Materi Bilangan Terhadap Hasil Belajar". *Jurnal Studi Pendidikan*, 25-26.
- Arsyad, A. (2005). *Media Pembelajaran* . Jakarta: PT. Raja Grafindo Persada.
- Astuti, M. (2022). *Evaluasi Pendidikan*. Yogyakarta: Deepublish.
- Astututi, W. (2016). "Berbagi Strategi Pembelajaran Kosakata Bahasa Arab". *Jurnal Komunikasi dan Pendidikan Islam*, 184-187.
- Asyhar, R. (2011). *Kreatif Mengembangkan Media Pembelajaran*. Jakarta: Gaung Persada Press Jakarta.
- Bakar, R. A. (2020). *Pengantar Metodologi Penelitian*. Yogyakarta: SUKA-Press UIN Sunan Kalijaga.
- Bina, R. R. (2021). *Statistika Penelitian Pendidikan*. Jakarta: KENCANA.
- Dahruji. (2022). *Statistik* . Pamekosan: Duta Media Publishing.

- Darma, B. (2021). *Statistika Penelitian Menggunakan SPSS*. Jakarta: GUEPEDIA.
- Effendy, A. F. (2005). *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*. Malang: Misykat.
- Euis Sholihah, d. (2022). "Teknologi Media Pembelajaran Bahasa Arab". *Jurnal Ilmu Keislaman dan Pendidikan* , 37-39.
- Fajriah, Z. (2015). "Peningkatan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab (Mufradat) Melalui Penggunaan Media Kartu kata Bergambar". *Jurnal Pendidikan Usia Dini*, 109.
- Finda Septina Munjariyati, d. (2022). " Implementasi Media Audiovisual Powtoon dalam Pembelajaran". *ASAS: Jurnal Sastra*, 145-147.
- Fitriyanti, N. (2019). "Pengembangan Media Pembelajaran Audio-visual Powtoon tentang Konsep Diri Dalam Bimbingan Kelompok Untuk Peserta Didik Sekolah Dasar". *Jurnal Tunas Bangsa*, 106.
- Hafidah, Z. d. (n.d.). Implementasi Media Snakkes-Ladders dalam Penguasaan Mufradat Di MTs Assuniyah Jember.

- Hikamawati, F. (2020). *Metodologi Penelitian*. Depok: PT.Rajagrafindo Persada.
- Iskandar, d. (2022). *Statistika Pendidikan (Teori dan Aplikasi)*. Pekalongan: PT.Nasya Expanding Management.
- Jamroni, C. (n.d.). Penggunaan Media Visual Kartu Untuk Meningkatkan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Siswa Kelas X Agama Madrasah Aliyah Negeri 1 Gresik.
- Kristanto, A. (2016). *Media Pembelajaran* . Surabaya: Penerbit Bintang Surabaya.
- Kurniawan, H. (2021). *Pengantar Praktis Penyusunan Instrumen Penelitian*. Yogyakarta: CV.Budi Utama.
- Lestari, R. J. (2005). *Strategi Belajar Bahasa Arab di Perguruan Tinggi (Teori dan Praktik)*. Indramayu: CV. Adanu Abimata.
- Madona, H. F. (2018). *"Pengembangan Media Pembelajaran Berbasis Multimedia Interaktif*. Yogyakarta: Samudra Biru.
- Mahmuda, S. (2018). "Media Pembelajaran Bahasa Arab". *An-Nabighoh*, 131-132.

- Mahmudah Hidayat, d. (2013). "Pemanfaatan Media Audiovisual Untuk Peningkatan Pembelajaran Bahasa Arab". *Kalam Cendekia*, 127.
- Mu, M. I., & Humaisi, m. d. (2021). "Pemanfaatan Media Pembelajaran Audiovisual dalam Mengembangkan Motivasi Belajar Siswa". *JIIPSI*, 3-4.
- Muhammad Ahsan, d. (2019). *Penerapan Media Pembelajaran dalam Memperkenalkan Kosakata Bahasa Arab* . Parepare: IAIN Parepare Nusantara Press.
- Nasution, Z. M. (2021). *Praktik Analisis Dta Pengolahan Ekonometrika dengan Eviews dan SPSS*. Medan: CV. Merdeka Kreasi Group.
- Nawawi, N. A. (2018). "Efektivitas Media Audiovisual dalam Pembelajaran Bahasa Arab". *Jurnal Bahasa, Sastra dan Budaya*, 41.
- Nazabah Ulin Nuh, d. (n.d.). Penerapan Media Pembelajaran Ular Tangga dalam Meningkatkan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab.
- Ni'mah, A. W. (2011). *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*. Malang: UIN-MALIKI PRESS.

- Nina Mirawati, d. (2021). "Pengembangan Media Pembelajaran Berbasis Video Menggunakan Powtoon dan Movavi Video Editor terhadap Kemampuan Berpikir Kritis Siswa". *Jurnal Pendidikan*, 94-95.
- Ninawati, M. P. (2022). "Pengembangan Media Audiovisual (video) Animasi Berbasis Doratoon". *Jurnal Basicedu*, 2.
- Nisma Iriani, d. (2022). *Metodologi Penelitian*. Rappocini: Rizmedia Pustaka Indonesia.
- Rahardjo. (2011). *Metodologi Penelitian Ilmu Tarbiyah*. Yogyakarta: Samudra Biru.
- Rahmadi. (2011). *Pengantar Metodologi Penelitian*. Banjarmasin: Antasari Press.
- Rohmah, N. (2021). "Media Pembelajaran Masa Kini: Aplikasi Pembuatan dan Kegunaannya". *Awwaliyah*, 128.
- Sodik, S. S. (2015). *Dasar Metodologi Penelitian*. Yogyakarta: Literasi Media Publishing.
- Sodik, S. S. (2015). *Dasar Metodologi Penelitian*. Yogyakarta: Literasi Media Publishing.

- Sukiman. (2012). *Pengembangan Media Pembelajaran*.  
Yogyakarta: PT.Pustaka Insan Madani.
- Supardi, G. (2021). *Statistik Penelitian Pendidikan*.  
Yogyakarta: UNY Press.
- Syamsi Setiadi, d. (2020). *Media Pembelajaran Bahasa Arab Berbasis Komputer*. Banten: Media Madani.
- Thalib, M. D. (2019). *Membangun Motivasi Belajar dengan Pendekatan Kecerdasan Emosional dan Spiritual*.  
Parepare: IAIN Parepare Nusantara Press.
- Ulya, R. M. (2016). "Keefektifan Penggunaan Media Humberger Mufradat Pada Pembelajaran Kosalata Bahasa Arab Siswa Kelas VII. *Lisanul Arab: Journal of Arabic Learning and Teaching* , 18.
- Wibawanto, W. (2017). *Desain dan Pemrograman Multimedia Pembelajaran Interaktif*. Jember: Cerdas Ulet Kreatif.
- Yuesti, A. A. (2017). *Metodologi Penelitian Kuantitatif dan Kualitatif*. Denpasar: AB Publisher.



## الملاحق

### أ. وصف إعداد البحث

#### ١. نظرة عامة على موقع البحث

كانت المدرسة الثانوية نَهضة العلماء تسعة عشر بروتوموليو رائدة وأسسها أفراد المجتمع في عام ١٩٩٣ تحت رعاية مؤسسة المعارف نَهضة العلماء التعليمية في كندال ريجينسي، التي تحتل المدرسة الدينية المحلية تربية الأولاد بروتوموليو. بروح التعاون المتبادل المستمرة و المحبة في المستقبل القريب (١٩٩٦) المجتمع (الإدارة) المدرسة الثانوية نَهضة العلماء تسعة عشر بروتوموليو. يمكن شراء فدنا ٢٧٣١ ثم قامت المدرسة الثانوية نَهضة العلماء تسعة عشر بروتوموليو ببناء مبني خاص بها في الشهر أبريل سنة ألفين. و الآن لديها سبعة فصول دراسية فقط.

كان الدافع وراء تأسيس المدرسة الثانوية نَهضة العلماء تسعة عشر بروتوموليو هو مطالب المجتمع الذي يحتاج حقا إلى مستوى أعلى. بينما في بيئة القرية بروتوموليو و خاصة المجتمعة في المنطقة جنوب كاليونغو الفرعية نكون المدارس الثانوية من المستوى الأول بعيد جدا من المنطقة المدنية , لذا فان الأمر صعب للغاية جغرافيا وخاصة مشكلة النقل اليومي. والمجتمع المحيط به ضعيف اقتصاديا, عمال زراعيون على الأراضي الجافة.

#### ٢. رؤية ومهمة المدرسة

أ) رؤية المدرسة

"خلق الجيل الذكي والماهر وأخلاق الكريمة"

ب) مهمة المدرسة

بناء على الرؤية اعلاه, فانه مهمة المدرسة الثانوية نهضة العلماء تسعة

عشر بروتوموليو كندال هي كما يلي :

١ . طباعة تعلم الطلاب (ناشط, مستقل, عدائي,

مخلص).

٢ . تطوير المهارات الدينية والفنون الثقافية و الرياضية.

٣ . تعزيز سلوك الطلاب وفقا للسنة رسول الله صلى الله عليه وسلم.

٤ . اعتاد على الدعاء (الاستغصنة) للسلامة, و الأمن وذكاء

الطلاب.

٥ . أداء صلاة الجماعة.

٣. حالة المعلم في مدرسة الثانوية نهضة العلماء تسعة عشر بروتوموليو كندال

١ . رئيس المدرسة : سوبرياد

٢ . الجنسي

أ. أمين الصندوق :إرنا رخياتي

ب. نائب الرئيس لشؤون المناهج :محمد يوسف

ج. نائب الرئيس لشؤون الطلاب :الدكاترة بخور فضلولي الماجستير

د. نائب الرئيس المرافق والبنية التحتية :سوريون

هـ. رئيس الادارة :محمودة

و. المراسلة :ديا محمد

ز. التعاوني :أني مفتوحة

ح. التوجيه الاستشاري	: تيغا سوترسنو
ط. مدرس الخصوصي	
مدرس الخصوصي ٧ أ	: فائزين الماجستير
مدرس الخصوصي ٧ ب	: سنتا رستييانا
مدرس الخصوصي ٨ أ	: موليا ايفانا صفا
مدرس الخصوصي ٨ ب	: تيغا سوترسنو
مدرس الخصوصي ٨ ج	: زينا العارفين
مدرس الخصوصي ٩ أ	: إرنا رحاياتي
مدرس الخصوصي ٩ ب	: أني مفتوحة

ي. النظافة : جوواري

٤. المرافق والبنية التحتية

أما المرافق والبنية التحتية للمدرسة الثانوية نهمضة العلماء تسعة عشر بورتوموليو هي كمايلي :

١. حالة بيانات الطلاب

عدد الطلاب في المدرسة الثانوية تسعة عشر بورتوموليو كندال

للعام الدراسي ٢٠٢٣ / ٢٠٢٤ هو كما يلي :

الجدول ١ لحالة بيانات الطلاب

No	Jenis Kelamin	Kelas										TOTAL
		VI I A	V II B	J M L	VI II A	VI II B	VI II C	J M L	I X A	I X B	J M L	
1	Laki - Laki	22	18	<b>40</b>	17	18	16	<b>51</b>	2	1	<b>40</b>	<b>131</b>
2	Perempuan	13	17	<b>30</b>	16	15	16	<b>47</b>	1	1	<b>27</b>	<b>104</b>
<b>JUMLAH</b>		35	35	<b>70</b>	33	33	32	<b>98</b>	3	3	<b>67</b>	<b>235</b>

الملحق ١

**Daftar Nama Responden Uji Coba Instrumen Tes  
Penguasaan Kosakata Bahasa Arab**

**Kelas VIII C MTs NU 19 Protomulyo Kendal**

NO	NAMA SISWA	KELAS
1.	Ahmad Rifa'i	VIII C
2.	Akbar Wahyu Maulana	VIII C
3.	Alfina Wahyu Mei	VIII C

4.	Andika Putra Pratama	VIII C
5.	Annisa Eka Cahya Yuliani	VIII C
6.	Aulia	VIII C
7.	Dewi Ayu Istiani	VIII C
8.	Ikhbal Trisakti Syahputra .A.	VIII C
9.	Indah Kusumawati	VIII C
10.	Khanza Aulia Aditya Putri	VIII C
11.	M. Abid Muhtadi Akhbar	VIII C
12.	M. Rashad Abigail P.W	VIII C
13.	Maftukhatul Laila	VIII C
14.	Maylina Wahyu Alfiana	VIII C
15.	Muhammad Davin	VIII C
16.	Muhammad Fajri Aufa Syafiq	VIII C
17.	Muhammad Nur Alif	VIII C
18.	Muhammad Rafi Ramadhan	VIII C
19.	Muhammad Ridho Putra .P.	VIII C
20.	Nadya Ayu Safitri	VIII C
21.	Natassya Aulia Evani	VIII C
22.	Nur Fitri Maulidina	VIII C
23.	Prasida Arif Tirtana Wisnu .P.	VIII C
24.	Nuri Salsabila	VIII C
25.	Quirina Ramadhani Achmad	VIII C

26.	Rafansyah Chandra Putra P	VIII C
27.	Rhaesya Hamidah	VIII C
28.	Rifki Maulana Ramadhany	VIII C
29.	Rifqo Ayu Nur Azizah	VIII C
30.	Vivia Putri Anjani	VIII C
31.	M. Falachin Rifqi	VIII C
32.	Desvian Herdi .P.	VIII C

## الملحق ٢

### Kisi-Kisi Uji Coba Instrumen Tes Penguasaan Kosakata Arab

Kompetensi Dasar	Indikator Soal	Materi	Bentuk soal	Nomor soal
3.1Memahami fungsi sosial, struktur teks dan unsur kebahasaan (bunyi, kata dan makna) dari teks sederhana yang berkaitan dengan tema : الساعة yang melibatkan	3.1.1 Siswa mampu mengartikan kosakata dari bahasa arab ke dalam bahasa indonesia terkait dengan tema : الساعة	السَّاعَةُ (لِلْمُفْرَدَاتِ)	Pilihan ganda	1, 16,8

tindak tutur memberi dan meminta informasi terkait waktu dengan memperhatikan susunan gramatikal العدد الترتيبي	3.1.2 Siswa mampu menemukan makna kosakata atau frase dalam sebuah kalimat yang berkaitan dengan tema: الساعة	السَّاعَة (لِلْمُفْرَدَات)	Pilihan ganda	٤
	3.1.3 Siswa mampu mengartikan kalimat sederhana yang di garis bawah terkait tema : الساعة	السَّاعَة (لِلْمُفْرَدَات)	Pilihan ganda	3, 14
	3.1.4 Siswa mampu mengartikan kosakata dari bahasa indonesia ke dalam bahasa arab terkait tema: الساعة	السَّاعَة (لِلْمُفْرَدَات)	Pilihan ganda	2, 6, 7, 17
	3.1.5 Siswa			

	mampu menyusun kata acak menjadi kalimat yang sempurna terkait tema : السَّاعَة			
	3.1.6 siswa mampu melengkapi kalimat percakapan yang kosong yang berkaitan dengan tema : السَّاعَة	السَّاعَة (لِلْمُفْرَدَاتِ)	Pilihan ganda	13, 18

	3.1.7 siswa mampu menentukan makna kata melalui gambar terkait dengan tema : الساعة		Pilihan ganda	9,10,11
	3.1.8 siswa mampu melengkapi kalimat yang kosong menjadi kalimat yang sempurna terkait tema الساعة			9,19

## Soal Uji Coba Instrument Tes Penguasaan

### Kosakata Bahasa Arab

Mata Pelajaran : Bahasa Arab                      Nama :  
Arab  
Sekolah : MTs NU                      Kelas :  
19 Protomulyo                      No.Absen :  
Materi : (المفردات) السَّاعَةُ                      Tgl :  
pokok

#### اختر عن الأجوبة الصحيحة !

١. مَا مَعْنَى "السَّاعَةُ" فِي اللُّغَةِ الْإِنْدُونِيسِيَّةِ .....

أ. Jam

ب. Kursi

ج. Meja

د. Rumah

٢. مَا مَعْنَى "sepuluh" فِي اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ ....

أ. ثلاثة                      ب. عَشْرَةٌ                      ج. سِتَّةٌ                      د. وَاحِدَةٌ

٣. كَمِ السَّاعَةُ الْآنَ؟ الْآنَ السَّاعَةُ الْخَامِسَةُ وَ النِّصْفُ. مَا مَعْنَى الْكَلِمَةِ الَّتِي تَحْتِهَا الْخَطُّ

.....

أ. Jam 05.00 tepat

ب. Jam 05 kurang 15

ج. Jam 05 lebih 30

د. Jam 06.00 tepat

٤. تُذَكِّرُ عَائِشَةَ فِي السَّاعَةِ التَّاسِعَةِ وَ دَقِيقَةَ. ثُمَّ تَسْتَرِيحُ فِي السَّاعَةِ الْعَاشِرَةِ وَثَلَاثُ دَقَائِقَ.

مَا مَعْنَى تَحْتِهَا الْخَطُّ.....

أ. Kurang

ب. Seperempat

ج. Lebih

د. Menit

٥. ....؟ الْآنَ، السَّاعَةُ السَّادِسَةُ تَمَامًا.

أ. فِي أَيِّ سَاعَةٍ؟

ب. كَمِ السَّاعَةُ الْآنَ؟

ج. كَمِ سَاعَةٍ؟

د. أَيْنَ السَّاعَةُ؟

٦. مَا مَعْنَى "Malam" فِي اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ.....

أ. صَبَاحًا

ب. مَسَاءً

ج. لَيْلًا

د. مَحَارًا

٧. يَرْجِعُ أَبِي مِنَ الْمَكْتَبِ فِي السَّاعَةِ (١٥.٠٠) مَسَاءً.

أ. الثَّانِيَةَ مَسَاءً.

ب. الرَّابِعَةَ مَسَاءً.

ج. الثَّلَاثَةَ مَسَاءً.

د. الْخَامِسَةَ مَسَاءً.

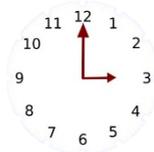
٨. مَا مَعْنَى "كَمَامًا" فِي اللَّغَةِ الْإِنْدُونِيسِيَّةِ .....

أ. Kurang

ب. Setengah

ج. Tepat

د. Lebih



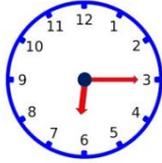
٩. أَنْظِرْ إِلَى هَذِهِ الصُّوْرَةِ !

أ. السَّاعَةُ السَّادِسَةُ

ب. السَّاعَةُ الثَّلَاثَةُ

ج. السَّاعَةُ الثَّاسِعَةُ

د. السَّاعَةُ الْوَاحِدَةُ



١٠. أَنْظُرْ إِلَى هَذِهِ الصُّورَةِ !

فِي أَيِّ سَاعَةٍ تَتَنَاوَلُ الْفُطُورَ ؟

أ. فِي السَّاعَةِ السَّادِسَةِ وَ الرَّبْعِ

ب. فِي السَّاعَةِ السَّادِسَةِ وَ خَمْسِ دَقَائِقَ

ج. فِي السَّاعَةِ السَّادِسَةِ وَ عَشْرَ دَقَائِقَ

د. فِي السَّاعَةِ السَّادِسَةِ تَمَامًا

١١. أَنْظُرْ إِلَى هَذِهِ الصُّورَةِ !

كَمْ السَّاعَةُ الْآنَ ؟

أ. السَّاعَةُ السَّابِعَةُ إِلَّا خَمْسَ دَقَائِقَ

ب. السَّاعَةُ السَّادِسَةُ إِلَّا عَشْرَ دَقَائِقَ

ج. السَّاعَةُ السَّادِسَةُ إِلَّا ثَلَاثَ دَقَائِقَ

د. السَّاعَةُ السَّادِسَةُ إِلَّا الْبِصْفُ

١٢. لَيْلًا - الْآنَ - الْعَاشِرَةُ - السَّاعَةُ

Susunan kalimat yang benar dari kata  
acak di atas adalah ....

أ. الآن لَيْلًا العَاشِرَةُ السَّاعَةَ

ب. السَّاعَةَ العَاشِرَةَ الآن لَيْلًا

ج. لَيْلًا الآن العَاشِرَةُ السَّاعَةَ

د. الآن السَّاعَةَ العَاشِرَةَ لَيْلًا

١٣. عُثْمَانُ : ... سَاعَةً تَدْرُسُ فِي الْيَوْمِ ؟

خَالِدٌ : حَوْلِي تِسْعَ سَاعَاتٍ

أ. هَلْ ب. كَمْ ج. مَازَا د. كَمْ

١٤. تَذْهَبُ فَاطِمَةُ إِلَى السُّوقِ فِي السَّاعَةِ السَّابِعَةِ إِلَّا عَشَرَ دَقَائِقَ.

الكلمة التي تحتها خط هي .....

أ. 07.10

ب. 08.50

ج. 06.50

د. 08.10

١٥. الثَّالِثَةُ - النَّوْمُ - مِنْ - السَّاعَةِ - فِي - نَفْسِ - خَالِدٍ - وَ -

التَّصْنِيفِ

Susunan kalimat yang benar dari kata acak diatas adalah..

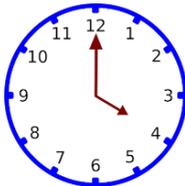
- أ. السَّاعَةَ مِنْ تَقُومُ النَّوْمِ الثَّالِثَةَ وَ النَّصْفِ حَالِدٌ فِي
- ب. النَّصْفِ وَ حَالِدٌ تَقُومُ فِي الثَّالِثَةَ النَّوْمِ مِنَ السَّاعَةِ
- ج. تَقُومُ حَالِدٌ مِنَ النَّوْمِ فِي السَّاعَةِ الثَّالِثَةَ وَ النَّصْفِ
- د. حَالِدٌ تَقُومُ مِنَ السَّاعَةِ الثَّالِثَةَ فِي النَّوْمِ وَ النَّصْفِ

١٦. مَا مَعْنَى الْكَلِمَةِ "مَهَارًا" فِي اللُّغَةِ الْإِنْدُونِيسِيَّةِ .....

- أ. Menyatakan waktu pagi
- ب. Menyatakan waktu sore
- ج. Menyatakan waktu malam
- د. Menyatakan waktu siang

١٧. مَا مَعْنَى " sepertiga jam " فِي اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ.....

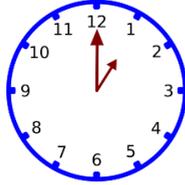
- أ. نِصْفُ سَاعَةٍ
- ب. رُبْعُ سَاعَةٍ
- ج. خَمْسُ سَاعَةٍ
- د. ثُلُثُ سَاعَةٍ



١٨. أَحْمَدُ : فِي أَيِّ سَاعَةٍ تُصَلِّي الصُّبْحَ ؟

خَمُودٌ : فِي السَّاعَةِ .....صَبَاحًا.

أ. الخَامِسَةُ ب. الرَّابِعَةُ ج. السَّابِعَةُ د. العَاشِرَةُ



١٩. أَرْجِعْ مِنَ الْمَسْجِدِ فِي السَّاعَةِ .....

أ. الْحَادِيَةَ عَشَرَ وَالنِّصْفَ

ب. الْوَحَادَةَ تَمَامًا

ج. الثَّانِيَةَ عَشَرَ وَالنِّصْفَ

د. الْوَحِيدَةَ إِلَّا الرَّبْعَ

٢٠. دَقَائِقُ - نَسْتَعْرِقُ - الْإِسْتِرَاحَةَ - التَّلَامِيذُ - عَشْرُ

Susunan kalimat yang benar dari kata acak di atas adalah ...

أ. عَشْرُ دَقَائِقُ نَسْتَعْرِقُ الْإِسْتِرَاحَةَ التَّلَامِيذُ

ب. التَّلَامِيذُ عَشْرُ دَقَائِقُ نَسْتَعْرِقُ الْإِسْتِرَاحَةَ

ج. نَسْتَعْرِقُ التَّلَامِيذُ الْإِسْتِرَاحَةَ عَشْرُ دَقَائِقُ

د. الْإِسْتِرَاحَةَ نَسْتَعْرِقُ التَّلَامِيذُ عَشْرُ دَقَائِقُ

الملحق ٤

**Daftar Nama Responden Kelas VIII A MTs NU 19  
Protomulyo Kendal  
(Kelas Eksperimen)**

<b>NO</b>	<b>NAMA SISWA</b>	<b>KELAS</b>
1.	Adi Satrio	VIII A
2.	Aditya Febri Nugroho	VIII A
3.	Ajeng Rahmawati	VIII A
4.	Amelia Syifa Nur Laila	VIII A
5.	Aurel Sесilia Ozora	VIII A
6.	Ayu Nur Safitri	VIII A
7.	Dewa Syailendra Ajie Putra	VIII A
8.	Fika Fitriana	VIII A
9.	Jovita Vilonia Bandini	VIII A
10.	Kharomah Nur Safira	VIII A
11.	Khoirotul Ainia	VIII A
12.	Langgeng Puji Setyowati	VIII A
13.	Laras sati	VIII A
14.	Lingga Hadi Winata	VIII A
15.	M. Reza Maulana Putra .K.	VIII A
16.	M. Restu Pandu Sumono	VIII A

17.	Muhamad Kolas Febri Maulidin	VIII A
18.	Muhammad Aly Ikrom	VIII A
19.	Muhammad Rafi Ar rahman	VIII A
20.	Muhammad Reyhan Praditya	VIII A
21.	Nadya Alifatul Ulya	VIII A
22.	Naila Safitri	VIII A
23.	Naufal Julianto Afif .K.	VIII A
24.	Nayla Qurrotun A'yun	VIII A
25.	Nuril Syukhmi	VIII A
26.	Olifia Farisca	VIII A
27.	Pratama Aldo Saputra	VIII A
28.	Satria Reswandi	VIII A
29.	Tegar Prakoso	VIII A
30.	Amanda Reno Dwi Riandika	VIII A
31.	M. Fuad Alimul Huda	VIII A
32.	M. Alif Kafabillah	VIII A

الملحق ٥

**Daftar Nama Responden Kelas VIII B MTs NU 19  
Potomulyo Kendal  
( Kelas Kontrol )**

<b>NO</b>	<b>NAMA SISWA</b>	<b>KELAS</b>
1.	Aditya Nugraha	VIII B
2.	Afni Roudlotul Ni'mah	VIII B
3.	Anita Xena	VIII B
4.	Ario Nuzulul Ramadhan	VIII B
5.	Azka Fadhlina Khoerunnisa	VIII B
6.	Berliana Naira Jeniviera	VIII B
7.	Beti Vera Wati	VIII B
8.	Denis Aditya Permadi	VIII B
9.	Hasan Fahmi Setiawan	VIII B
10.	Iin Maghfiroh	VIII B
11.	Indira Larasati Vallesia	VIII B
12.	Iqbal Ali Ramadhan	VIII B
13.	Lina Aliffiana	VIII B
14.	Lutfian Sandy	VIII B
15.	M. Choirul Huda	VIII B
16.	Muhammad Aldo Fahrezy	VIII B
17.	Muhammad Fahri Pratama	VIII B

18.	Muhammad Gustav Listiawan	VIII B
19.	Muhammad Khadziq Al Aufa	VIII B
20.	Nauli Putiana Affiza	VIII B
21.	Nurul Defa Karina	VIII B
22.	Pakita Selma	VIII B
23.	Prayoga Setya Gusrianto	VIII B
24.	Raditya Galang Pradika	VIII B
25.	Reka Dwi Ardani	VIII B
26.	Revalia Monika Siwi	VIII B
27.	Risdiyan Nur Adityansyah	VIII B
28.	Siti Ayu Mutmainnah	VIII B
29.	Syariki Fatullah	VIII B
30.	Ulum Maulida	VIII B
31.	Yulia Chantikasari	VIII B
32.	Zaenal Arif	VIII B
33.	M. Fathurrahman Dzaki	VIII B

## الملحق ٦

### Kisi-Kisi Instrumen Tes Penguasaan Kosakata Arab (Pretest dan Postest)

Kompetensi Dasar	Indikator Soal	Materi	Bentuk soal	Nomor soal
3.1 Memahami fungsi sosial, struktur teks dan unsur kebahasaan (bunyi, kata dan makna) dari teks sederhana yang berkaitan dengan tema : الساعة yang melibatkan	3.1.1 Siswa mampu mengartikan kosakata dari bahasa arab ke dalam bahasa indonesia terkait dengan tema : الساعة	السَّاعَةُ (لِلْمُفْرَدَاتِ)	Pilihan ganda	16,8

tindak tutur memberi dan meminta informasi terkait waktu dengan memperhatikan susunan gramatikal العدد الترتيبي	3.1.2 Siswa mampu menemukan makna kosakata atau frase dalam sebuah kalimat yang berkaitan dengan tema: الساعة	السَّاعَة (لِلْمُفْرَدَات)	Pilihan ganda	٤
	3.1.3 Siswa mampu mengartikan kalimat sederhana yang di garis bawah terkait tema : الساعة	السَّاعَة (لِلْمُفْرَدَات)	Pilihan ganda	3
	3.1.4 Siswa mampu mengartikan kosakata dari bahasa indonesia ke dalam bahasa arab terkait tema: الساعة  3.1.5 Siswa	السَّاعَة (لِلْمُفْرَدَات)	Pilihan ganda	2, 6, 17

	mampu menyusun kata acak menjadi kalimat yang sempurna terkait tema : السّاعة			١٢,20
	3.1.7 siswa mampu menentukan makna kata melalui gambar terkait dengan tema : السّاعة		Pilihan ganda	9
	3.1.8 siswa mampu melengkapi kalimat yang kosong menjadi kalimat yang sempurna terkait tema السّاعة			٥,19

--	--	--	--	--

## الملحق ٧

### Soal Pretest dan Postest Penguasaan

#### Kosakata Arab

Mata Pelajaran : Bahasa Arab      Nama :

Sekolah : MTs NU 19      Kelas :

Protomulyo      No.Absen :

Materi pokok : (المفردات) السَّاعَةُ

١. مَا مَعْنَى "sepuluh" فِي اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ....

أ. ثَلَاثَةٌ

ب. عَشْرَةٌ

ج . . سِتَّةٌ

د . وَاحِدَةٌ

٢. كَمِ السَّاعَةُ الْآنَ ؟ الْآنَ السَّاعَةُ الْخَامِسَةُ وَ النِّصْفُ. مَا  
مَعْنَى الْكَلِمَةِ الَّتِي تَحْتَهَا الْخَطُّ .....

أ . Jam 05.00 tepat

ب . Jam 05 kurang 15

ج . Jam 05 lebih 30

د . Jam 06.00 tepat

٣. تُذَكِّرُ عَائِشَةَ فِي السَّاعَةِ التَّاسِعَةِ وَ دَقِيقَةَ. ثُمَّ تَسْتَرِيحُ فِي السَّاعَةِ الْعَاشِرَةِ  
وَثَلَاثَ دَقَائِقَ. مَا مَعْنَى تَحْتَهَا الْخَطُّ .....

أ . kurang

ب . seperempat

ج . Lebih

د . Menit

٤ . . . . . ؟ الآن , السَّاعَةُ السَّادِسَةُ تَمَامًا .

أ . فِي أَيِّ سَاعَةٍ ؟

ب . كَمِ السَّاعَةُ الْآنَ ؟

ج . كَمِ سَاعَةٍ ؟

د . أَيَّنِ السَّاعَةُ ؟

٥ . مَا مَعْنَى "Malam" فِي اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ . . . . .

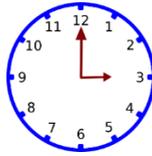
أ . صَبَاحًا      ب . مَسَاءً      ج . لَيْلًا

د . نَهَارًا

٦ . مَا مَعْنَى "تَمَامًا" فِي اللُّغَةِ الْإِنْدُونِيسِيَّةِ . . . . .

أ . kurang      ب . Setengah

ج . Tepat      د . Lebih



٧ . أَنْظِرْ إِلَى هَذِهِ الصُّورَةِ !

كَمِ السَّاعَةُ الْآنَ ؟

أ. السَّاعَةُ السَّادِسَةُ

ب. السَّاعَةُ الثَّالِثَةُ

ج. السَّاعَةُ التَّاسِعَةُ

د. السَّاعَةُ الْوَاحِدَةُ

٨. لَيْلًا - الْآنَ - الْعَاشِرَةَ - السَّاعَةَ

Susunan kalimat yang benar dari kata  
acak di atas adalah ....

أ. الْآنَ لَيْلًا الْعَاشِرَةَ السَّاعَةَ

ب. السَّاعَةَ الْعَاشِرَةَ الْآنَ لَيْلًا

ج. لَيْلًا الْعَاشِرَةَ الْآنَ السَّاعَةَ

د. الْآنَ السَّاعَةَ الْعَاشِرَةَ لَيْلًا

٩. مَا مَعْنَى الْكَلِمَةِ "مَهَارًا" فِي اللَّغَةِ الْإِنْدُونِيسِيَّةِ .....

هـ. Menyatakan waktu pagi

و. Menyatakan waktu sore

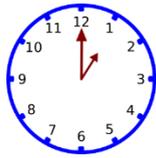
ز. Menyatakan waktu malam

ح. Menyatakan waktu siang

١٠. مَا مَعْنَى " sepertiga jam " , فِي اللُّغَةِ  
العَرَبِيَّةِ.....

أ. نِصْفُ سَاعَةٍ      ب. رُبْعُ سَاعَةٍ      ج. خَمْسُ  
سَاعَةٍ      د. ثُلُثُ سَاعَةٍ

١١. أَرِجُوعُ مِنَ الْمَدْرَسَةِ فِي السَّاعَةِ.....



أ. الْحَادِيَةَ عَشَرَ وَالنِّصْفَ  
ب. الْوَاحِدَةَ تَمَامًا  
ج. الثَّانِيَةَ عَشْرَةَ وَالنِّصْفَ  
د. الْوَاحِدَةَ إِلَّا الرَّبْعَ

١٢. دَقَائِقُ - نَسْتَعْرِقُ - الْإِسْتِرَاحَةَ - التَّلَامِيذُ - عَشْرُ

Susunan kalimat yang benar dari kata  
acak di atas adalah ...

- أ. عَشْرُ دَقَائِقَ نَسْتَعْرِقُ الْإِسْتِرَاحَةَ التَّلَامِيذُ  
ب. التَّلَامِيذُ عَشْرُ دَقَائِقَ نَسْتَعْرِقُ الْإِسْتِرَاحَةَ  
ج. نَسْتَعْرِقُ التَّلَامِيذُ الْإِسْتِرَاحَةَ عَشْرُ دَقَائِقَ  
د. الْإِسْتِرَاحَةَ نَسْتَعْرِقُ التَّلَامِيذُ عَشْرُ دَقَائِقَ

## الملحق ٨

### Contoh Uji Coba Instrumen Tes Penguasaan Kosakata bahasa arab yang Sudah Diisi Oleh Siswa

Mata Pelajaran : Bahasa Arab	Nama : <u>Dehaqun Isfani</u>
Sekolah : MTs NU 19 Protomulyo	Kelas : <u>8c (al-Ma'arif)</u>
	No. Absen : <u>7C(44)</u>
Materi pokok : الشاعرة (الفردات)	Tgl : <u>26-08-2023</u>

B = 18  
S = 2

اختر عن الأجابة الصحيحة!

١. ما معنى "الشاعرة" في اللغوة الإنكليزية..... ✓  
 ا. Jam ✗  
 ب. Kursi ✗  
 ج. Meja ✗  
 د. Rumah ✗

٢. ما معنى "Lima" في اللغوة العربية..... ✓  
 ا. ثلاثة ✗  
 ب. خمسة ✗  
 ج. ستة ✗  
 د. واحدة ✗

٣. مع الشاعرة الأتي ؟ إلا ان الشاعرة المفردة و الجمع. ما معنى الكلمة التي تحتهما الخطأ..... ✓  
 ا. Jam 05.00 tepat ✗  
 ب. Jam 05 kurang 15 ✗  
 ج. Jam 05 lebih 30 ✗  
 د. Jam 06.00 tepat ✗

Mata Pelajaran : Bahasa Arab	Nama : <u>Arina Ubayy Mei</u>
Sekolah : MTs NU 19 Protomulyo	Kelas : <u>VIII C</u>
	No. Absen : <u>3</u>
Materi pokok : الشاعرة (الفردات)	Tgl : <u>26/8/23</u>

B = 17  
S = 3

اختر عن الأجابة الصحيحة!

١. ما معنى "الشاعرة" في اللغوة الإنكليزية..... ✓  
 ا. Jam ✗  
 ب. Kursi ✗  
 ج. Meja ✗  
 د. Rumah ✗

٢. ما معنى "Lima" في اللغوة العربية..... ✓  
 ا. ثلاثة ✗  
 ب. خمسة ✗  
 ج. ستة ✗  
 د. واحدة ✗

٣. مع الشاعرة الأتي ؟ إلا ان الشاعرة المفردة و الجمع. ما معنى الكلمة التي تحتهما الخطأ..... ✓  
 ا. Jam 05.00 tepat ✗  
 ب. Jam 05 kurang 15 ✗  
 ج. Jam 05 lebih 30 ✗  
 د. Jam 06.00 tepat ✗

## الملحق ٩

### Contoh Soal *Pretest* (Kelas Eksperimen) yang Sudah Diisi Siswa

Mata Pelajaran : Bahasa Arab      Nama : Ajeng Rahmawati  
Sekolah : MTs NU 19 Protomulyo      Kelas : VIII A  
No. Absen : 3

Materi pokok : الساعة (الطردك).

٥٠٦

اختر عن الأجابة الصحيحة !

١. ما معنى "sepuluh" في اللغة العربية... ✓  
أ. عشرة    ب. عشرة    ج. ستة    د. واحدة

٢. عجم الساعة ٥:٥٥ ؟ الآن الساعة الخامسة و الستة. ما معنى الكلمة التي تحينها الخطأ.....  
أ. Jam 05.00 tepat  
ب. Jam 05 kurang 15  
ج. Jam 05 lebih 30  
د. Jam 06.00 tepat

٣. تُذَكِّرُ عَائِشَةُ فِي السَّاعَةِ الثَّامِنَةِ وَ دَقِيقَةِ ثَم تَسْتَرْخِعُ فِي السَّاعَةِ الْعَاشِرَةِ وَتَلَاكُ دَقَائِقَ. مَا مَعْنَى تَحْنِئَهَا  
الخطأ.....  
أ. kurang  
ب. seperempat

## الملحق ١٠

### Contoh Soal *Posttest* (Kelas Eksperimen) yang Sudah Diisi Siswa

Mata Pelajaran : Bahasa Arab                      Nama : Ajeng Rahmawati  
Sekolah : MTs NU 19 Protomulyo                      Kelas : VIII A  
No.Absen : 3

Materi pokok : الساعة (المركبات).

٥ = ٥

اختر عن الاجوبة الصحيحة !

١. ما معنى "sepuluh" في اللغة العربية... ✓  
أ. ثلاثة ب. عشرة ج. ستة د. واحدة

٢. تخرج الساعة الآن ؟ الآن الساعة الخامسة و التسعة. ما معنى الكلمة التي تحينها الخطأ.....  
أ. Jam 05.00 tepat  
ب. Jam 05 kurang 15  
ج. Jam 05 lebih 30  
د. Jam 06.00 tepat

٣. تُدَاوِرُ عَائِشَةُ فِي السَّاعَةِ الثَّامِنَةِ وَ دَقِيقَةِ ثَمَّ تَسْتَوْبِحُ فِي السَّاعَةِ الْعَاشِرَةِ وَثَلَاثَ دَقَائِقَ. مَا مَعْنَى تَحْنِيهَا الخطأ.....  
أ. kurang  
ب. seperempat



## الملحق ١٢

### Contoh Soal *Posttest* (Kelas Kontrol) yang Sudah Diisi Siswa

Mata Pelajaran : Bahasa Arab

Nama : Anita Xena

Sekolah : MTs NU 19 Protomulyo

Kelas : ~~VIII~~ VIII B

No.Absen :

Materi pokok : الساعة (المفردات)

b = 8

اختر عن الأجوبة الصحيحة !

١. ما معنى "sepuluh" في اللغة العربية....

أ. ثلاثة ب. عشرة ج. ستة د. واحدة

٢. كم الساعة الآن ؟ الآن الساعة الخامسة و التصفت. ما معنى الكلمة التي تحيها الخطأ.....

أ. Jam 05.00 tepat

ب. Jam 05 kurang 15

ج. Jam 05 lebih 30

د. Jam 06.00 tepat

٣. تذكر عايشة في الساعة التاسعة و دقيقة ثم تسرع في الساعة العاشرة وثلاث دقائق. ما معنى تحيها الخطأ.....

أ. kurang

ب. seperempat

## الملحق 13

نتائج الأختبار الصلاحية

(Hasil Uji Validitas)

No	R hitung/ Rxy	R table	Keputusan
Item_1	-0.2374	0.349	Invalid
Item_2	0.7201	0.349	<b>Valid</b>
Item_3	0.6812	0.349	<b>Valid</b>
Item_4	0.7781	0.349	<b>Valid</b>
Item_5	0.7465	0.349	<b>Valid</b>
Item_6	0.5904	0.349	<b>Valid</b>
Item_7	0.1180	0.349	Invalid
Item_8	0.7416	0.349	<b>Valid</b>
Item_9	0.7465	0.349	<b>Valid</b>
Item_10	-0.3045	0.349	Invalid
Item_11	0.1709	0.349	Invalid
Item_12	0.6397	0.349	<b>Valid</b>
Item_13	-0.1023	0.349	Invalid
Item_14	-0.0327	0.349	Invalid

No	R hitung/ Rxy	R table	Keputusan
Item_15	0.0810	0.349	Invalid
Item_16	0.7133	0.349	<b>Valid</b>
Item_17	0.8167	0.349	<b>Valid</b>
Item_18	0.1052	0.349	Invalid
Item_19	0.5914	0.349	<b>Valid</b>
Item_20	0.6498	0.349	<b>Valid</b>

## الملحق ١٤

نتائج اختبار الموثوقية

**(Hasil Uji Reliabilitas)**

### Reliability Statistics

Cronbach's Alpha	N of Items
<b>0.929</b>	<b>12</b>

## الملحق ١٥

نتائج إختبار مستوى الصعوبة

**(Hasil Uji Tingkat Kesukaran)**

No	Nilai	Kriteria
Item_2	0.6250	Sedang
Item_3	0.5625	Sedang
Item_4	0.6563	Sedang
Item_5	0.5938	Sedang
Item_6	0.6875	Sedang
Item_8	0.6875	Sedang
Item_9	0.5938	Sedang
Item_12	0.6250	Sedang
Item_16	0.5313	Sedang
Item_17	0.6250	Sedang
Item_19	0.6250	Sedang
Item_20	0.5625	Sedang

## الملحق ١٦

### نتائج اختبار قوة التمييزية

#### (Hasil Uji Daya Beda)

No	Nilai	Kriteria
Item_2	0.6250	Baik
Item_3	0.6250	Baik
Item_4	0.6875	Baik
Item_5	0.6875	Baik
Item_6	0.6250	Baik
Item_8	0.6250	Baik
Item_9	0.6875	Baik
Item_12	0.6250	Baik
Item_16	0.6875	Baik
Item_17	0.7500	Baik sekali
Item_19	0.5000	Baik
Item_20	0.6250	Baik

## الملحق ١٧

نتائج إختبار الحالة الطبيعية

( Hasil Uji Normalitas)

Hasil	Kontrol		Eksperimen	
	Pretest	Postest	Pretest	Postest
Statistic	.243	.411	.151	.154
Sig.	.000 <sup>c</sup>	.000 <sup>c</sup>	.062 <sup>c</sup>	.051 <sup>c</sup>
Keputusan	Tidak normal	Tidak normal	<b>Normal</b>	<b>Normal</b>

## الملحق ١٨

نتائج إختبار التجانس

(Hasil Uji Homogenitas)

Test of Homogeneity of Variances

		Levene Statistic	df1	df2	Sig.
NILAI	Based on Mean	.477	1	62	.493

Based on Median	.418	1	62	.520
Based on Median and with adjusted df	.418	1	61.975	.520
Based on trimmed mean	.477	1	62	.492

## الملحق ١٩

### نتائج إختبار الفرضية

### (Hasil Uji Hipotesis)

#### Group Statistics

KELOMPOK		N	Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean
NILAI	Nilai Pre-Test Eksperiment	32	55.9900	10.63226	1.87954
	Nilai Post-Test Eksperiment	32	85.1566	11.54183	2.04033

### Independent Samples Test

		Levene's Test for Equality of Variances		t-test for Equality of Means						
		F	Sig.	T	Df	Sig. (2-tailed)	Mean Difference	Std. Error Difference	95% Confidence Interval of the Difference	
									Lower	Upper
N	Equal variances assumed	.477	.493	-10.514	62	.000	-29.166	2.77409	-34.711	-23.621
	Equal variances not assumed			-10.514	61.587	.000	-29.166	2.77409	-34.712	-23.620

### الملحق ٢٠

### N-Gain نتائج إختبار تعزیز

(Hasil Uji N-Gain)

No	PRE TEST	POST TEST	Pos t-Pre	Skor Ideal (100-Pre)	N Gain Score	Pembagian Skor Gain	Persentase N Gain	Kriteria
----	----------	-----------	-----------	----------------------	--------------	---------------------	-------------------	----------

N o	PRE TES T	POS TES T	Pos t- Pre	Skor Ideal (100- Pre)	N Gain Score	Pembagi an Skor Gain	Persent ase N Gain	Kriter ia
1	50.0 0	75.0 0	25. 00	50.00	0.63	Sedang	62.80	Cuku p Efekti f
2	58.3 3	100. 00	41. 67	41.67	1.13	Tinggi	112.80	Efekti f
3	50.0 0	66.6 7	16. 67	50.00	0.46	Sedang	46.13	Kuran g Efekti f
4	66.6 7	83.3 3	16. 67	33.33	0.63	Sedang	62.80	Cuku p Efekti f
5	58.3 3	75.0 0	16. 67	41.67	0.53	Sedang	52.80	Kuran g Efekti f
6	75.0 0	83.3 3	8.3 3	25.00	0.46	Sedang	46.13	Kuran g Efekti f
7	41.6	100.	58.	58.33	1.13	Tinggi	112.80	Efekti f

N o	PRE TES T	POS TES T	Pos t- Pre	Skor Ideal (100- Pre)	N Gain Score	Pembagi an Skor Gain	Persent ase N Gain	Kriter ia
	7	00	33					f
8	66.6 7	66.6 7	0.0 0	33.33	0.13	Rendah	12.80	Tidak Efekti f
9	58.3 3	100. 00	41. 67	41.67	1.13	Tinggi	112.80	Efeksi f
10	75.0 0	75.0 0	0.0 0	25.00	0.13	Rendah	12.80	Tidak Efeksi f
11	41.6 7	100. 00	58. 33	58.33	1.13	Tinggi	112.80	Efeksi f
12	66.6 7	83.3 3	16. 67	33.33	0.63	Sedang	62.80	Cuku p Efeksi f
13	58.3 3	100. 00	41. 67	41.67	1.13	Tinggi	112.80	Efeksi f
14	75.0 0	100. 00	25. 00	25.00	1.13	Tinggi	112.80	Efeksi f
15	66.6 7	75.0 0	8.3 3	33.33	0.38	Sedang	37.80	Tidak Efeksi f
16	66.6	91.6	25.	33.33	0.88	Tinggi	87.80	Efeksi

N o	PRE TES T	POS TES T	Pos t- Pre	Skor Ideal (100- Pre)	N Gain Score	Pembagi an Skor Gain	Persent ase N Gain	Kriter ia
	7	7	00					f
17	50.0 0	66.6 7	16. 67	50.00	0.46	Sedang	46.13	Kuran g Efekti f
18	41.6 7	91.6 7	50. 00	58.33	0.99	Tinggi	98.51	Efekti f
19	50.0 0	100. 00	50. 00	50.00	1.13	Tinggi	112.80	Efekti f
20	58.3 3	83.3 3	25. 00	41.67	0.73	Tinggi	72.80	Cuku p Efekti f
21	66.6 7	83.3 3	16. 67	33.33	0.63	Sedang	62.80	Cuku p Efekti f
22	58.3 3	91.6 7	33. 33	41.67	0.93	Tinggi	92.80	Efekti f
23	41.6 7	91.6 7	50. 00	58.33	0.99	Tinggi	98.51	Efekti f
24	50.0 0	100. 00	50. 00	50.00	1.13	Tinggi	112.80	Efekti f

N o	PRE TES T	POS TES T	Pos t- Pre	Skor Ideal (100- Pre)	N Gain Score	Pembagi an Skor Gain	Persent ase N Gain	Kriter ia
25	58.3 3	83.3 3	25. 00	41.67	0.73	Tinggi	72.80	Cuku p Efekti f
26	41.6 7	91.6 7	50. 00	58.33	0.99	Tinggi	98.51	Efeksi f
27	41.6 7	75.0 0	33. 33	58.33	0.70	Sedang	69.94	Cuku p Efeksi f
28	41.6 7	83.3 3	41. 67	58.33	0.84	Tinggi	84.23	Efeksi f
29	50.0 0	75.0 0	25. 00	50.00	0.63	Sedang	62.80	Cuku p Efeksi f
30	58.3 3	75.0 0	16. 67	41.67	0.53	Sedang	52.80	Kuran g Efeksi f
31	50.0 0	66.6 7	16. 67	50.00	0.46	Sedang	46.13	Kuran g Efeksi

N o	PRE TES T	POS TES T	Pos t- Pre	Skor Ideal (100- Pre)	N Gain Score	Pembagi an Skor Gain	Persent ase N Gain	Kriter ia
								f
32	58.3 3	91.6 7	33. 33	41.67	0.93	Tinggi	92.80	Efektif
<b>M ea n</b>	<b>55.9 90</b>	<b>85.1 56</b>	<b>29. 16 7</b>	<b>44.010</b>	<b>0.762</b>	<b>Tinggi</b>	<b>76.208</b>	<b>Efektif</b>

## الملحق ٢١

نتائج البحث لقيم الفصل التجريبية والفصل التحكم

(Hasil Penelitian Nilai Kelas Eksperimen

dan Kelas Kontrol)

Statistik	Kontrol		Eksperimen	
	Pretest	Posttest	Pretest	Posttest
Mean	<b>58.3339</b>	<b>65.٨٨٥</b>	<b>55.9900</b>	<b>85.1566</b>
Median	58.3300	66.6700	58.3300	83.3300
Mode	66.67	66.67	58.33	100.00

Std. Deviation	8.06968	4.82596	10.63226	11.54183
Variance	65.120	23.290	113.045	133.214
Range	25.00	25.00	33.33	33.33
Minimum	41.67	50.00	41.67	66.67
Maximum	66.67	75.00	75.00	100.00

الملحق ٢٢

**INSTRUMEN PENILAIAN VALIDASI**

**AHLI MATERI**

**Efektifitas Media Audiovisual Dalam Penguasaan  
Kosakata Bahasa Arab Siswa MTs NU 19 Protomulyo  
Kendal**

Peneliti : Shafira Nur Shofiani

Prodi : Pendidikan Bahasa Arab  
Fakultas : Ilmu Tarbiyah dan Keguruan  
Validator :  
Tanggal :

Dengan hormat,

Sehubungan dengan diadakannya penelitian dalam menyusun skripsi, maka melalui instrumen ini bapak/ibu kami mohon untuk memberikan penilaian terhadap media pembelajaran (media audio visual) yang telah di buat oleh peneliti. Penilaian dari bapak/ibu akan digunakan sebagai validasi dan masukan untuk memperbaiki dan meningkatkan kualitas media pembelajaran sehingga bisa diketahui layak atau tidak digunakan dalam pembelajaran di sekolah. Informasi mengenai kelayakan media audio visual ini didasarkan pada 2 aspek utama yaitu aspek relevansi materi dan aspek kebahasaan.

Petunjuk pengisian angket :

1. Mohon bapak/ibu memberikan tanda checklist (✓) pada skala penilaian yang dianggap sesuai. Rentang skala

penilaian adalah 1, 2, 3 dan 4 dengan kriteria bahwa semakin besar bilangan yang dirujuk , maka semakin baik/sesuai dengan aspek yang disebutkan.

Keterangan skala penilaian :

1 = Tidak relevan/tidak baik

2 = kurang relevan/kurang baik

3 = cukup relevan/cukup baik

4 = relevan/baik

2. Mohon bapak/ibu untuk memberikan masukan dan saran pada kolom yang sudah disediakan.
3. Penyusun/peneliti mengucapkan terimakasih banyak atas kesediaan bapak/ibu untuk mengisi lembar validasi ini.

### **Tabel Penilaian Ahli Materi**

NO	Deskripsi (Indikator)	Skor			
		1	2	3	4
<b>A. Aspek Relevansi Materi</b>					
1.	Materi yang di sampaikan sesuai dengan KD dan tujuan pembelajaran				
2.	Materi sudah sesuai dengan				

	indikator pembelajaran				
3.	Materi tentang الساعة pada media audio visual di jelaskan secara runtut				
4.	Penyampaian materi sudah jelas dengan media audiovisual				
5.	Materi yang disajikan sesuai dengan kejadian/peristiwa dalam kehidupan sehari-hari.				
<b>B. Aspek Kebahasaan</b>					
6.	Keefektivan bahasa yang digunakan dalam media (tidak berbelit-belit)				
7.	Bahasa yang digunakan sesuai dengan kemampuan siswa kelas VIII MTs				
8.	Contoh soal sesuai dengan materi				
9.	Kalimat yang digunakan sesuai dengan kaidah bahasa arab				
10.	Kalimat yang digunakan dalam video pembelajaran mudah di pahami dan dimengerti				

**Saran/Masukan Validator :**

Dengan ini Media Audio Visual dinyatakan (**LAYAK / TIDAK LAYAK**) untuk di implementasikan dalam kegiatan pembelajaran.

Semarang,.....2023

Validator/Ahli

Materi

(.....)

NIP.

# HASIL VALIDASI AHLI MATERI TERHADAP MEDIA AUDIOVISUAL DALAM PENGUASAAN KOSAKATA ARAB

**ANGKET VALIDASI AHLI MATERI**

**Efektifitas Media Audiovisual Dalam Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Siswa MTs NU 19 Pongoraya Kendal**

Peneliti : Shafira Nur Shofiani  
 Profdi : Pendidikan Bahasa Arab  
 Fakultas : Ilmu Tarbiyah dan Keguruan  
 Validator : Epa. M. Aqil Luthfiana, M.Pd., M.Pd., Fikmah  
 Tanggal : 26 Juli 2023

Dengan hormat,  
 Sehubungan dengan dilaksanakannya penelitian dalam menyoal skripsi, maka melalui instrumen ini diharapkan kami mohon untuk memberikan penilaian terhadap media pembelajaran (media audio visual) yang telah di buat oleh peneliti. Penilaian dari apakah itu akan digunakan sebagai validasi dan masukan untuk memperbaiki dan meningkatkan kualitas media pembelajaran sehingga bisa dikatakan layak atau tidak digunakan dalam pembelajaran di sekolah. Instrumen mengenai efektivitas media audio visual ini didasarkan pada 2 aspek utama yaitu aspek relevansi materi dan aspek kebahasaan.

Pemantik pengisian angket :

- Mohon berikan nomor urut media, deskripsi 1\* jika ada penilaian yang dianggap sesuai. Berang-ut media penilaian adalah 1, 2, 3 dan 4 dengan kriteria bahwa semakin besar bilangan yang tertera, maka semakin baik sesuai dengan aspek yang disebutkan. Keterangan data penilaian:  
 1 = Tidak relevan sama sekali  
 2 = kurang relevan/urang baik  
 3 = cukup relevan/ukup baik  
 4 = relevan/baik

3 = cukup relevan/ukup baik  
 4 = relevan/baik

2. Mohon berikan/ta urutkan memberikan masukan dan saran pada kolom yang sudah disediakan.

3. Penyesuaian peneliti menggunakan templat baik atau kesediaan bapak/ibu untuk mengisi lembar validasi ini

**Tabel Penilaian Ahli Materi**

NO	Deskripsi (Indikator)	Skor			
		1	2	3	4
<b>A. Aspek Relevansi Materi</b>					
1.	Materi yang di sampaikan sesuai dengan KD dan tujuan pembelajaran				✓
2.	Materi sudah sesuai dengan indikator pembelajaran				✓
3.	Materi tentang $\text{كلمة}$ pada media audio visual di jabarkan secara runtut				✓
4.	Penyempitan materi sudah plus dengan media audiovisual			✓	
5.	Materi yang disajikan sesuai dengan keahliannya/penelitian dalam menggunakan bahan-bahan				✓
<b>B. Aspek Kebahasaan</b>					
6.	Ketepatan bahasa yang digunakan dalam media (tidak berbelit-belit)				✓
7.	Bahasa yang digunakan sesuai dengan kemampuan siswa kelas VII MTs				✓
8.	Cocok saat sesuai dengan materi				✓
9.	Kalimat yang digunakan sesuai dengan kaidah bahasa arab				✓
10.	Kalimat yang digunakan dalam video pembelajaran mudah di pahami dan dimengerti				✓

**Saran/Masukan Validator :**

- Bagian materi contoh akhri bisa di tambahkan 2 contoh, yaitu contoh  $\text{فعل}$  pelaku laki-laki ( $\text{فعل}$ ), contoh  $\text{فعل}$  pelaku perempuan ( $\text{فعل}$ )
- Bagian materi  $\text{كلمة}$  / font arab bisa (tulisan arabnya) di kasih warna / semacam stabilo / highlight pada part) supaya anak bisa fokus mana kosakata yg arab dan artinya.
- Gambar / ilustrasi sekolah terdapat logo kemenas/mbk, itu mohon diganti sepetah Mts / kemenas.
- kata  $\text{كلمة}$  diganti  $\text{كلمة}$

Dengan ini Media Audio Visual berbasis **Powtoon** dinyatakan (**LAYAK / TIDAK LAYAK**) untuk di implementasikan dalam kegiatan pembelajaran.

Semarang, 26/7.....2023  
 Validator/Ahli Materi  
  
 (.....)  
 NIP.

الملحق ٢٤

**INSTRUMEN PENILAIAN VALIDASI  
AHLI MEDIA**

**Efektivitas Media Audiovisual Dalam Penguasaan  
Kosakata Bahasa Arab Siswa MTs NU 19  
Protomulyo**

Peneliti : Shafira Nur Shofiani  
Prodi : Pendidikan Bahasa Arab  
Fakultas : Ilmu Tarbiyyah dan Keguruan  
Validator :  
Tanggal :

Dengan hormat,

Sehubungan dengan diadakannya penelitian dalam menyusun skripsi, maka melalui instrumen ini bapak/ibu kami mohon untuk memberikan penilaian terhadap media pembelajaran (media audio visual) yang telah di buat oleh

peneliti. Penilaian dari bapak/ibu akan digunakan sebagai validasi dan masukan untuk memperbaiki dan meningkatkan kualitas media pembelajaran sehingga bisa diketahui layak atau tidak digunakan dalam pembelajaran di sekolah. Informasi mengenai kelayakan media audio visual ini didasarkan pada 3 aspek utama yaitu Format dan tampilan, audio visual dan manfaat.

Petunjuk pengisian angket :

1. Mohon bapak/ibu memberikan tanda checklist (✓) pada skala penilaian yang dianggap sesuai. Rentang skala penilaian adalah 1, 2, 3 dan 4 dengan kriteria bahwa semakin besar bilangan yang dirujuk , maka semakin baik/sesuai dengan aspek yang disebutkan.

Keterangan skala penilaian :

- 1 = Tidak relevan/tidak baik
  - 2 = kurang relevan/kurang baik
  - 3 = cukup relevan/cukup baik
  - 4 = relevan/baik
- 3 Mohon bapak/ibu untuk memberikan masukan dan saran pada kolom yang sudah disediakan.

Penyusun/peneliti mengucapkan terimakasih banyak atas kesediaan bapak/ibu untuk mengisi lembar validasi ini.

NO	Deskripsi (Indikator)	Skor			
		1	2	3	4
<b>A. Aspek Format &amp; Tampilan</b>					
1.	Desain gambar memberikan kesan positif sehingga mampu menarik minat belajar siswa		S		
2	Kesesuain gambar pada tampilan media				
3	Kesesuain urutan penyajian materi dengan media				
4	Kesesuaian tujuan pembelajaran dengan media				
5	Kesesuaian durasi dengan media				
6.	Keserasian warna pada media				
7.	Ukuran font sudah sesuai (tidak terlalu kecil dan tidak terlalu besar)				
<b>B. Aspek Audio &amp; Visual</b>					
8.	Suara narator terdengar jelas dan informatif				
9.	Suara musik sesuai dengan suasana dan tampilan gambar				
10.	Gambar materi dapat terlihat dengan				

	jelas				
11.	Pemilihan warna yang menarik				
12.	Pemilihan background yang menarik				
13.	Pemilihan gambar yang menarik				
14.	Pemilihan animasi yang menarik				
15.	Kecepatan antar slide telah sesuai untuk siswa kelas VIII MTs				
16.	Tulisan dapat di baca dengan jelas				
<b>C. Aspek Manfaat</b>					
17.	Penggunaan media audio visual sebagai pelengkap sumber belajar				
18.	Media Audio visual memudahkan siswa dalam memahami materi				
19.	Media Audio visual dapat memudahkan kemampuan siswa untuk menguasai materi				
20.	Materi yang dipaparkan jelas sehingga mudah di terima siswa kelas VIII MTs				

**Saran/Masukan Validator :**

Dengan ini Media Audio Visual dinyatakan (**LAYAK / TIDAK LAYAK** ) untuk di implementasikan dalam kegiatan pembelajaran.

Semarang,.....2023

Validator/Ahli

Media

(.....)

NIP.

# الملحق ٢٥

## HASIL VALIDASI AHLI MEDIA TERHADAP MEDIA AUDIOVISUAL DALAM PENGUASAAN KOSAKATA ARAB

**ANGKET VALIDASI AHLI MEDIA**

**Efektivitas Media Audiovisual Dalam Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Siswa MTs NU 19 Protomulyo**

Peneliti : Shafira Nur Shofiani  
 Prodi : Pendidikan Bahasa Arab  
 Fakultas : Ilmu Tarbiyah dan Keguruan  
 Validator : Bp. Rokhmat M.Pd.1  
 Tanggal : 21/1/23

Dengan hormat,

Sehubungan dengan diadakannya penelitian dalam menyusun skripsi, maka melalui instrumen ini bapak/ibu kami mohon untuk memberikan penilaian terhadap media pembelajaran (media audio visual) yang telah di buat oleh peneliti. Penilaian dari bapak/ibu akan digunakan sebagai validasi dan masukan untuk memperbaiki dan meningkatkan kualitas media pembelajaran sehingga bisa dikenhui layak atau tidak digunakan dalam pembelajaran di sekolah. Informasi mengenai kelayakan media audio visual ini didasarkan pada 3 aspek utama yaitu Format dan tampilan, audio visual dan manfaat.

Penunjuk pengisian angket :

- Mohon bapak/ibu memberikan tanda checklist (✓) pada skala penilaian yang dianggap sesuai. Rentang skala penilaian adalah 1, 2, 3 dan 4 dengan kriteria bahwa semakin besar bilangan yang ditunjuk, maka semakin baik/sesuai dengan aspek yang disebutkan.

Keterangan skala penilaian :

- = Tidak relevan/tidak baik
- = kurang relevan/kurang baik
- = cukup relevan/cukup baik
- = relevan/baik

- Mohon bapak/ibu untuk memberikan masukan dan saran pada kolom yang sudah disediakan.

4. Penyusun/peneliti mengemukakan terimakasih banyak atas keediaan bapak/ibu untuk mengisi lembar validasi ini.

**Tabel Penilaian Ahli Media**

NO	Deskripsi (Indikator)	Skor			
		1	2	3	4
<b>A. Aspek Format &amp; Tampilan</b>					
1.	Desain gambar memberikan kesan positif sehingga mampu menarik minat belajar siswa			✓	
2.	Kesesuaian gambar pada tampilan media				✓
3.	Kesesuaian urutan penyajian materi dengan media			✓	
4.	Kesesuaian tujuan pembelajaran dengan media				✓
5.	Kesesuaian durasi dengan media				✓
6.	Keserasian warna pada media			✓	
7.	Ukuran font sudah sesuai (tidak terlalu kecil dan tidak terlalu besar)			✓	
<b>B. Aspek Audio &amp; Visual</b>					
8.	Suara narator terdengar jelas dan informatif			✓	
9.	Suara musik sesuai dengan suasana dan tampilan gambar				✓
10.	Gambar materi dapat terlihat dengan jelas			✓	
11.	Penulisan warna yang menarik				✓
12.	Penulisan background yang menarik			✓	
13.	Pemilihan gambar yang menarik			✓	
14.	Pemilihan animasi yang menarik				✓
15.	Kesepatan antar slide telah sesuai untuk siswa kelas VIII MTs			✓	
16.	Tulisan dapat di baca dengan jelas			✓	
<b>C. Aspek Manfaat</b>					
17.	Penggunaan media audio visual sebagai pelengkap sumber belajar			✓	
18.	Media Audio visual memudahkan siswa dalam memahami materi			✓	

19.	Media Audio visual dapat memudahkan kemampuan siswa untuk menguasai materi			✓	
20.	Materi yang dipaparkan jelas sehingga mudah di terima siswa kelas VIII MTs			✓	

Saran/Masukan Validator :

- Usahakan watermarknya dikurangi

Dengan ini Media Audio Visual berbasis *Powerpoint* dinyatakan (LAYAK / TIDAK LAYAK) untuk di implementasikan dalam kegiatan pembelajaran.

Semarang 23/1/2023

## الملحق ٢٦

(RPP)

(Kelas Eksperimen)

### RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN

(Kelas eksperimen)

Satuan Pendidikan : MTs NU 19 Protomulyo

Mata Pelajaran : Bahasa Arab

Kelas/Semester : VIII A/Ganjil

Materi Pokok : Mufrodad tentang الساعة

Alokasi Waktu : 2x35 menit

#### A. KOMPETENSI INTI (KI)

1. Kompetensi Inti ( KI 1 ) :

Menerima, menjalankan, dan menghargai ajaran agama yang dianutnya.

2. Kompetensi Inti ( KI 2 ) :

Menunjukkan perilaku jujur, disiplin, tanggung jawab, peduli (toleransi, gotong royong), santun, percaya diri dalam berinteraksi secara efektif dengan lingkungan sosial dan alam dalam jangkauan pergaulan dan keberadaannya.

3. Kompetensi Inti ( KI 3 ) :

Memahami dan menerapkan pengetahuan (faktual, konseptual, dan prosedural) berdasarkan rasa ingin tahunya tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni budaya terkait fenomena dan kejadian tampak mata.

4. Kompetensi Inti ( KI 4 ) :

Mencoba, mengolah, dan menyaji dalam ranah konkret (menggunakan, mengurai, merangkai, memodifikasi, dan membuat) dan ranah abstrak (menulis, membaca, menghitung, menggambar, dan mengarang) sesuai dengan yang dipelajari di sekolah dan sumber lain yang sama dalam sudut pandang/teori.

## **B. KOMPETENSI DASAR DAN INDIKATOR**

<b>NO</b>	<b>Kompetensi Dasar</b>	<b>Indikator</b>
-----------	-------------------------	------------------

1.	<p>3.1Memahami fungsi sosial, struktur teks dan unsur kebahasaan (bunyi, kata dan makna) dari teks sederhana yang berkaitan dengan tema : الساعة yang melibatkan tindak tutur memberi dan meminta informasi terkait waktu dengan memperhatikan susunan gramatikal العدد الترتيبي</p>	3.1.1 Siswa dapat menentukan waktu kegiatan/jam sesuai gambar.
		3.1.2 Siswa dapat melafalkan kosa kata tentang الساعة.
		3.1.3 Siswa mampu menghafal kosa kata tentang الساعة .
		3.1.4 Siswa dapat Menunjukkan unsur kebahasaan (bunyi, kata dan makna ) yang diperdengarkan terkait tema ; الساعة.
		3.1.5 siswa dapat mengembangkan unsur kebahasaan (bunyi, kata dan makna) yang

		diperdengarkan terkait tema : الساعة
--	--	---

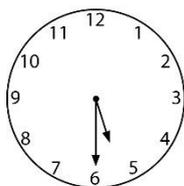
### C. TUJUAN PEMBELAJARAN

1. Siswa mampu menirukan dan melafalkan kosa kata tentang الساعة yang didengar dari guru dengan baik dan benar.
2. Siswa mampu menulis mufrodad tentang الساعة sesuai dengan gambarnya dengan benar.
3. Siswa mampu menghafal kosakata tentang الساعة
4. Melalui pembelajaran kosakata, siswa dapat menirukan dan melafalkan kosakata dari beberapa mufrodad yang berhubungan dengan tema (الساعة) dengan benar.
5. Melalui pembelajaran kosa kata siswa dapat menerjemahkan arti dari kata tentang الساعة

### D. MATERI PEMBELAJARAN

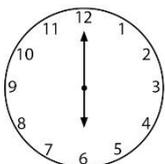
الْعَدَدُ	الْعَدَدُ	الْعَدَدُ	الْعَدَدُ	الْعَدَدُ	العدد
-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-------

الترتبيُّ للسَّاعَةِ	أَصْلِيُّ		الترتبيُّ للسَّاعَةِ	أَصْلِيُّ	
السَّابِعَةُ	سَبْعَةٌ	٧	الْوَا حِدَةُ	وَاحِدَةٌ	١
الثَّامِنَةُ	ثَمَانِيَةٌ	٨	الثَّانِيَةُ	إِثْنَانِ	٢
التَّاسِعَةُ	تِسْعَةٌ	٩	الثَّلَاثَةُ	ثَلَاثَةٌ	٣
العَاشِرَةُ	عَشْرَةٌ	١٠	الرَّابِعَةُ	أَرْبَعَةٌ	٤
الحَادِيَةُ عَشْرَةَ	أَحَدَ عَشَرَ	١١	الخَامِسَةُ	خَمْسَةٌ	٥
الثَّانِيَةُ عَشْرَةَ	إِثْنَا عَشَرَ	١٢	السَّادِسَةُ	سِتَّةٌ	٦



+ : كَمِ السَّاعَةِ الْآنَ ؟

- : السَّاعَةُ الْخَامِسَةُ وَ النَّصْفُ



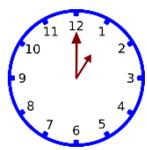
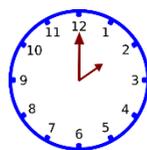
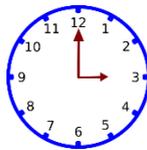
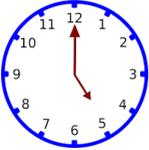
+ : فِي أَيِّ سَاعَةٍ تَذْهَبِينَ إِلَى الْمَدْرَسَةِ ؟

- فِي السَّاعَةِ السَّادِسَةِ صَبَاحًا :



+ كَمْ سَاعَةً تَدْرُسِينَ فِي الْيَوْمِ ؟

- حَوَالِي سَبْعِ سَاعَاتٍ :



السَّاعَةُ

السَّاعَةُ

السَّاعَةُ

السَّاعَةُ

السَّاعَةُ

الْحَامِسَةُ

الرَّابِعَةُ

الثَّالِثَةُ

الثَّانِيَةُ

الْوَّاحِدَةُ

- Penggunaan jam untuk menyatakan *lebih* (*lewat*) menggunakan kata وَ dan untuk menyatakan *kurang* menggunakan kata إِلَّا .

- Penggunaan دَوَيْقَةٌ artinya menit. Bentuk jamaknya adalah دَقَائِقٌ

	
<p>السَّاعَةُ السَّادِسَةُ إِلَّا عَشْرَ دَقَائِقَ</p>	<p>السَّاعَةُ السَّادِسَةُ وَخَمْسِ دَقَائِقَ</p>

- Keterangan waktu seperti صَبَاحًا (pagi), نَهَارًا (siang), مَسَاءً (sore), لَيْلًا (malam), digunakan untuk menegaskan waktu yang dimaksud secara lebih spesifik.

١. السَّاعَةُ الْخَامِسَةُ صَبَاحًا

٢. السَّاعَةُ الثَّانِيَةُ نَهَارًا

٣. السَّاعَةُ الرَّابِعَةُ مَسَاءً

٤. السَّاعَةُ التَّاسِعَةُ لَيْلًا

a. Mufradat tentang tema الساعة

المعنى	الكلمة	المعنى	الكلمة
Tepat	تَمَامًا	Berapa hari	كَمْ يَوْمًا
Pagi	صَبَاحًا	Berapa menit	كَمْ دَقِيقَةً
Siang	نَهَارًا	Berapa minggu	كَمْ أُسْبُوعًا
Sore	مَسَاءً	Setengah jam	نِصْفُ سَاعَةٍ
Malam	لَيْلًا	Sepertiga jam	ثُلُثُ سَاعَةٍ
Seperempat jam	رُبُعُ سَاعَةٍ		

E. PENDEKATAN, MODEL DAN METODE PEMBELAJARAN

1. Pendekatan Pembelajaran : Pendekatan Saintifik

2. Model Pembelajaran : Discovery learning, 5M (Mengamati, Menanya, Mengumpulkan informasi, mengasosiasi, mengkomunikasi)
3. Metode Pembelajaran : Simulasi, Percobaan, Diskusi, Tanya Jawab, Ceramah dan Penguasaan.

**F. ALAT, MEDIA DAN SUMBER BELAJAR**

**1) Alat :**

- Spidol
- Papan tulis
- Laptop
- LCD *Projektor*
- Bolpoin
- Kertas

**2) Media Pembelajaran :** Media Audio Visual *Powtoon*

**3) Sumber belajar :** Modul Bahasa Arab/Kelas 8/ Semester Ganjil/WTA, Buku Bahasa Arab MTs Kelas VIII KSKK 2020.

**G. KEGIATAN PEMBELAJARAN**

<b>NO</b>	<b>Deskripsi Kegiatan</b>	<b>Waktu</b>
1.	<b>Pendahuluan :</b> a. Guru mengucapkan salam dan	7 menit

	<p>menanyakan kabar kepada siswa</p> <p>b. Mengabsen siswa</p> <p>c. Guru memberi tahu siswa tentang materi yang akan dipelajari pada sesaat pertemuan .</p> <p>d. Guru menyampaikan tujuan pembelajaran.</p>	
2.	<p><b>Kegiatan Inti :</b></p> <p>a. <b>Mengamati</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Guru menyiapkan media audio visual yang telah disesuaikan dengan materi yang akan disampaikan dan ditampilkan di depan kelas tentang الساعة kepada siswa.</li> <li>• Guru mempersiapkan LCD proyektor, laptop di kelas.</li> <li>• Guru memberikan dan menampilkan materi الساعة kepada siswa dengan menggunakan media audio visual.</li> <li>• Siswa menyimak tayangan materi الساعة melalui media audio visual dengan</li> </ul>	20 menit

seksama.

- Guru memberikan pelafalan yang tepat dan benar 1-3 kali materi الساعة dan siswa menirukannya secara serempak.

**b. Menanya**

- Guru mengajukan pertanyaan kepada siswa mengenai materi mufrodat tentang الساعة untuk mengetahui pemahaman siswa.

**c. Mengeksplorasi**

- Guru memberikan pertanyaan secara lisan dan beberapa siswa berebut menjawab untuk mendapat penghargaan.
- Guru menunjuk beberapa siswa.
- Siswa menjawab pertanyaan terkait dengan materi yang disampaikan dan ditampilkan tentang : الساعة

**d. Mengasosiasi**

- Guru membuat 3 kelompok dan membagi kertas pada setiap kelompok untuk mengerjakan soal di kertas

	<p>tersebut.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Siswa membuat beberapa kalimat tentang الساعة yang terdiri dari : ( كَمِ السَّاعَةِ الْآنَ ؟ , فِي أَيِّ سَاعَةٍ ؟ , كَمِ سَاعَةً ؟ )</li> </ul> <p>e. <b>Mengkomunikasikan</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Guru bertanya kepada siswa hal yang belum jelas mengenai pembelajaran</li> <li>Guru meminta perwakilan setiap kelompok untuk maju .dan membacakan kalimat tentang الساعة dari hasil diskusi kelompok di depan kelas.</li> </ul>	
3.	<p><b>Kegiatan Penutup :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Guru memberikan <i>Post-test</i> untuk mengetahui daya serap materi.</li> <li>Guru bersama siswa melakukan evaluasi terkait mufradat tentang الساعة sebagai penguat ingatan pemahaman siswa.</li> </ul>	8 menit

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Guru memberikan angket kepada siswa untuk mengetahui keefektifan penggunaan media audio visual pada materi الساعة.</li> <li>• Guru mengakhiri pelajaran dengan bersama-sama membaca hamdalah.</li> </ul>	
--	---	--

## **H. PENILAIAN**

### 1) Tes

Tes akan dilakukan dengan mengadakan tes tertulis berbentuk pilihan ganda (PG) (soal terlampir).

Kaliwungu, Juli 2023

**Guru Mapel Bahasa Arab**

**Observer**

**Drs. H. Abdusakur**

**Shafira Nur Shofiani**

Mengetahui,

**Kepala MTs NU 19 Protomulyo**

**Supriyadi S.Ag**

الملحق ٢٧

**RENCANA PELAKSANAAN  
PEMBELAJARAN  
(RPP)  
(Kelas Kontrol)**

Satuan Pendidikan : MTs NU 19 Protomulyo

Mata Pelajaran : Bahasa Arab

Kelas/Semester : VIII B/Ganjil

Materi Pokok : Mufrodat tentang الساعة

Alokasi Waktu : 2x35 menit

## **I. KOMPETENSI INTI (KI)**

5. Kompetensi Inti ( KI 1 ) :  
Menerima, menjalankan, dan menghargai ajaran agama yang dianutnya.
6. Kompetensi Inti ( KI 2 ) :  
Menunjukkan perilaku jujur, disiplin, tanggung jawab, peduli (toleransi, gotong royong), santun, percaya diri dalam berinteraksi secara efektif dengan lingkungan sosial dan alam dalam jangkauan pergaulan dan keberadaannya.
7. Kompetensi Inti ( KI 3 ) :  
Memahami dan menerapkan pengetahuan (faktual, konseptual, dan prosedural) berdasarkan rasa ingin tahunya tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni budaya terkait fenomena dan kejadian tampak mata.
8. Kompetensi Inti ( KI 4 ) :  
Mencoba, mengolah, dan menyaji dalam ranah konkret (menggunakan, mengurai, merangkai, memodifikasi, dan membuat) dan ranah abstrak (menulis, membaca, menghitung, menggambar, dan mengarang) sesuai

dengan yang dipelajari di sekolah dan sumber lain yang sama dalam sudut pandang/teori.

## J. KOMPETENSI DASAR DAN INDIKATOR

NO	Kompetensi Dasar	Indikator
1.	3.1Memahami fungsi sosial, struktur teks dan unsur kebahasaan (bunyi, kata dan makna) dari teks sederhana yang berkaitan dengan tema : الساعة yang melibatkan tindak tutur memberi dan meminta informasi terkait waktu dengan memperhatikan susunan gramatikal العدد الترتيبي	3.1.1 Siswa dapat menentukan waktu kegiatan/jam sesuai gambar. 3.1.2 Siswa dapat melafalkan kosa kata tentang الساعة. 3.1.3 Siswa mampu menghafal kosa kata tentang الساعة . 3.1.4 Siswa dapat Menunjukkan unsur kebahasaan (bunyi, kata dan makna ) yang diperdengarkan

		terkait tema ; الساعة.
		3.1.5 siswa dapat mengembangkan unsur kebahasaan (bunyi, kata dan makna) yang diperdengarkan terkait tema : الساعة

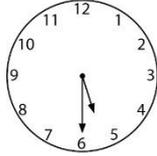
## K. TUJUAN PEMBELAJARAN

- 1) Siswa mampu menirukan dan melafalkan kosa kata tentang الساعة yang didengar dari guru dengan baik dan benar.
- 2) Siswa mampu menulis mufrodat tentang الساعة sesuai dengan gambarnya dengan benar.
- 3) Siswa mampu menghafal kosakata tentang الساعة

- 4) Melalui pembelajaran kosakata, siswa dapat menirukan dan melafalkan kosakata dari beberapa mufradat yang berhubungan dengan tema (الساعة) dengan benar.
- 5) Melalui pembelajaran kosa kata siswa dapat menerjemahkan arti dari kata tentang الساعة

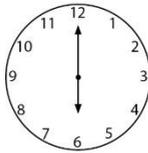
#### L. MATERI PEMBELAJARAN

العدد التَّرتِيبِيُّ لِلسَّاعَةِ	العددُ أَصْلِيُّ	العددُ	العددُ التَّرتِيبِيُّ لِلسَّاعَةِ	العددُ أَصْلِيُّ	العدد
السَّابِعَةُ	سَبْعَةٌ	٧	الوَاحِدَةُ	وَاحِدَةٌ	١
الثَّامِنَةُ	ثَمَانِيَةٌ	٨	الثَّانِيَةُ	إِثْنَانِ	٢
التَّاسِعَةُ	تِسْعَةٌ	٩	الثَّالِثَةُ	ثَلَاثَةٌ	٣
العَاشِرَةُ	عَشْرَةٌ	١٠	الرَّابِعَةُ	أَرْبَعَةٌ	٤
الحَادِيَةُ عَشْرَةٌ	أَحَدٌ عَشْرَ	١١	الخَامِسَةُ	خَمْسَةٌ	٥
الثَّانِيَةُ عَشْرَةٌ	إِثْنَا عَشَرَ	١٢	السَّادِسَةُ	سِتَّةٌ	٦



+ : كَمِ السَّاعَةُ الْآنَ ؟

- : السَّاعَةُ الْخَامِسَةُ وَالنِّصْفُ



+ : فِي أَيِّ سَاعَةٍ تَذْهَبِينَ إِلَى الْمَدْرَسَةِ ؟

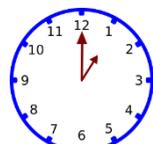
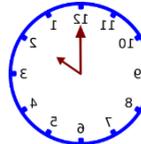
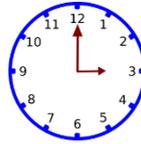
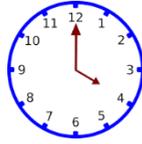
- : فِي السَّاعَةِ السَّادِسَةِ صَبَاحًا



+ : كَمِ سَاعَةً تَدْرُسِينَ فِي الْيَوْمِ ؟

- : حَوْلَيْ سَبْعِ سَاعَاتٍ

- Penggunaan angka pada jam



السَّاعَةُ

السَّاعَةُ

السَّاعَةُ

السَّاعَةُ

السَّاعَةُ

الْحَامِسَةُ

الرَّابِعَةُ

الثَّالِثَةُ

الثَّانِيَةُ

الْوَّاحِدَةُ

- Penggunaan jam untuk menyatakan *lebih* (*lewat*) menggunakan kata **وَدَانَ** dan untuk menyatakan *kurang* menggunakan kata **إِلَّا**.
- Penggunaan **دَقِيقَةٌ** artinya menit. Bentuk

السَّاعَةُ السَّادِسَةُ إِلَّا	السَّاعَةُ السَّادِسَةُ
عَشْرَ دَقَائِقَ	وَحَمْسَ دَقَائِقَ

jamaknya adalah دَقَائِقَ

- Keterangan waktu seperti **صَبَاحًا** (pagi), **نَهَارًا** (siang), **مَسَاءً** (sore), **لَيْلًا** (malam), digunakan

untuk menegaskan waktu yang dimaksud secara lebih spesifik.

١. السَّاعَةُ الْخَامِسَةُ صَبَاحًا

٢. السَّاعَةُ الثَّانِيَةُ نَهَارًا

٣. السَّاعَةُ الرَّابِعَةُ مَسَاءً

٤. السَّاعَةُ التَّاسِعَةُ لَيْلًا

a. Mufradat tentang tema السَّاعَةُ

المعنى	الكلمة	المعنى	الكلمة
Tepat	تَمَامًا	Berapa hari	كَمْ يَوْمًا
Pagi	صَبَاحًا	Berapa menit	كَمْ دَقِيقَةً
Siang	نَهَارًا	Berapa minggu	كَمْ أُسْبُوعًا
Sore	مَسَاءً	Setengah	نِصْفًا

		jam	سَاعَةٌ
Malam	لَيْلًا	Sepertiga jam	ثُلُثُ سَاعَةٍ
Seperempat jam	رُبُعًا سَاعَةٌ		

#### **M. PENDEKATAN, MODEL DAN METODE PEMBELAJARAN**

4. Pendekatan Pembelajaran : Pendekatan Saintifik
5. Model Pembelajaran : Discovery learning, 5M (Mengamati, Menanya, Mengumpulkan informasi, mengasosiasi, mengkomunikasi)
6. Metode Pembelajaran : Simulasi, Percobaan, Diskusi, Tanya Jawab, Ceramah dan Penguasaan.

#### **N. ALAT, MEDIA DAN SUMBER BELAJAR**

##### **4) Alat :**

- Spidol
- Papan tulis
- Laptop
- LCD *Projektor*
- Bolpoin
- Kertas

5) **Media Pembelajaran** : konvensional

6) **Sumber belajar** : Modul Bahasa Arab/Kelas 8/ Semester Ganjil/WTA

## O. KEGIATAN PEMBELAJARAN

NO	Deskripsi Kegiatan	Waktu
1.	<b>Pendahuluan :</b>  e. Guru mengucapkan salam dan menanyakan kabar kepada siswa  f. Mengabsen siswa  g. Guru memberi tahu siswa tentang materi yang akan dipelajari pada sesaat pertemuan  .  h. Guru menyampaikan tujuan pembelajaran.	7 menit
2.	<b>Kegiatan Inti :</b>  <b>f. Mengamati</b>  <ul style="list-style-type: none"><li>• Guru memberikan materi الساعة kepada siswa .</li><li>• Siswa menyimak penjelasan materi الساعة dari guru dengan seksama.</li></ul>	20 menit

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Guru memberikan pelafalan yang tepat dan benar 1-3 kali materi الساعة dan siswa menirukannya secara serempak.</li> </ul> <p><b>g. Menanya</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Guru mengajukan pertanyaan kepada siswa mengenai materi mufrodat tentang الساعة untuk mengetahui pemahaman siswa.</li> </ul> <p><b>h. Mengeksplorasi</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Guru memberikan pertanyaan secara lisan dan beberapa siswa berebut menjawab untuk mendapat penghargaan.</li> <li>• Guru menunjuk beberapa siswa.</li> <li>• Siswa menjawab pertanyaan terkait dengan materi yang disampaikan dan ditampilkan tentang : الساعة</li> </ul> <p><b>i. Mengasosiasi</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Guru membuat 3 kelompok dan membagi kertas pada setiap kelompok untuk mengerjakan soal di kertas tersebut.</li> <li>• Siswa membuat beberapa kalimat tentang الساعة yang terdiri dari :</li> </ul>	
--	--	--

	<p>( كَم السَّاعَةَ الآنَ ؟ , فِي أَيِّ سَاعَةٍ ؟ , كَم سَاعَةً ؟ )</p> <p>j. <b>Mengkomunikasikan</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Guru bertanya kepada siswa hal yang belum jelas mengenai pembelajaran</li> <li>• Guru meminta perwakilan setiap kelompok untuk maju .dan membacakan kalimat tentang الساعة dari hasil diskusi kelompok di depan kelas.</li> </ul>	
3.	<p><b>Kegiatan Penutup :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Guru memberikan <i>Post-test</i> untuk mengetahui daya serap materi.</li> <li>• Guru bersama siswa melakukan evaluasi terkait mufradat tentang الساعة sebagai penguat ingatan pemahaman siswa.</li> <li>• Guru memberikan angket kepada siswa untuk mengetahui keefektifan penggunaan media audio visual pada materi الساعة.</li> <li>• Guru mengakhiri pelajaran dengan bersama-sama membaca hamdalah.</li> </ul>	8 menit

**P. PENILAIAN**

2) Tes

Tes akan dilakukan dengan mengadakan tes tertulis berbentuk pilihan ganda (PG) (soal terlampir).

Kaliwungu, September 2023

**Guru Mapel Bahasa Arab**

**Observer**

**Drs. H. Abdusakur**

**Shafira Nur Shofiani**

Mengetahui,

**Kepala MTs NU 19 Protomulyo**

**Supriyadi S.Ag**  
**NIP. 202221098**

## الملحق ٢٨

### Uji Coba Media Audiovisual di kelas VIII C



## الملحق ٢٩

### Uji Coba Instrument Tes Penguasaan Kosakata Arab di Kelas VIII C



## الملحق ٣٠

### **Pengerjaan *Pretest* Pada Kelas VIII A (Kelas Eksperimen)**



## الملحق ٣١

### **Pembelajaran menggunakan Media Audiovisual Kelas VIII A (Kelas Eksperimen)**



## الملحق ٣٢

### **Pengerjaan *Postest* Pada Kelas VIII A (Kelas Eksperimen)**



## الملحق ٣٣

### **Pengerjaan *Pretest* pada kelas VIII B (Kelas Kontrol)**



## الملحق ٣٤

### **Pengerjaan *Posttest* pada Kelas VIII B (Kelas Kontrol)**



## الملحق ٣٥

### **Dokumentasi Media Audiovisual**



## Surat Penunjukan Pembimbing



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI WALISONGO  
FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN

Jln. Prof.Dr.Hamka Kampus II Ngaliyan Telp. 7601295 Fax. 7615387 Semarang 5018

Semarang, 05 Desember 2022

Nomor : 5684/3098/Un.10.3/I5/DA.04.09/12/2022

Lamp : -

Hal : **Penunjukan Pembimbing**

Kepada Y'th

Bapak : Muhammad Aqil Luthfan, M.A., M.Hum.

*Assalamu'alaikum Wr.Wb.*

Berdasarkan hasil pembahasan usulan judul penelitian di Jurusan Pendidikan Bahasa Arab , maka Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan Menyetujui judul skripsi mahasiswa:

Nama : Shafira Nur Shofiani

NIM : 19030026100

Judul : Efektivitas Media Powtoon dalam Penguasaan Kosakata Bahasa Arab

Siswa MTs NU 19 Protomulyo Kendal

فاطمية وسائط البوتون في اتقان الطلاب للمفردات العربية في المدرسة المتوسطة نهضة العلماء  
تسعة عشر برتوموليو كندال

Dan menunjuk Bapak : Muhammad Aqil Luthfan, M.A., M.Hum.

Pembimbing :

*Wassalamu'alaikum Wr.Wb.*

a.n Dekan

Ketua Jurusan



Ahmad Marbifurin, M. Ar, MA  
NIP. 19750120 2000031 001

Tembusan :

1. Dosen Pembimbing
2. Mahasiswa yang bersangkutan
3. Arsip

الملحق ٣٧

## Surat Izin Riset



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI WALISONGO SEMARANG  
FAKULTAS ILMU TARBIIYAH DAN KEGURUAN

Jalan Prof. Hamka Km.2 Semarang 50185  
Telepon 024-7601295, Faksimile 024-7615387  
www.walisongo.ac.id

Nomor: 2816/Un.10.3/D1/TA.00.01/07/2023

Semarang, 31 Juli 2023

Lamp : -

Hal : Mohon Izin Riset

a.n. : Shafira Nur Shofiani

NIM : 1903026100

Kepada Yth.

Kepala Madrasah Tsanawiyah NU 19 Protomulyo Kendal  
di Tempat

Assalamu'alaikum Wr.Wb.,

Diberitahukan dengan hormat dalam rangka penulisan skripsi, atas nama mahasiswa :

Nama : Shafira Nur Shofiani

NIM : 1903026100

Alamat :Ds. Mambak RT 03/04, Kec.Pakis Aji, Kab.Jepara, Prov. Jawa Tengah

Judul skripsi : قاعة الوساطة السمعية البصرية في إقناع الطلاب للمقررات العربية المدرسة الثانوية تحفة العلماء تسعة عشرة برتوموليو كندال

Pembimbing :

1. M.Aqil Luthfan, M.A., M. HUM.

Sehubungan dengan hal tersebut mohon kiranya yang bersangkutan di berikan izin riset dan dukungan data dengan tema/judul skripsi sebagaimana tersebut diatas. Demikian atas perhatian dan terakbulnya permohonan ini disampaikan terimakasih. Wassalamu'alikum Wr.Wb.



a.n. Dekan,  
Wakil Dekan Bidang Akademik

M. F. ND JUNAEDI

Tembusan :

Dekan RTK UIN Walisongo (sebagai laporan)

## Surat Keterangan Telah Melakukan Riset



LEMBAGA PENDIDIKAN MA'ARIF NU PCNU KABUPATEN KENDAL  
MTs NU 19 PROTOMULYO

Jl. Pangeran Juminah Ds. Protomulyo Kec. Kaliwungu Selatan

(0294) 3685918

mts.xsel@gmail.com

mts\_nu\_19\_protomulyo

### SURAT KETERANGAN PENELITIAN

Nomor : 079/04.20/ MTs-19/G/IX/2023

Yang bertanda tangan di bawah ini Kepala MTs NU 19 Protomulyo Kaliwungu Selatan Kab.Kendal dengan ini menyatakan dengan sebenarnya, bahwa Mahasiswa UIN Walisongo Semarang :

Nama : Shafira Nur Shofiani  
NIM : 1903026100  
Prodi : Pendidikan Bahasa Arab

Bahwa yang tersebut diatas telah benar – benar mengadakan penelitian di MTs NU 19 Protomulyo Kec. Kaliwungu Selatan Kab. Kendal pada tanggal 5 Agustus 2023 s.d 14 September 2023, untuk penyusunan skripsi dengan judul :

فاعلية الوسائط السمعية البصرية في اتقان الطلاب للمفردات العربية  
المدرسة الثانوية نهضت العطاء تسعة عشرة بروتومليو كندال

Demikian Surat Keterangan ini kami buat agar dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.

Kaliwungu Selatan, 14 September 2023

Kepala Madrasah,



SUPRIYADI, S.Ag.  
NIP : -

## ترجمة الباحثة

أ. السيرة الذاتية

الاسم : شافيرا نور صافياي

رقم القيد : ١٩٠٣٠٢٦١٠٠

المكان وتاريخ الميلاد: جبارا, ٣٠ أبريل ٢٠٠١

العنوان : ممباك, باكيس أحي, جبارا, جاوى الوسطى

الكلية : كلية علوم التربية والتدريس / قسم تعليم اللغة العربية

رقم الهاتف : ٠٨٥٦٤١٥٦٢١٠٤

البريد الالكتروني : fira300401@gmail.com

ب. السيرة التربوية

١. تربية الأطفال ٣ ببعكول جبارا

٢. المدرسة الابتدائية الاسلام ببعكول جبارا

٣. المدرسة المتوسطة الاسلامية الحكومية الواحدة جبارا (باوو, باقى أليت, جبارا)

٤. المدرسة العالية روضة المبتدئين بلايكمباغ جبارا

٥. تعليم اللغة العربية الجامعة الاسلامية الحكومية والى سنجوا سمارنج